
Cine Argentino
SALUD, DINERO Y AMOR
DEL TA
PAMP
DE MEXICO
SI YO FUE
TRAPO
Los cab
Los mu
PAPA CHIROLA
DE PARIS
SINFONIA DE UNA GRAN CIUDAD
20 CTVS.
RODOLFO SCIAMMARELLA
Foto "CINE ARGENTINO"

DIAZ publicidad

Y... ELLA?

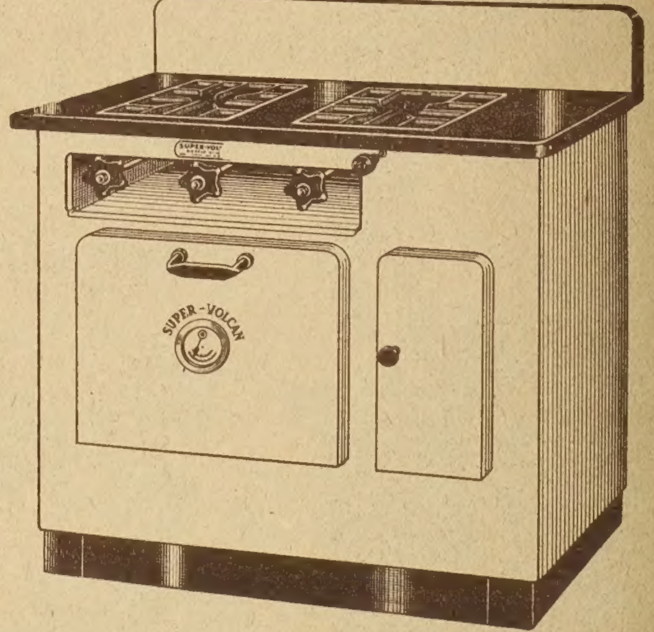


NO LE PRIVE DE LA DICHA

DE COCINAR EN COCINAS

VOLCAN

A GAS DE KEROSENE



Y ESTAS SON LAS RAZONES

•

CONFORT
ECONOMIA
RAPIDEZ
FACILIDAD DE MANEJO

CUARETA Y CIA

ALSINA 968 • U. T. 38-8511 • BUENOS AIRES

Cine Argentino

AÑO IV — Nº 156
Dtor. Propietario: Antonio Angel Díaz
Buenos Aires, 1º de Mayo de 1941
DIRECCION GENERAL: Corrientes 876
U. T. (31) 7524 - 8966 - 5973

Los Gobiernos de Provincia

DEBEN UTILIZAR COMO VEHICULO DE CULTURA LAS PELICULAS DOCUMENTALES

UNA NOTA DE
EDUARDO DEL CAMPO

En muchos aspectos nuestro cine no se ha comprendido como vehículo cultural. Lo importante de una película, dice la mayoría, es que haga reír o haga pensar. Esto último siempre en término final. El público argentino gusta del cine argentino. Lo ayuda y lo aplaude. Hay películas que se siguen sosteniendo desde hace rato en la cartelera. Nuevos ídolos surgen en cada producción. Se considera con mayor atención a los argumentistas y las "estrellas" recién descubiertas se ponen a la par de Libertad Lamarque y de Niní Marshall. Cada una en su sitio.

Todo está bien, pero tenemos aún poco o nada que exhibir como demostración de preocupaciones culturales. En corto metraje hay esa expresión merecidamente premiada que nos acerca a Salta y sus bellezas y que "Sucesos Argentinos" captó hace tiempo como para marcar un itinerario, como para inventar una ruta hacia mejores conquistas.

Hablábamos en números anteriores del olvido en que se tiene a nuestro paisaje. Existe, naturalmente, poco interés por copiar en la cámara ese "montón de naturaleza" extraordinaria que está tirada al lado de los caminos nacionales. El mismo folklore no tiene influencias que le permitan ocupar un cargo de trascendencia en nuestra fílmica y el tema histórico, recio y magnífico, recién comienza a considerarse por las productoras con alguna atención. Sin embargo, como una lección que viene de lejos, que viene del recuerdo, debemos citar que en el aliento y en el plan de trabajo de los primeros productores de cine criollo, estos problemas de la historia estuvieron en primer plano. Hablo del comienzo mismo, cuando se filmó — cómo quiera que sea, se filmó — la batalla de San Lorenzo y la batalla de Maipú. Hace treinta y pico de años. Ahora debemos regresar por esos caminos, con otra seriedad, naturalmente, y podremos hacer obra hermosa, patriótica y digna. Porque si vamos progresando en todo sentido y tiene ya nuestro cine categoría y jerarquía, no hay que olvidar un importante detalle: hay que otorgarle dignidad.

La información periodística de estos últimos tiempos nos trae la buena noticia de que el gobierno de Córdoba y que la Asociación de Propaganda y Fomento de Mar del Plata auspiciarán la filmación de películas documentales. Cada uno por su parte hará conocer lo que tiene de bueno, de bello y de grande, y al ofrecerse al público estas filmaciones, al público de todo el país, podremos acercarnos un poco más, conocernos y estimarnos. Porque una de las penas nuestras es, sin suda, este desconocimiento mutuo con que estamos marchando hacia adelante. Desconocimiento que es descomedimiento de la amistad.

La Argentina es grande y rica, andamos y andan diciendo desde hace mucho. Pero en ciertos aspectos de su vida y desarrollo, no estamos siquiera próximos a conquistas elementales que han realizado hace tiempo países que tropezaron con los mismos inconvenientes que ahora nos toca sobrellevar a nosotros. Lo más grave de todo esto es el desconocimiento en que vivimos en cuanto a lo bueno, grande y bello que poseemos a través de los 2.797.113 kilómetros cuadrados de nuestra superficie.



Otro
Argumento
de
Pondal Ríos
y Olivari
Para Lumiton



FRANCISCO MUGICA AL FRENTE DE UN SELECCIONADO ELENCO, QUE ENCABEZA ENRIQUE SERRANO

Espera fecha de estreno otra película de sello Lumiton, hecha en base a un argumento de los escritores que dicha productora ha contratado con carácter de exclusividad por el término de dos años: Sixto Pondal Ríos y Carlos Olivari. Ha tenido a su cargo la realización de este film el eficaz director de "El mejor papá del mundo", Francisco Mugica. Enrique Serrano afronta en esta oportunidad la responsabilidad de mayor significación; Juan Carlos Thorry inscribe su nombre en segundo término. Además, en el elenco han sido incluídas cuatro prestigiosas damitas jovenes; son ellas: Nuri Montsé, Zully Moreno, Silvana Roth y Mirtha Legrand. Damos en estas páginas algunas notas gráficas correspondientes a las últimas tomas.

CATALINA BARCENA
SE DISPONE A FILMAR UNA PELICULA ARGENTINA

■ A fines de este mes de abril empezará a filmarse en los "sets" de la S. I. D. E. "Canción de cuna", la famosa comedia de Gregorio Martínez Sierra, llevada ya al celuloide en Hollywood.

Catalina Bárcena, creadora inimitable de la sugestiva figura de sor Juana de la Cruz en la comedia, y de la película basada sobre dicha obra, animará también, entre nosotros, la figura de primer plano en esta nueva adaptación, en la cual colaborarán con Martínez Sierra, Enrique Amorim como continuador y Tito Davison al frente del encuadre.

Ante esa novedad, que va a incorporar a la pantalla argentina un valor del rango de Catalina Bárcena, hemos procurado una conversación con la afamada actriz, que vivió durante cinco años la vida de los estudios de Hollywood. Gentil y deferente, correspondió al momento a nuestra indicación, con esa simpática llaneza que la caracteriza.

EL REPARTO DEL FILM

—¿De modo que tendremos pronto su figura en el lienzo criollo? —la preguntamos.

—Así es —nos contesta—. Y estoy encantada de entrar en el cine argentino con tales figuras como las que van

LA GRAN ACTRI[Z] ... IMPRESIONE[S]

a acompañarme en esta mi primera filmación entre ustedes.

—¿Quiénes forman, por fin, el reparto?

—Por ahora, el excelente galán Pablo Vicuña y una actriz tan expresiva como Nury Montsé. De los demás nombres no puedo hablarle por hoy, porque todavía no son definitivos.

—¿Y qué nos adelanta de la nueva película?

—Estos periodistas siempre tan preguntones y tan curiosos... Luego dicen que la curiosidad es un vicio femenino... Pues, le diré que esta "Canción de cuna" va a ser muy diferente de la filmada en California. Tendrá una ampliación muy interesante sobre la cinta que se conoce ya. Y se nivelarán así los elementos que se pusieron en juego para aquel film, que tuvo el carácter de superproducción.

RECUERDOS DE HOLLYWOOD

—Recordará así sus actividades en los estudios californianos... Sin duda que conservará buenos recuerdos de allá... ¿Cómo fué el ir usted a Hollywood? ¿Algún contrato que había firmado en España?

—Nada de eso. Mi labor en el cine yanqui fué una cosa imprevista. Verá usted. Yo fuí a California de vacaciones. Gregorio sí iba a trabajar en la dirección de películas. Pero lo que es yo, iba a descansar, a engordar voluntariamente. Una prueba que me hicieron en la Fox Film, para ver si yo era fotogénica, fué la causa de todo. El resultado de la prueba fué... que nos pasa-



...ESPAÑOLA EVOCA SUS ...DE HOLLYWOOD

...mos allí cerca de cinco años haciendo películas.

—Y, ¿cuál es la impresión dominante en su memoria acerca de aquellas tareas?

—La primera, la del miedo que pasé en mis primeros trabajos ante los focos. ¡Un miedo horrible! El temor de perder mis prestigios de actriz. El mismo miedo que siento ahora al volver a trabajar de nuevo ante las luces del "set". La segunda impresión, que tuve que adelgazar y perder todos los kilos que voluntariamente había engordado...

—Pero, después...

—¡Oh! El primer día de filmación fué para mí algo terrible. Yo me había ilusionado con que podría defenderme mucho mejor en una escena de cine hablado, gracias a mis hábitos teatrales..., cuando me encontré con que tenía que hacer escenas de cine mudo, en compañía de más de doscientas extras mucho más bonitas que yo...

LAS GRANDES ACTRICES

Ensayamos un cumplido, pero nuestra inquieta interlocutora nos ataja y sigue diciendo:

—¡Cómo no había de sentir miedo! Me consolaba yo misma pensando que la gran belleza no ha sido nunca la cualidad descollante de las grandes figuras ni en la escena ni en la pantalla. Recordaba que ni Eleonora Duse, ni Sarah Bernhardt, ni la Rejane, ni Greta Garbo, ni Miriam Hopkins han sido ni son prodigios de belleza. Es el desquite para las artistas que no somos demasiado bonitas...

—¿Y notó mucha diferencia entre el trabajo del teatro y el de los "studios"?

—Poco a poco me fuí acostumbrando... Lo que extrañaba más era la falta de público. Los espectadores nos ayudan mucho para componer nuestras interpretaciones en el teatro. Pero yo me hacía la cuenta de que eran público todas aquellas gentes que llenaban los "studios" y así llegué a sustituir esa ausencia.

—¿De modo que tiene sus dificultades la labor del artista ante la cámara?...

—Ya lo creo. Como que no es nada fácil obtener a fuerza de artificio la sensación de sencillez y naturalidad que requiere el cine. Ese es el milagro de la técnica: esconder los recursos de la filmación y engañar al espectador, a fin de que encuentre natural y sencillo lo que sólo es arte y ficción.

UNA CITA OPORTUNA

—Y ahora, ya entre nosotros, ¿no sentirá miedo al filmar?...

—También, también... Claro que estoy encantada al trabajar conjuntamente con elementos argentinos y españoles para esa película de una productora argentina; pero no dejo de sentir cierto temor al dar ese paso de gigante que me llevará a la pantalla criolla. Ese miedo, por lo demás, no es sino muy saludable. Es un merecido respeto al público, para quien trabajamos todos los artistas. Y si me permite un pequeño aparte erurito, le recordaré aquella célebre carta de Miguel Angel. La escribió el genial artista cuando ya contaba casi ochenta años, y se conserva junto a una de sus obras más famosas. Y dice en ella, que entonces le parecía que empezaba a encontrar el camino que debía seguir en su arte... ¡A los ochenta años! Los artistas vivimos aprendiendo siempre, siempre.



—Y de reaparecer en la escena, ¿qué nos cuenta?

—Es lo más probable que en la próxima primavera haga una temporada en el Odeón. Hubiera sido ahora en otoño, de no haberlo impedido esta labor de filmar para la S. I. D. E.

—¿Entonces, esas tareas la retendrán algún tiempo más entre nosotros, y dilatarán su regreso a España?...

—En efecto; pero siempre sigo pensando en el retorno. ¡Son tantos años ya los que falto de allí, del lado de los míos!... El arte, que no tiene fronteras, está realizando de nuevo ahora el milagro de que, gracias a la gentileza argentina, me encuentre aquí en Buenos Aires como si estuviera en mi casa, bajo el querido cielo español.

EL REPÓRTER CITO.



Un interesante grupo: Catalina Bárcena, Gregorio Martínez Sierra y Enrique Amorim concretando, en un rato de conversación en casa de los primeros, ciertos detalles de

"LAS SEÑORITAS DE LA ORQUESTA"

En juego la pizarra, indicando la acción de Niní Marshall. Más atrás, Victoria Cuenca.

Niní Marshall, que vuelve al cuadro con su personaje "Niní", en una situación del film que lleva dirección de Luis César Amadori.

●

Tres figuras bases en este elenco: Niní Marshall, Francisco Alvarez y Pedro Quartucci.

Y EN EL CUADRO "NINI", EL PERSONAJE QUE AGREGA A CANDIDA Y CATITA

★

■ Niní Marshall volverá pronto a la consideración del público y de la prensa, desde los primeros planos de un film que lleva por título: "Orquesta de señoritas", bajo la dirección del conocido realizador Luis César Amadori.

Un elenco de consagradas figuras acompaña a la popular creadora de Cándida y Catita, quien, como en la oportunidad de "Hay que educar a Niní", volverá a jugar un personaje que en nada se asemeja a los dos enumerados en primer término.

El sello responsable es, en este caso, Argentina Sono Film, y en la construcción de dicho film coopera el mismo elenco técnico de siempre. Pedrito Quartucci, Francisco Alvarez, Victoria Cuenca y otros forman parte de este elenco que, como decíamos, fué conducido por el realizador de "El haragán de la familia", Luis César Amadori.

ENRIQUE MUIÑO
DIRIGIDO POR
LUCAS DEMARE

●

EN EL "CURA BROCHERO" REAPARECERA EL CELEBRADO ACTOR



Vemos en la presente foto, enancados en pacífico pollino, a Salvador Lotito y Tesorito Argentina, dos menudos artistas que integran el elenco de "El cura gaucho".



■ Pampa Film habrá de ofrecernos muy en breve otra de sus producciones programadas para la temporada en curso: "El cura gaucho", con argumento original de Hugo Mac Dougall y Miguel Mileo, que realizó Lucas Demare. Enrique Muiño vuelve en esta oportunidad protagonizando este film, secundado por un seleccionado elenco, en el que inscribe su nombre la estrellita Aída Alberti.

La eficaz característica Mecha López juega esta escena con el pibe Salvador Lotito.

Durante uno de los momentos de la filmación. El director Lucas Demare, el protagonista Enrique Muiño, Eloy Alvarez y un numeroso conjunto de extras.

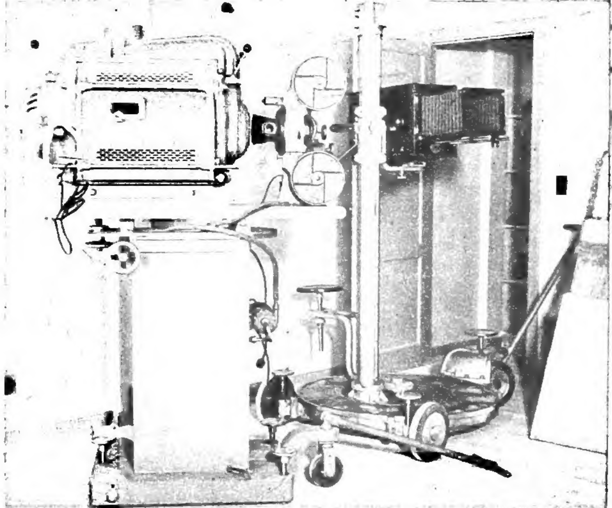


Una Visita a los Estudios de Baires Film

Daniel Tinayre, un Valor de la Cinematografía

Una nota de GUIDO I. MERICO

Una juventud activa, ardorosa, con una orientación definida en su vocación y con una experiencia adquirida tras larga y constante práctica en el oficio, es la que integra la plana mayor de Baires Film, la moderna productora argentina, cuya dirección ejerce un hombre joven también: Eduardo Bedoya. No es cosa de pensar en un prejuicio contra los viejos, pero es indudable que para una empresa como la cinematográfica, es menester la presencia de elementos jóvenes, sin apolillar aún, y cuyo pensamiento esté acorde con el ritmo actual. Se sobreentiende que esa juventud ha de ser de espíritu más que de cuerpo. Fausto, a los cuarenta y cinco años y después de ingerir el afrodisíaco brebaje que le suministra la bruja del poema dramático, torna a una juventud crepitante y fogosa de veinte abriles, sin volver atrás en su existencia en el tiempo. Pero en Baires Film predomina la juventud de espíritu y de cuerpo. Treinta y tres años su director general; treinta y dos, Jaques Constant; treinta, Daniel Tinayre; veintinueve, Orzábal, el superintendente técnico. Los más "ancianos" son el escenógrafo López Naguil y Biassotti, jefe éste de los laboratorios, quienes no alcanzan a los cuarenta y dos años de edad.



Fondo proyector Newmatz, modernísimo aparato de procedencia americana, único en el país, y que Baires Film empleará para sus producciones.

En la entrevista que sostuvimos con Eduardo Bedoya, éste no pudo menos de nombrar al hombre en quien había confiado ciegamente, en cuya capacidad e inteligencia había dejado la organización técnica de los imponentes estudios de Don Torcuato. Ese nombre era el de Daniel Tinayre, su brazo derecho e inspirador del proyecto que diera nacimiento a Baires Film.

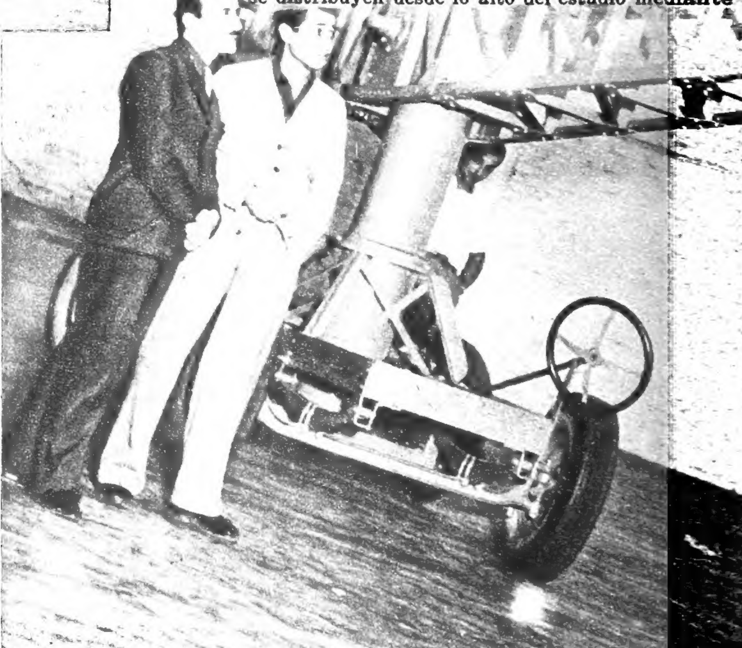
EN DON TORCUATO

Tres sabanas límpidas de camino — partiendo de la estación San Fernando — recorremos para llegar hasta los estudios de la referida productora. Más allá de la quinta de don Natalio Botana, sobre el camino a Pacheco, se levanta la diminuta y pulcra ciudad de Baires Film, flanqueado su portal de acceso por una torre majestuosa.

Daniel Tinayre nos aguarda. Con él recorremos las modernas instalaciones para cuya construcción fué necesario movilizar un capital de más de un millón y medio pesos y un pequeño ejército de 400 obreros. Nuestro entrevistado nos describe el panorama edilicio de Baires Film:

"Las construcciones han sido levantadas sobre una planta de ocho hectáreas y distribuídas de la siguiente manera: Un cuerpo destinado a la administración, departamento técnico de escenografía, una oficina de escritores y directores, una sala de grabación con su gabinete musical y un taller de costura con sus correspondientes probatorios; un cuerpo destinado a laboratorios, con sus salas de armada y de proyección; un cuerpo dedicado a carpintería, yesería y pintura, depósitos y galpón de armado de decorados; un cuerpo en que están instalados la utilería, el taller mecánico, taller eléctrico, depósitos, subusina eléctrica y taller de tapicería. En el centro de la edificación, y rodeado de hermosos jardines, se levanta el restaurante, dividido en dos partes. Una de ellas destinada a los empleados y artistas, y la otra a obreros y extras. Ambas salas gozan de una perfecta iluminación pues los muros de ladrillos han sido suplantados por enormes ventanales. El moblaje del restaurante ha sido especialmente realizado en estilo rústico, y la cocina dotada de modernos aparatos eléctricos.

Finalmente, el último cuerpo abarca los dos estudios, unidos por una edificación transversal, en la que se hallan instalados los departamentos de sonido, de cámara y de fotografía, la oficina de publicidad, los camarines de actores y de extras y la sección peluquería y maquillaje.



Daniel Tinayre explica a nuestro colaborador el funcionamiento de la "grúa de filmación", moderno aparato incorporado en los estudios de Don Torcuarto.

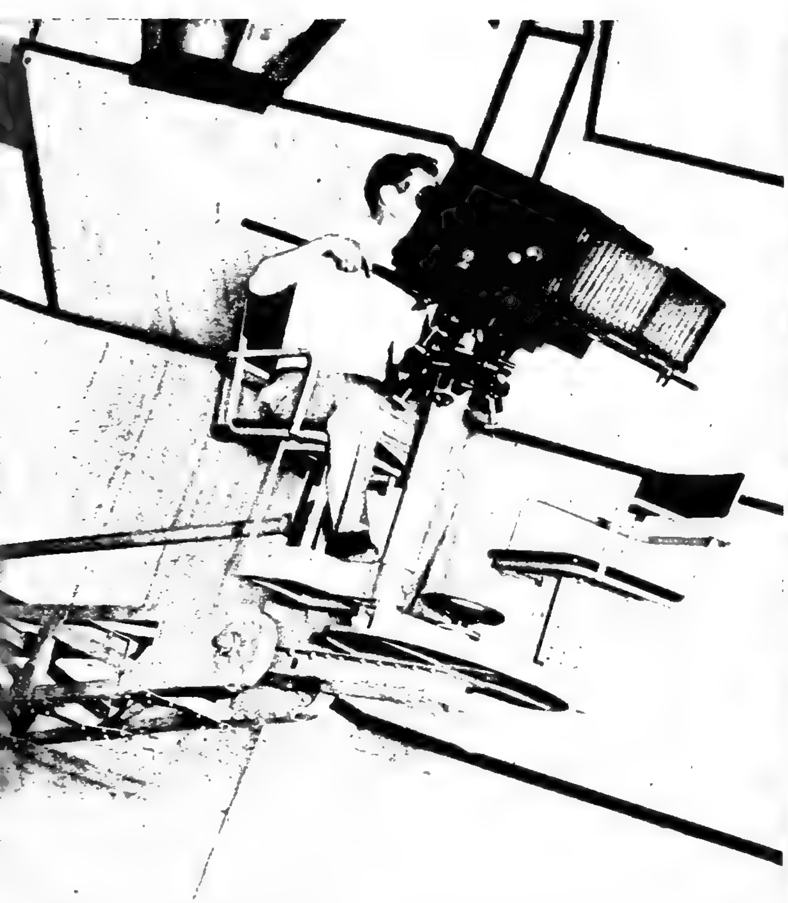
LOS ESTUDIOS

"Las dimensiones de los estudios son de 45 por 33, y en uno de ellos ha sido construída una pileta de natación con un pequeño compartimiento aislado por una vitrina de cristal óptico, que permitirá la realización de trucos bajo el agua. Para la aislación de los sets se ha empleado un producto químico de industria nacional, denominado "vitroflex", una especie de lana de vidrio que neutraliza los efectos de la resonancia y que además tiene la ventaja de ser reacia al fuego, así como de neutralizar los efectos de la temperatura manteniendo en el interior del "set" un ambiente agradable. Nuestros estudios son los únicos en Sudamérica que emplean este tipo de acolchado.

"El juego de luces corresponde a un sistema americano, el de reflectores Mac Kaliste, que se disponen en los llamados puentes de iluminación. Consiste este sistema en una distribución de aparatos en forma de U, que cuelgan de travesaños, y en ellos se disponen los reflectores. Otro adelanto en materia de iluminación es el de la alimentación eléctrica por red aérea, es decir, que los hilos, en vez de correr por el piso, lo que no sólo resulta incómodo, sino hasta peligroso, pues una peladura en un cable puede ser causa de accidentes de fatales consecuencias, se distribuyen desde lo alto del estudio mediante un estudiado juego de fichas toma corriente.

CAMARAS MODERNAS

"El departamento de cámaras está formado por dos aparatos Super Pavo, una Belli Howell



y otra Belli Howell, de mano ésta, muy útil para las tomas desde aviones. Baires Film, poniendo en práctica su propósito de dotar al país de estudios modernos comparables a los de Hollywood, ha incorporado también a su departamento de cámaras dos aparatos modernísimos, desconocidos casi en las demás productoras locales. Me refiero al aparato de fondo proyectado Newmatz y a la grúa de filmación. El primero es un equipo costosísimo, adquirido en la meca del cine americano y que se utiliza, como su nombre ya lo indica, para proyectar fondos sobre los cuales deben moverse los intérpretes, pero con la ventaja de que las sombras de sus cuerpos no se reflejan sobre la falsa pantalla. La grúa de filmación consiste en una plataforma construída sobre un chasis rodado, sobre la cual se dispone la cámara cuando se realizan tomas desde lo alto. Este aparato puede elevarse hasta ocho metros de altura. Para su construcción se emplearon planos de procedencia extranjera, pero con la dirección del ingeniero argentino Orzábal.

"Completan la planta de producción de Baires Film un pequeño bosque en formación dotado de hermosos ejemplares de origen nacional, obsequio del extinto ex presidente de la Cámara de Diputados doctor Carlos Noel; una pileta de natación al aire libre, un pequeño lago artificial, y un cruce de calles asfaltadas."

Daniel Tinayre nos ha ido explicando cada uno de los detalles con la satisfacción propia de quien ha puesto su corazón y su inteligencia en la organización de estos estupendos estudios. Sólo él sabe los sacrificios que le ha significado llevar a la práctica lo que en principio se tildó de proyecto descabellado. Para ello contó, volvemos a repetir, con el apoyo decidido de Eduardo Bedoya, cuya orientación cinematográfica conocen nuestros lectores a través de las declaraciones especiales que hiciera el nombrado director para CINE ARGENTINO, y en las que pusiera de relieve los méritos de su colaborador, el joven director francés.

UN VALOR

Tinayre, no obstante su juventud, no es ningún improvisado. Su arte es producto de maceración, de estudio, de una vocación sostenida con un sentido del equilibrio y de la responsabilidad. Formado junto a los grandes maestros del cine europeo, Tinayre inicióse hace aproximadamente doce años en los estudios de Joinville con Mercantón, de quien fué ayudante de filmación durante dos años. Pasó luego a la Paramount, donde dirigió las versiones españolas de no pocas producciones. Allí conoció a Rosita Moreno, de quien fué director en la versión hispana de "El hombre que asesinó", originalmente dirigida por el gran "metteur" ruso Bucovetzky. Por ese entonces realizó bajo la supervisión de Mercantón "Su noche de bodas" con Imperio Argentina, quien obtuvo en esta forma su espaldarazo cinematográfico.

Con esta sólida base, adquirida en doce años de labor continua, en que ponía, no sólo su entusiasmo y su fe, sino también su natural inteligencia para abarcar y resolver los problemas más difíciles que surgían en su labor, llega Tinayre a nuestro país para realizar "Bajo la Santa Federación", una película de cuatro centavos, en la que percibíase, no obstante, la presencia de un director dueño de su oficio. Culmina después, Tinayre, con "Mateo", una de las mejores producciones de la cinematografía nacional, cuyo éxito fué causa, en cierto modo, de la aparición de Baires Film.

Miguel Gómez Bao y Darío Cossier tienen a su cargo papeles de responsabilidad en esta película de Sono.

El protagonista de "La casa de los cuervos", Luis Aldás, juega esta escena con Froilán Varela, el vigoroso actor.

DEBUTA LUIS ALDAS

La primera actriz del elenco de la realización de Borcosque, Amelia Bence, con Juan Bono y Joaquín Petrosino en otra escena.

BORCOSQUE DIRIGIO "LA CASA DE LOS CUERVOS"

Uno de los estrenos de la semana ha correspondido al sello Sono que presentó, en el cine Monumental, "La casa de los cuervos", una realización de Carlos Borcosque, cuyo principal papel fuera encomendado a un actor que por primera vez actúa en nuestros "sets": Luis Aldás. Amelia Bence asumió la responsabilidad del principal papel femenino. Un seleccionado elenco les secunda.

En estas páginas ofrecemos varias notas gráficas correspondientes a las últimas tomas.



Vilma Vidal, Juan Bono y Joaquín Petrosino en otro momento de este film de época.



Luis Aldás, primera figura de "La casa de los cuervos" con Juan Bono.



Manuel Agromayor, calificado escritor y destacado periodista, asesor de Pampa Film, eligió el argumento de "Volver a vivir", que firman Jaime Prades y Ariel Cortazzo. Tal elección, decretada por una persona de reconocida solvencia literaria y cinematográfica, ha tenido como resultado ofrecer, en el panorama de la cinematografía argentina, un espectáculo poco común. Porque "Volver a vivir" no es una película más. El último estreno de Pampa Film — productora que insiste en mantener una línea artística y nacionalista — plantea un problema, persigue un propósito, se evade de la chatura argumental corriente, trata de alcanzar un objetivo noble y aleccionador. Si se ha conseguido en parte o en su totalidad, es ése un detalle secundario frente a la humana y elevada finalidad del film.

NOBLEZA ARGUMENTAL

La anécdota argumental de "Volver a vivir" es deliberadamente simple, hasta ingenua. No se ha querido hilvanar episodios o preparar situaciones que no respondieran al espíritu que se ha querido mantener en el transcurso de toda la película: retratar fielmente la vida de dos ambientes tan antitéticos como el del mal estudiantado de la capital y el de los laboriosos y desamparados chacareros del interior.

Pero esta vez no se repiten las pintorescas escenas de bohemia, de optimismo pintoresco y de aventuras sentimentales de los estudiantes, harto explotadas en el teatro, en la novela, en el cine mismo. Los autores de "Volver a vivir" han pintado el ambiente de los cafés, donde los jóvenes juegan al billar y a las cartas, urdiendo, en el ocio y en el vicio, la mentira que habrá ne engañar a los pobres padres llegada la época de los exámenes... Así es como el protagonista, después de incidencias familiares y de peripecias en la ciudad que lo llevan a la desesperada fuga en un tren de carga, se ve trasplantado a la existencia sencilla, laboriosa, fecunda y generosa del campo, donde la gente no le pregunta

"VOLVER A VIVIR"

quién es ni de dónde viene, para saciar su hambre y ofrecerle desinteresada hospitalidad... La ciudad, que había hecho del joven un inepto para el trabajo, un irresponsable, tal vez un perdido frente a la vida, hasta obligarlo a abandonar a sus familiares, novia y amigos, y buscar un refugio transitorio en una chacra, en plena pampa, obtiene, al final, la devolución de ese mismo mal hijo y estudiante, transformado en un verdadero hombre por milagro del trabajo, de la amistad sincera, del amor puro. El campo, pues, devuelve un hombre a la ciudad que pretendía hacer del mismo un mal doctor, y reintegra al austero hogar de los Morales un hijo rehabilitado definitivamente por obra del valor humano conquistado por los propios méritos.

LA VIDA DEL CAMPO

Pero, además del interés y de la sustancia humana del relato — desarrollado en forma escueta, sencilla, sin alambicamientos, sin pretensiones, aunque con auténtica emoción, fácil y directamente aceptada por el auditorio que aplaudió espontánea e insistentemente al finalizar el estreno de la película presentada por Ariston Film en el cine Monumental —, "Volver a vivir" plantea un problema palpitante: el de los acaparadores e intermediarios, aprovechadores casuales y oportunistas de las cosechas de los chacareros, dando lugar tales incidencias a la exhibición de magníficos panoramas, de sugeridoras escenas de labranza y cosecha, en las que se muestra la vida de los trabajadores de tierra adentro. De ahí que la nueva película de Pampa, además de honesta, de bien inspirada, acredita valores de emoción dramática, con logrados fines aleccionadores. La realización argumental es limpia, sobria, grata. Aunque el reconocimiento de tales méritos no impida denunciar la ingenuidad de algunos recursos y la superficialidad en el tratamiento de ciertos pasajes de la trama, tales como la descuidada persecución policial, el fugaz romance entre el protagonista y la

CRONICA DEL



tuye una verdadera revelación. Al asumir un papel de enorme responsabilidad, ha hecho una esforzada, una superada labor de intérprete. En el papel de Roberto aporta su inteligencia, su afán, su ductilidad de joven actor; logra insospechados matices de expresión y de dramaticidad y alcanza una categoría que es forzoso reconocérsela sin vacilaciones y sin preconceptos. Rafael Frontaura, correcto como siempre. Toti Muñoz, también superada en el papel de Mercedes, se hace agradable y simpática. Expresiva, femenina, comunicativa, anticipando un seguro porvenir cinematográfico, Silvana Roth. Distinguida, fina, correcta, Niní Gambier. Desenvuelto, natural, Claudio Martino. Muy acertado, Pedro Becco, en su primera intervención cinematográfica. Dignos de mención Elvira Quiroga, Héctor Vozza, Héctor Torres. Merecedores de un justo estímulo, René Fisher Bauer, Horacio Zaro, Héctor Urquiola, Aída Fernández, Miguel Inclán. Completaron el reparto los conocidos actores de teatro Domingo Froio, Alfonso Pissano y A. Rodríguez en sendos papeles episódicos.

frívola muchacha de la ciudad, la congregación de los chacareros y otros más, que no deberían amenguar los valores generales e intrínsecos de "Volver a vivir".

DIRECTOR Y COLABORADORES

Adelqui Millar, completamente identificado en el espíritu y en la letra del libreto original, ha realizado un film con preocupación y dignidad. Ha logrado artísticas fotografías en tomas exteriores de gran verismo y fidelidad, además de la sugerencia que ha querido imprimir a casi todas las escenas del film, cuya dirección acredita excepcional capacidad técnica y un sentido cinematográfico cabal y hondo a la vez. Los interiores de la película son cuidados, elegantes, de buen gusto. Y los exteriores muestran el campo argentino y la vida rural como pocas veces se ha visto en la cinematografía criolla. Hay detalles, ángulos y efectos de luz y sombra que dan realce a la realización del film. Y en el desarrollo total del mismo se advierte de su parte dedicación, compenetración y respeto encomiables.

Inspirada, justa, acertada, la música de fondo, a cargo de Lucas Demare. Acreedor a un merecido elogio, Gumer Barreiro, por su labor frente a la cámara. Otro tanto Ralph Papier, por las decoraciones, y Germán Szulem, por el sonido.

LOS INTERPRETES

Angelina Pagano, gran actriz, de extraordinaria capacidad interpretativa e indiscutible autoridad, animó el papel de doña Clara con humana emoción y nobles recursos de comedianta. Domingo Sapelli, el buen actor de todas las películas, encarnó el don Luciano con reciedumbre, simpatía y sobriedad. Héctor Coire, consti-

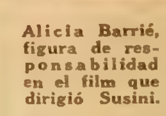
"EMBRUJO"

El director de "La chismosa", Enrique T. Susini, desde su retorno al país no había vuelto a realizar películas. Hoy vuelve con "Embrujo", un film que pertenece al sello Lumiton y que conoceremos dentro de poco tiempo.

El cuadro central de esta producción está encabezado por George Rigaud, actor de origen argentino que cultivó su carrera artística en Francia; Pepita Serrador, Alicia Barrié, Santiago Gómez Cou y otros.

•

UN FILM DE LUMITON, QUE REALIZO ENRIQUE T. SUSINI



Alicia Barrié, figura de responsabilidad en el film que dirigió Susini.

George Rigaud y Santiago Gomez Cou en un detalle de "Embrujo".

George Rigaud y Pepita Serrador, dos figuras de primer plano.



Sin duda, uno de los dones más preciados es la amistad. Y esto es bien conocido por Chas de Cruz, que días pasados recibió una amplia demostración, que atestiguamos con varias fotografías.

RODEARON AL AMIGO CHAS DE CRUZ

Chas de Cruz posa, frente a la cámara de CINE ARGENTINO, con un grupo de amigos.



La cabecera. Chas de Cruz, el homenajeado, con Libertad Lamarque, Alicia Vignoli, Paulina Singerman y otros amigos más del popular cronista.



Enrique Santos Discépolo brinda con Francisco Lomuto. La barra está formada por Mercedes Simone, Tania y Chela Cordero.

En una hostería de un pueblo cercano a la ciudad, los amigos de Chas de Cruz quisieron testimoniarle antiguos afectos. La familia cinematográfica y el periodismo se citaron en torno de una mesa cordial. Fué, en verdad, un acto que con su hermoso resultado habrá de quedar grabado para siempre en el mejor de los recuerdos que el conocido crítico cinematográfico pueda haber cosechado.

Como decíamos líneas más arriba, insertamos en esta página, algunas fotografías.



Olinda Bozán y Bayón Herrera con Paquito Busto, Santiago Arrieta y Héctor Calcagno.



UN SERIO TRASPIE DEL PAUL

EN "EL RENEGADO", LA MALA NOVELACION DESNATURALIZA LA CRONICA DE AVENTURAS

★

Esta vez, digámoslo de entrada, ha sido nada menos que Paul Muni el que nos ha defraudado, él que tan legítimamente merece la general admiración que se le dispensa. Todo el mundo sabe cómo "Soy un fugitivo" y "Scarface" revelaron al mundo al gran actor de poderosos medios de expresión, consagrado sin reatos del que, en las formidables encarnaciones de "Pasteur", "Zola" y "Juárez", asentaron definitivamente la fama. Por eso mismo, en virtud del extraordinario y merecido renombre, esta aparición suya en "El renegado" se señala cual una brusca caída...

El día que se independizó violentamente de la convenida sujeción a Warner Bros., Paul Muni abominó de los contratos que hacen prisionero a un artista de una empresa, obligándolo a limitarse a los trabajos que una sola casa productora quiera proponerle y proclamó el derecho a la más vasta amplitud de temas y a la absoluta libertad de elección. Cuando se es un artista de la envergadura de Paul Muni, puede ser, sin duda, un crimen restringirle ese derecho. Pero de muy poco le ha valido la reclamada libertad de elegir asunto y personaje a su gusto, si le conduce a esta menos que mediocre realización de "El renegado", en la que el director, Irving Pichel, malogra por falta de calidad artística todas las posibilidades, y en la que el propio Muni, dada la virtual ausencia de un director que lo controle en su expresividad, se aparta demasiado ostensiblemente de la indispensable sobriedad cinematográfica, dejándose de buen grado arrastrar por la exuberancia de la gesticulación teatral.

☆

No hay que olvidar que antes que nada, y por vocación y expresa dedicación, Paul Muni es un actor de teatro y que, a pesar de las enormes satisfacciones y no menores ganancias que el cine le ha deparado, en el fondo de su alma prefiere el teatro con todas las penurias y sacrificios que siempre le costó cultivarlo. Por consiguiente, él, como otros excelentes comediantes, se ha impacientado a menudo en la idea de que la cámara los ciñe a una placidez en que el temperamento tiene que refrenarse y las aptitudes reprimirse. No es la primera vez, por cierto, que Muni se permite en la pantalla la voluntaria evasión hacia el movimiento y el gesto teatral, pero la extrema lenidad del director de "El renegado" le consintió ahora el desvío frecuente, y el resultado comprueba que la elementalísima ley de la cámara de imágenes no puede, en modo alguno, ser quebrantada, puesto que lo que la perspectiva de un escenario torna normal, la proximidad del objetivo lo capta en grotesco, y así, en el exceso de sus gestos y movimientos de brazos y manos, recuerda Muni a aquel Armetta, al que, en muchas películas se confió a título cómico el contraste de la epilepsia latina frente a la común impasibilidad yanqui.

Los demás actores del film quedan, por cierto, a mucha distancia del protagonista, y los que tienen a su cargo los papeles de mayor responsabilidad parecen detestables, a excepción de Laird Gregar, en un papel de gigantón. Tan total deficiencia interpretativa conviene cargarla, sin embargo, a la cuenta del director, a quien evidentemente cabe atribuir que sean ridículas las escenas en que se agitan personajes de una antigua corte, tratados con ligereza de opereta, y que carezcan de tipismo y de carácter las rudas escenas canadienses en que alternan europeos y pieles rojas.

Si a nosotros nos defrauda Muni con su interpretación, también él fué defraudado en su anhelo de adentrarse en la misteriosa grandeza de hazañas de aventureros que la historia consigna a título de novelescos ejemplos de temeridad, de osadía y del espíritu emprendedor. A él le sedujo algo así como la epopeya de oscuros conquistadores de regiones vírgenes. El argumentista le sirvió, en cambio, una vaga novela entre Salgari y Alejandro Dumas, frustrando la elevación del propósito, con el agravante de la falta de interés del relato, que hace fatigosa la película de cabo a rabo.

☆

Y ya que hemos nombrado incidentalmente al viejo Dumas, saltemos de pronto a otra cosa, que no deja de tener alguna relación con el desdichado bodrio que la 20th. Century Fox hizo de "Hudson's Bay", crónica de la llamada Compañía de Aventureros de Inglaterra. Saltemos a otro bodrio de especie infinitamente más incalificable, ese "Hijo de Montecristo", cuya mayor fanfarronada fué la de venir a ser exhibido como producción de jerarquía, cuando ni siquiera merecía el plano secundario que se otorgó prudentemente, pongamos por caso, al nuevo episodio del "Gay caballero", por otro nombre de Cisco Kid. Nos metemos, así, en plena madeja de los films de aventuras con que nos agobian sin miramientos los últimos envíos norteamericanos. No hay uno que sea decentemente tolerable, aunque el paladín se americanice y adopte la marca del zorro. ¿En qué consiste el error de los productores que abarrotan el mercado con semejantes incongruencias? O en creer que interesan, lo que no es verdad, a una muy amplia zona de público primario e ignaro; o en imaginar que por definición responde ese género al lema cinematográfico de "acción y audacia". No obstante, por un escrúpulo comprensible, Artistas Unidos no quiere cargar con la responsabilidad de la confección de "El hijo de Montecristo", y la rotula como encargo privado de un señor Small, en capricho de industrial que dispone gastarse dólares en lanzar a un galán desconocido.

No vale la pena perder el tiempo en recapacitar sobre las series de cosas absurdas, ilógicas, inverosímiles y faltas de sentido que se acumulan en el agitado film que en obsequio del señor Small y en favor del galancete Hayward se avino a dirigir Rowland P. Lee, con el concurso de la belleza sosa de Joan Bennett. Sólo diremos que ni siquiera alcanza a ser una pálida

ESCRIBE EDMUNDO

EXUBERANTE

MUCHO PEOR QUE FRACASAR CON "EL RENEGADO" ES CAER EN LAS FANTOCHADAS DE "LA MARCA DEL ZORRO" Y "EL HIJO DE MONTECRISTO"

parodia de lo novelesco a la manera de Dumas. Y precisamente lo peor que se puede decir de "El renegado" es vincularlo a tamaño engendro en la identidad del intento dumesco, gracias a pueriles visiones de fastuosos palacios reales y sórdidas cárceles de las que los protagonistas se escapan en la oportunidad que lo desean. Los directores creen tocar a lo épico cuando la cámara abarca fugazmente en reconstrucciones de época, la mayor multitud posible de extras que agitan los brazos.

☆

Tan malogrado y falseado ha sido el tema en la película de Paul Muni, que no se comprende allí por qué el personaje por él encarnado habla de sí mismo como de un gran bribón. Vale decir que no se ha sabido desentrañar el elemento humano de la avidez de despiadados piratas que forjaba el alma dura de los descubridores y conquistadores, avidez que luchaba con una piratería más despiadada todavía, la de los reyes, virreyes y gobernadores que los despojaban. Renegados lo eran todos, en lo que concierne al concepto de patria.

El día en que el cine tome en serio la muy densa historia de descubrimientos y conquistas en que el hombre, como visionario y como voraz, desafió a los elementos y tentó lo ignoto, agitado por la sed de aventuras utilitarias que lo inducían a la búsqueda azarosa de maravilloso botín, y se realice en la pantalla lo que, por ejemplo, Zweig condensó en el libro con su "Magallanes", con sólo hurgar en la crónica sabrosa y suculenta, se habría cumplido el noble y artístico anhelo que a Paul Muni se le escapó esta vez de las manos. Y será interesante para el público, aunque ahora los productores abandonen el campo, no creyéndolo así.

Claro que bajo pretexto de remover el ánimo aventurero es muchísimo peor todavía que fracasar con "El renegado", caer en las fantochadas de "El hijo de Montecristo" y "La marca del zorro", o pretender insistir con los bandidos generosos de las serranías, tal ese Cisco Kid de la frontera mexicana, que, dicho sea de paso, el gobierno de México debería considerar difusión cinematográfica harto más injuriosa que la que se detiene en la historia del guerrillero que, a mitad del siglo pasado, se apoderó de Texas, en "Hombre de conquista".

También, de paso, séanos permitido advertir que por extraña y poco feliz coincidencia en la diversidad de films aventureros, el lenguaje de la transcripción escrita en castellano está descuidado en forma alarmante, con un desdén que a nuestro público, a menudo, le hace reír, cuando tendría que indignarse, por lo menos, contra la inescrupulosidad de los exhibidores.

Aguilar

Paul Muni visto por nuestro dibujante Aguilar.

G U I L B O U R G

Una escena correspondiente a esta novedad, en la que vemos a Nini Marshall, Juan Carlos Thorry, Rosita Martín, Eva Quintana y un grupo de hermosas catras.

TRANSFORMADA EN BATACLANA...

ESTRENO LUMITON EN EL CINE BROADWAY



Niní Marshall en pleno carácter de bailarina, centralizando otra escena de "Yo quiero ser bataclana".



La protagonista, con Sabina Olmos, Eva Quintana y Juan Carlos Thorry, animando otro momento del film. ⟶

Alicia Barrié y Juan Carlos Thorry, quienes tienen a su cargo papeles de mucha responsabilidad en esta nueva realización de Romero.



Las principales figuras del elenco reunidas en esta escena: Niní Marshall, Alicia Barrié, Sabina Olmos, Juan Carlos Thorry, Enrique Roldán, Segundo Pomar y Roberto Blanco.

●

■ El sello Lumiton ofrece otro de los estrenos de la semana: en la sala del Broadway presentó "Yo quiero ser bataclana", película en la que reaparece Niní Marshall animando su popular personaje Catita. El tema, imaginado por Manuel Romero, fué realizado cinematográficamente por él mismo. Alicia Barrié, Sabina Olmos, Juan Carlos Thorry, Enrique Roldán, Segundo Pomar, Roberto Blanco y otros integran el reparto.

Salvador Riese argumentista de "Tierra adentro", estrenada en el Cinelandia, cuya crónica de estreno publicaremos en el próximo número de CINE ARGENTINO, es un profundo conocedor del campo, con particularidad de la vida sufrida, que vale como un alto ejemplo de voluntad. Su infancia la llevó en Córdoba, en una chacra de su padre, pero muy temprano, a los doce años, por reveses de la suerte, se vió abandonado al infortunio y a defenderse como mejor pudo y solo, en la parte sureña de nuestro país, ambulando por Sierra de la Ventana, los alrededores de Bahía Blanca, y casi toda La Pampa. Hizo de peón en las chacras y las estancias; durmió en los galpones, con los mayores, amontonados, comiendo galleta dura, mateando y churrasqueando cuando le tiraban un pedazo de carne. otras veces tuvo que hacerlo en cualquier camino, para reponerse al alba y soportar las fierezas del sol, la polvareda agria o los fríos penetrantes y las lluvias implacables, a caballo cuando lo conseguía, a pie casi siempre. Hizo copa con las manos para tomar agua en las lagunas y lavarse la cara. Aró y sembró la tierra. Domó potros. Trabajó en las trilladoras y cargó bolsas al hombro. En el Chaco fué recibidor de maderas, con sueldo miserable, trabajo rudo y horas largas, sudorosas, pesadas y duras. Pero fué también fuerte. Todo lo soportó con estoicismo, estudió, aprendió, observó, recogió mucho para su gran espíritu amplio y su mente despejada. Se supo hacer hombre de verdad. Un día, en nuestro inmenso Buenos Aires, quiso poner en práctica todas las fecundas inclinaciones de escritor y triunfó, en el periodismo y en el teatro. Ahora anda en el "Séptimo Arte",

ESCRIBE ALBERTO P. CORTAZZO

MIS CONCEPTOS SOBRE NUESTRO CINE

Hasta no hace mucho, nuestro espíritu optimista vislumbraba a través de la labor ofrecida por la cinematografía vernácula, las promisorias perspectivas de superación entrañadas en "La rubia del camino", "Viento norte", "Así es la vida", "Mandinga en la Sierra", y otras producciones loables, si no se las compara con las llevadas a la pantatlla por los enormes capitales extranjeros. No obstante, simultáneamente con la entronización de la osadía en nuestros estudios, se fueron desmoronando nuestras esperanzas.

Una labor febril y exenta de contralor suplantó el trabajo metódico y madurado. En algunas de las películas ofrecidas a nuestro público el argumentista fué a su vez director e intérprete protagónico, y a veces incluyó su música a tal multiplicidad artística. El pingüino, si se me acepta el

tierra es pesado y torpe y para avanzar sobre la superficie de ésta; de poco sirven sus alas. Los directores pingüinos, limitados a desenvolverse en su elemento propicio, tal vez no ofrecieran tanto margen a la censura de su andar o de su vuelo.

EL ARGUMENTISTA



NOS DICE SUS

PANORAMAS ARGENTINOS

Nuestra tierra ofrece a la vista diversidad de atrayentes panoramas. Selvas, mares, ríos, arroyos, llanuras y montañas matizan su amplia superficie. A pesar de ello, nuestros productores, con un tesón digno de mejores fines, insisten en ofrecernos repertorios que se ahogan encerrados en la estrechez de las paredes urbanas.

Creo que nuestros autores teatrales, dedicados a reflejar desde el tablado tipos y costumbres, son, por la acción ágil del eslabonamiento escénico ostentado en sus obras, los más indicados para la realización

DE "Tierra Adentro"

CONCEPTOS SOBRE EL CINE

EL DEBER DE LOS AUTORES

Me he referido a la cooperación de nuestros autores, incluyendo en ella, no lo referente a lo involucrado en la técnica, sino lo que concierne al consejo del detalle típico o lugareño. Nuestros films regionales adolecen, en este sentido, de fallas tan garrafales que despiertan la hilaridad de los públicos del interior cuando son exhibidos ante los mismos. Intérpretes practicando una equitación jocosa en sus roles de campesinos; que al descender atan el caballo en forma desusada; que visten indumentos exóticos y desconocen toda laya de prácticas comunes en el medio en que actúan, malogran con frecuencia las mejores intenciones. ¿Son culpables de ello el artista o el autor del argumento? No. Nuestros directores-enciclopedias no admiten la colaboración de los que, por virtud de sus conocimientos regionales, pudieran asesorarlos. El argumentista es amordazado al simple amago de una opinión, y los actores y actrices, por regla general, los mismos que desde el tablado demuestran su convincente eficacia, se atienen, transformados en autómatas, a las indicaciones recibidas.

El fracaso de una película se debe siempre a la ineptitud de la dirección, y no basta para asumir este cargo, inyectarse una dosis de audacia, mirar a través de un par de gafas oscuras y ataviarse con breeches y polainas en grotesco remedo de lo yanqui.

EL EJEMPLO DE NUESTRO TEATRO

Nuestro teatro, desde que el primer actor se echó sobre los hombros la responsabilidad de la asesoría literaria y se trocó en empresario e intérprete destacado de cada pieza teatral, entró en estado comatoso y su muerte será inminente si no se acude con prontitud a los remedios de salas confortables y la colaboración de conjuntos artísticos eficientes. Con nuestro cine puede ocurrir lo propio si se insiste en cifrar sólo en la estrella o el astro el éxito de la película, en descuidar el trabajo de los satélites, en prescindir del conocedor regionalista, en persistir en la ostentación de un craso desconocimiento de usos y costumbres lugareños y en fiar al director la dicción correcta de los diálogos.

La pantalla nos ha mostrado, por ejemplo, que en épocas ya remotas, cruzaban los polvorientos caminos de nuestra campaña jinetes en caballos mestizos, provistos de herraduras, la existencia de guitarras de marfilino clavijero, ranchos habitados por mozas con las cejas depiladas, y que de sus albergues no salía un solo perro a anunciar con sus ladridos el acercamiento del ente extraño. Hemos visto boyeros, en plena labor, picaneando los bueyes que arrastraban la carretera por sendas pantanosas, vistiendo bombachas de inmaculada blancura; paisanos de calzoncillo cribado y un peinado moderno al que daba reflejos la gomina; rebenques cuyas manijas circundaban la muñeca; en pleno Chaco, equinos ensillados con el corto apero sureño; un Juan Moreira fotografiado de pie a la derecha de su cabalgadura y otras falsedades que prueban mi aserto en lo referente a la necesidad de asesorías capacitadas.

Acaba de exhibirse "Tierra adentro", película con argumento de mi pertenencia. Este cobrará realce, merced a los calificados artistas que intervienen en su acción, que, como lo indica el título, transcurre en el interior.

ESPERA FECHA DE ESTRENO, "JOVEN, VIUDA Y ESTANCIERA"

El sello E. F. A. dará a conocer próximamente la realización cinematográfica "Joven, viuda y estanciera", basada en la obra del mismo nombre de Claudio Martínez Payva. Tienen a su cargo los papeles protagónicos Mecha Ortiz y Santiago Arrieta, secundados por un seleccionado elenco. Damos en estas páginas algunas notas gráficas correspondientes a las últimas tomas. Ha tenido a su cargo la dirección Luis Bayón Herrera.



MECHA ORTIZ Y SANTIAGO LA DIRECCION DE

Los protagonistas de la novedad de E. F. A. que conoceremos durante la temporada en curso.

Mecha Ortiz, Pepita Muñoz e Irene Portillo juegan esta escena correspondiente al film E. F. A.

Mecha Ortiz tiene a su cargo el papel protagónico de la realización de Luis Bayon Herrera.

Mecha Ortiz, Lucy Galian y Santiago Gómez Cou en otro momento de "Joven, viuda y estanciera".

ARRIETA JUNTOS, BAJO BAYON HERRERA



Santiago Arrieta y Pepito Petray tienen a su cargo esta escena de exteriores.

MOMENTOS DEL FILM...

HECTOR COIRE. — ¿Sabe que tiene lindos ojos?
TOTI MUÑOZ. — Me lo han dicho muchas veces; el único que no me lo había dicho era usted...

... "VOLVER A VIVIR"

Por ERNESTO AGUILAR



DOMINGO SAPELLI. — No se preocupe, muchacho; coma tranquilo, ahora; mañana nos cuenta todo.



ANGELINA PAGANO. — Robertito desde chiquito sintió vocación por la medicina; ¡quería operar a un canario!



CADA DIA QUE PASA, MAS SE FIJAN SOBRE NUESTRO CINE EN LOS ESTADOS UNIDOS, DIJONOS

BERTA DA COSTA

ARTISTA ARGENTINA QUE ACABA DE REGRESAR DE NUEVA YORK

Después de actuar por los micrófonos de la poderosa N. B. C., de Nueva York, durante algunos meses, interviniendo en recitales poéticos en castellano, en las audiciones especialmente dedicadas a América Latina, acaba de regresar desde el estruendo de aquella ciudad estadounidense al enérgico dinamismo de Buenos Aires Berta Da Costa, una argentina nacida en pleno corazón de nuestra capital — hemos nombrado la calle Corrientes — y en la cual la fina percepción de Florencio Parravicini descubrió una potente personalidad artística en formación...

Esto ocurría hace siete años.

◈

Berta Da Costa es un espíritu femenino que acusa, como todos los espíritus de mujer realmente selectos, una dulzura extraordinaria caminando del brazo de una recia firmeza, decidida e inquebrantable.

Quería ser artista y lo fué. A los catorce años Berta fué a ver una tarde a Florencio Parravicini. Lo esperó en el "foyer" del teatro Argentino, impaciente y nerviosa, pero decidida.

El viejo actor bajó de su auto a las 15.30 con su eterno cigarrillo en la boca y su no menos eterna sonrisa comprensiva. Pero, dejemos que nos cuente "aquello" la propia Berta, quien al enterarse de la muerte de Parra (la supo por nosotros en el andén del Desembarcadero Norte) se puso a llorar en un llanto silencioso, como si toda su alma se volcara allí, hecha ternura entre sus lágrimas amargas...

◈

—¡Señor! ¡Señor Parravicini!... Soy Berta Da Costa. Usted no me conoce. Tengo catorce años. Pero quiero ser artista. No he podido conseguir que alguien me diera una carta para usted. Por eso he llegado sola. Sola, para que usted me ayude. Tengo catorce años. ¡Ayúdeme!

Y Parra, el gran Parra, que se nos acaba de ir a las estrellas hace poco, protegió a aquellos catorce años vírgenes de lucha...

Así entró Berta en el teatro. Y lo hizo bien. Desenvuelta. Firme. Ansiosa. Perseverante. Con una voluntad de varón. Y, sin embargo, ¡con un alma tan profundamente femenina!...

Ahora, a siete años de "aquello", Berta ha afirmado con su sereno talento la frase que un día dijera Parravicini delante de muchos cronistas de teatro reunidos en su camarín:

—Va a ser una gran artista. Porque tiene talento, y porque le sobra coraje...

◈

Esta mujer que a los veintiún años ha visto alboradas y crepúsculos en Santos, en San Pablo, en Río de Janeiro, en Recife, en Montevideo, en La Habana, en Miami y en Nueva York, llega ahora de los Estados Unidos con una firmeza en sus sueños que es como el anticipo de muchos días mejores...

En los Estados Unidos, Berta ha tenido una destacada actuación en el teatro y en la radio.

Alejandro Sux, ese viajero del mundo, inquieto siempre como la propia inquietud, ha escrito sobre ella sendos artículos que tenemos a la vista. Y en los círculos artísticos en donde se habla en español, queremos decir en la colonia latinoamericana, en la que alternan sus esperanzas fraternales argentinos y mejicanos, uruguayos y costarriqueños, cubanos y bolivianos, Berta era la mascota de "la colonia", con su risa fina y sus grandes ojos negros, con su cabello abundoso y sus manos de dedos alargados, con su mirada triste en el fondo, como si por ellos se asomara el alma eslava de su raza, soñadora, reconcentrada y melancólica...

◈

Haciendo audiciones poéticas destinadas a América Latina, esta mujer interpretó a los más hondos poetas de nuestra lengua y de nuestro continente: Chocano, Valencia, Lugones, Rubén, Gabriela Mistral, Jaimes Freyre, Urbina, Sassone, Juanita de América, y a otros poetas jóvenes como Mac Lean y Estenós, un peruano lleno de talento de quien el orgulloso Santos Chocano dijera en cierta vez: "Tiene un corazón firme en una fantasía magnífica..."

Berta Da Costa, que paralelamente a su trabajo estudió a pie firme durante sus tres años de residencia en Estados Unidos las posibilidades de nuestro cine, llega con un ancho y abultado bagaje de observaciones que habrá de ser de utilidad el señalarlas.

Berta nos ha dicho con su voz dulce, pero un poco extraña:

—En Estados Unidos el gusto de las masas con respecto al cine argentino ha cambiado extraordinariamente. Antes pedían sólo tangos con sus historias de arrabal; el rapto de la muchacha y el duelo de dos hombres. Ahora, en cambio, exigen cada vez más obras de aliento y de jerarquía. Argumentos de alto vuelo. Se dijera que presienten esa marcha en ascenso vertical que se observa en las últimas películas salidas de las productoras argentinas. Alberto Vila, que ha estado conmigo allí, podrá corroborar mis palabras. El cine ha sido, por lo menos en Estados Unidos — nos agrega Berta, luego de una pausa meditativa — el mejor embajador que ha tenido nuestro país en aquella república del Norte. Gracias a él, se han acercado las masas a nosotros, de una manera tan seria, tan honda, tan cordial, tan generosa y tan comprensiva, como no supondrán nunca ni los más fuertes imaginativos. Yo tengo encargo de buscar dos o más argumentos que, a pesar de tener un fuerte sabor de argentinidad, contengan valores de jerarquía continental. En esa tarea habré de ocupar las futuras horas de mi fervor de cineasta. Y, ahora, nada más por el momento. Descansaré un tiempo. Me ambientaré de nuevo, porque he faltado tres años de mi Buenos Aires. Trabajaré después...

◈

En aquella salita pintada en rosa, femenina y fragante, el silencio puso una tenacidad casi dolorosa. De un reloj cercano se escucharon ocho recias y rotundas campanadas. Nos fuimos. En la calle, llevábamos en el oído la extraña voz de Berta Da Costa al decirnos aquel verso del peruano Mac Lean y Estenós:

Abrió luego la puerta la Penumbra
y sigilosamente se introdujo en mi alma...

R. M.

DEMOSTRACION AL PRESIDENTE DEL PRIMER CONGRESO TEATRAL RIOPLATENSE



El doctor José María Monner Sans, presidente del primer Congreso Teatral Rioplatense, realizado recientemente en Montevideo, fué homenajeado por la delegación argentina, integrada por autores, actores, empresarios y periodistas. Asistieron al justificado homenaje, dada la brillante actuación del coautor de "Me llamo Julián García" e "Islas Orcadas", en la presidencia del Congreso, los señores Samuel Eichelbaum, Alfredo Laguardia, M. Gómez Macía, R. de Diego, Miguel Mileo, César Tiempo, Horacio Quiroga, Roberto A. Tálice, Alberto Calvera, R. Lemos, Eduardo Amoroso, Roberto Giusti, Víctor Eiras, Alberto Ballerini, José Franco, J. Gallo, Pascual Carcavallo y Augusto Guibourg. Ofreció la demostración el señor Héctor Quiroga, presidente de la Sociedad de Empresarios y vicepresidente del Congreso, agradeciendo el doctor Monner Sans en oportunas palabras. La sobremesa se prolongó con improvisadas alocuciones, a cargo de los señores Alberto Ballerini, en anecdótica y pintoresca disertación; Roberto Giusti, en vibrante tono parlamentario; y Roberto A. Tálice, en rubenianas cuartetas. Miguel Mileo, secretario del Congreso, acaparó todas las "valijas", es decir leyó los telegramas y cartas de adhesión, entre los cuales cabe destacar los de Carlos H. Faig, José P. Blixen Ramírez, Cyro Scoseria, José P. Heguy Velazco, Julio F. Escobar y Carlos M. Princevalle.

El tercer eslabón de la Cadena Optimista Puloil. El acertado certamen del Sketch Optimista 1941, cuenta con valiosos colaboradores. Vemos aquí a la cancionista Amanda Córdoba, primer premio de la selección "Voces nuevas", organizado por Puloil el año pasado y que debutó el sábado 19 de abril por la onda de L R 3, Radio Belgrano, acompañada de Ricardo Malerba, director de la orquesta que lleva su nombre, y de las actrices Iris Láinez y Adela, y los animadores Jaime Más y Moyano. Todos ellos ponen su mayor entusiasmo en estas transmisiones diarias por Radio Belgrano, para el mejor éxito del certamen del Sketch Optimista, organizado por Puloil, que se acerca ya a su final.

Escritores profesionales y aficionados enviaron interesantes trabajos.

Los premios a distribuirse serán, como ya se sabe, veinte.



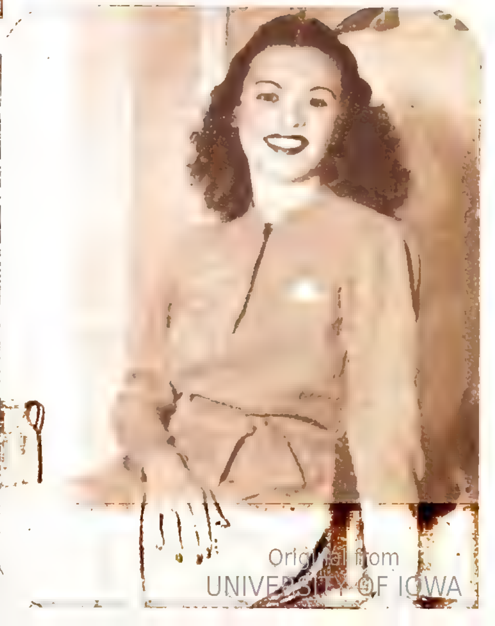


María Esther Gamas y Roberto Fugazot, la pareja de la simpatía, encabezan el elenco artístico que interpreta diariamente los sketchs optimistas por la onda de L R 3, Radio Belgrano. Este certamen organizado por Puloil, atrae la atención de numeroso público que sigue con interés las audiciones del Tercer Eslabón de la Cadena Optimista.

El 1º de mayo comienza la etapa final de este certamen.

ESTHER GONZALEZ, UNA DAMITA QUE SE DESTACA

En "Amor", "La luz de una estrella" y "Si yo fuera rica", tuvimos oportunidad de apreciar las excelentes aptitudes fílmicas de Esther González; los breves papelitos que le tocó interpretar permitieron hacer una apreciación cabal de su interesante personalidad, considerada bajo el punto de vista eminentemente cinematográfico. En primer término, Esther González posee una cualidad de esencial importancia para su transformación en imagen: la figura. Su porte distinguido, su elegancia y su rostro singularmente agraciado, proporcionan los elementos propicios para su éxito plástico. Por otra parte, con amplios conocimientos de arte escénico, que inteligentemente adapta a las exigencias del séptimo arte, logra rendir trabajos de verdadera eficiencia. Esas actuaciones le valieron su inclusión en papeles de mayor importancia en "El más infeliz del pueblo" y en "Orquesta de señoritas".



Como hemos anunciado en ediciones anteriores de CINE ARGENTINO, a partir del próximo número se comenzará la publicación del folletín titulado:

"UN VIAJE A LAS ESTRELLAS"

(Mi caballito de plata)

Original de MANUEL HERNANDEZ

CORREO CON LAS LECTORAS

ANGEL FLECHA. — Pampa Film tiene abierto un registro para aspirantes. Diríjase a sus oficinas.

BERNABE MALDONADO. — Debe haber interpretado mal la citada publicación.

GERMAN CARPIO MOLINA Y JOSE DIAZ. — Ha sido entregada la carta de acuerdo con sus deseos.

LEOPOLDO LOCCIZANO. — Envíenos la carta a nosotros y la entregaremos.

PATRICIA GUAR.—Envíenos su carta y nosotros la entregaremos.

DANTE VIDELA LUJAN. — La selección está ya por terminar. Lamentamos no haya llegado a tiempo.

KETA Y MARIA. — En la fecha que ustedes señalan recibió su título de maestro. Las recuerda gratamente y las atenderá con todo gusto: 31-8353.

AMERICO PIGNIANI. — Interesante su colaboración, pero nos vemos impedidos de publicarla por falta de espacio.

OLGA ZANETTI. — Ha interpretado mal dicho anuncio.

RAUL BARLATI. — Emilio Gola ha dado prueba de sus excelentes aptitudes.

NICASIA VERA. — Escríbales a esos artistas a nuestra revista.

ELSA ROMANO NUÑEZ. — Muchas gracias. Es usted muy gentil.

JOSE VILLANE. — Puede verlo en el teatro San Martín.

JUAN L. ROSSO. — Ha interpretado mal. Lo lamentamos.

LEONARDO DE SANTO. — Muy interesante su trabajo. No podemos publicarlo por falaa de espacio.

EVA NOEL DE MARCANTONI. — Ofrezca sus trabajos a cualquiera de nuestras productoras. Siendo como usted dice, es posible que los acepten.

OLINDA CALVI. —Ese número está agotado. Lo lamentamos.

CARMEN MASSOLA.— Lamentamos mucho no poder complacerla. Las fotos de ese artista corresponden a nuestro archivo.

EUSEBIO BAEZ. — Solicíteselo a Amanda Ledesma en los estudios E. F. A., Lima 1215. La otra actriz se halla en el exterior.

O. R. O. — Tiene que registrarlo en el Registro de la Propiedad Literaria, y posteriormente presentarlo a cualquiera de nuestras filmadoras.

JUAN DIAZ RODRIGUEZ. — Escríbale a Argentina Sono Film.

ALADINO VITALE. — Escríbale a nuestra revista. Nosotros haremos llegar esas cartas a cada una de ellas.

MARCELO STAFFIERI. — Escríbale a esa estrella a nuestra revista pidiéndole su foto, y nosotros le haremos llegar su carta.

FELICIANO CULELL. — Es efectivamente Soffici y la foto fué tomada en Capilla del Monte. Ignoramos el nombre de su compañero.



NUESTRA CARATULA

Corresponde nuestra carátula a Rodolfo Sciammarella, en su calidad de autor de música descriptiva y canciones de nuestros films. Desde hace años el conocido músico, que se incorporara al cine con una vasta popularidad, trabaja en un puesto de primera fila. La suma de las películas que han requerido sus esfuerzos tiene esta cifra elocuentísima: 30.

Desde "Tango" a "Yo quiero ser bataclana", Rodolfo Sciammarella trazó la siembra de sus melodías, que cuajan en el silbo callejero como demostración de un modo de filtrarse poco común.

El éxito de este compositor se debe sobre todo al vuelo inspirado que presentan sus trabajos. Diseño fácil para la retentiva popular. Esto que es a la vez, por lo fácil, sumamente difícil, le ha dado patente de autor más popular.

Entre los éxitos, que a medias se adivinan en la composición de nuestra carátula, deben destacarse "Kilómetro 111", "Cita en la frontera", "Ayúdame a vivir", "Besos brujos", "El astro del tango", "De Méjico llegó el amor", "Si yo fuera rica", "Los muchachos se divierten", "Yo quiero ser bataclana", "Pampa y cielo", "Sinfonía de una gran ciudad", y muchas otras producciones de largo metraje.

MICROINFORMATIVO

En los primeros días del mes actual el señor Eleuterio P. Martínez, bajo la responsabilidad del club "Extras de cine" encarará el rodaje de una película sonora de 16 mms., de carácter experimental. Su título será "Primavera estudiantil", y se basará en un argumento de Rodolfo Peralta.

◈

Con el estreno de "Yo quiero ser bataclana", el director Manuel Romero ha cumplido su vigésimaquinta realización cinematográfica. Desde "Noches de Buenos Aires", que se diera a conocer en marzo de 1935, hasta la presentación de la novedad del Broadway, el dinámico director ha tenido a su cargo el rodaje de 21 películas de sello Lumiton.

◈

En el cine Metropol de Chivilcoy, fué dada a conocer "La casa de los cuervos", la realización de Carlos Borcosque, en la que por primera vez en nuestra pantalla actúa el galán Luis Aldás. La totalidad de los intérpretes, y casi todo el elenco perteneciente al sello Sono, como sus autoridades y personal directivo y técnico, asistieron a esta "première".

◈

Ana María Lynch tiene a su cargo el principal papel femenino de "En la luz de una estrella", film que E. F. A. ofrecerá el día 7 del mes en curso.

UN BUEN LETRISTA: G. F. PELAYO PATTERSON

Uno de nuestros letristas de composiciones populares que ha logrado prestigiarse en mayor grado es, indudablemente, G. F. Pelayo Patterson, colaborador de nuestros mejores compositores. Donato, Marafioti y otros, en piezas musicales que alcanzaron rápida notoriedad, tuvieron en Pelayo Patterson el eficaz complementador de sus obras; letrillas de noble contenido, de excelente rima y perfectamente ajustadas al ritmo musical, han caracterizado su producción, excelentemente apreciada en nuestro medio.

UNA CONFERENCIA DEL SEÑOR FERNANDO CHIARINI

En el local de la Asociación Bernardino Rivadavia, el señor Fernando Chiarini ofreció, ante numeroso público, una conferencia sobre "Fotografía y cinematografía", que ilustró con proyecciones.

Los temas que encaró durante la charla fueron los siguientes: Encuadre y composición; división del cuadro y diferentes tipos de composición; en encuadre moderno y el clásico.

El público siguió con evidente interés la exposición del conferenciante, que brindó una prueba elocuentísima de su versación en tales temas.

LA SEGUNDA SEMANA DEL PATRONATO NACIONAL DE CIEGOS

Durante los días 11 a 17 del mes actual el Patronato Nacional de Ciegos llevará a cabo la "Segunda semana" de dicha institución, cuya característica saliente será la divulgación de normas tendientes a prevenir la ceguera, como así también la labor desarrollada por la entidad en favor del mejoramiento de las condiciones de vida de los no videntes, propiciando la visita a los distintos establecimientos que dependen del Patronato.

SOBRE CINEMATOGRAFIA NACIONAL OPINA EL PRESIDENTE DEL CONCEJO DELIBERANTE



Al dejar la etapa correspondiente al artesanado en el terreno artístico e industrial, nuestra cinematografía se halla lógicamente frente a nuevos y complejos problemas, como corresponde a toda gran industria en el país durante este ciclo y más que en el país, específicamente en la capital federal. La solución de estos nuevos problemas corresponde tanto al calor popular, como al auspicio de las autoridades competentes, que en esta etapa es cuando más precisan munirse de un concepto claro de la cuestión que abarque por igual todas sus dimensiones en el espacio y en el tiempo.

Cada vez se hace presente en la industria cinematográfica con mayor claridad la evolución del artesanado simple, individual y tímido, hacia la gran industria compleja, audaz, impersonal. De pocos años a esta parte ha adquirido ya en muchos aspectos técnicos el nivel necesario para poder ser considerada con justicia como una gran industria. Si bien en su conjunto no se puede parangonar este progreso con el de los países que marchan a la vanguardia de la cinematografía, compruébase, sin embargo, que la rapidez operada en su evolución y las condiciones económicas dadas en las presentes circunstancias aseguran dinamismo y continuidad creciente para las etapas más avanzadas, en lo sucesivo. El ritmo de la marcha puede fácilmente identificarse por la cantidad, magnitud y calidad de las obras que se realizan en nuestro medio y que en algunos casos concuerdan con las imperiosas necesidades industriales y artísticas del país.

El antiguo trabajador del teatro y del cine, que asistía y participaba en casi todas las tareas concernientes al montaje y realización de una obra, se ve hoy suplantado por una serie de especialidades específicas que más cada vez le transforman en una pieza sincronizada en el grande y complejo engranaje de la producción, haciéndole perder totalmente la visión de conjunto.

Felizmente, en el camino a recorrer en esta etapa se vislumbra ya por parte de nuestras autoridades competentes una creciente preocupación por los múltiples y diversos aspectos del problema. Como corresponde a su importancia en la actualidad, en algunos funcionarios este interés se traduce en iniciativas prácticas, que han de contribuir en mucho a la superación del nivel de producción de la nueva industria.

CON EL SEÑOR RAUL SAVARESE

Tal el caso del señor Raúl Savarese, presidente del Concejo Deliberante de la ciudad de Buenos Aires.

Creyendo de palpitante actualidad y de sumo interés la divulgación de sus propósitos en lo que se refiere a cinematografía nacional, nos decidimos a abordarle.

En el amplio salón de la presidencia, haciendo un paréntesis a la múltiple y compleja tarea cotidiana que incumbe a sus funciones, el señor Savarese contesta a nuestra pregunta de fondo.

—Efectivamente, soy el autor de un proyecto de ordenanza que tiende a complementar sustancialmente a su anterior Nº 8855. En este proyecto hemos recogido las principales observaciones hechas a su aplicación. Yo entiendo que siendo el cine por excelencia un arte de colaboración, nos hallamos en muchos casos frente al desarrollo desparejo de cada una de sus partes. Así, el valor intrínseco de un argumento, de una dirección, de una interpretación, etc., pueden alcanzar un nivel superior, destacándose sobre el resto del conjunto, que no tiene méritos para optar a un premio de estímulo. Me parece que este temperamento en el discernimiento de los premios constituye el mayor acicate para las partes que hayan quedado retrasadas y el mejor medio para lograr una eficiente labor de conjunto.

”En los fundamentos de mi proyecto decía así: “Si una obra cinematográfica en su conjunto merece el discernimiento del jurado, separadamente otras películas en algunos aspectos pueden tener valores superiores o equivalentes. El argumento en sí de una película puede reunir valores intelectuales y humanos comparables a los de la obra que haya sido favorecida. La labor individual de un intérprete puede revelarse en cualquier película, aunque ésta no haya merecido los honores del jurado...” Y lo mismo podríamos expresar de otros aspectos que intervienen en una producción cinematográfica. Esta omisión la subsanamos en nuestro proyecto al establecer en el art. 3º premios a las mejores manifestaciones artísticas y técnicas de las obras estrenadas.

PROBLEMAS QUE HAN DE RESOLVERSE

—Indudablemente —continúa diciéndonos el señor Savarese—, nos hallamos recién en los comienzos de las relaciones entre el cine y la Comuna. Tanto la ordenanza anterior como mi proyecto, que tiende a complementarla, no son sino una pequeña parte de lo que la Comuna puede y debe hacer en beneficio de un arte que en nuestro país ya ha adquirido derecho de ciudadanía. Hay asimismo otros proyectos en vías de estudio, que contemplan otros tantos aspectos particulares del problema. No dudo que de parte de nuestros ediles existe la mejor buena voluntad, y ellos se irán incorporando a medida que la oportunidad y las circunstancias lo permitan.

”Pero considero que donde nuestro esfuerzo debe ser mayor —agrega—, es en lo que concierne a la creación de instituciones de arte cinematográfico, que, como el Conservatorio Nacional, o el Municipal de Música, propendan y estimulen la formación de técnicos especializados, terminando con el dilectantismo y la improvisación, que ya no corresponden a nuestro actual estado de desarrollo.

”Por otra parte, creo que debe ser objeto de un especial estímulo la obra eminentemente argentina. En mi opinión, el cine es en la actualidad un factor importantísimo en el desarrollo cultural de los pueblos. Es nuestra obligación entonces contemplar la obra eminentemente argentina, de autores argentinos, realizada e interpretada por argentinos. Ninguna otra rama del arte puede probablemente hoy vincular a través de sus grandes problemas humanos a los distintos sectores de la población de nuestro dilatado país, como la cinematografía.

”Hoy, más que en ninguna otra época de nuestra historia —termina diciéndonos el señor Savarese—, vivimos una realidad argentina. Ella debe ser interpretada por el libro argentino, por el artista argentino, y debe merecer de nuestra parte el más franco auspicio. “Las cosas necesarias —como decía Sarmiento— hay que hacerlas mal, pero hacerlas”. Por otra parte, nada es mejor que la marcha para corregir errores, encauzar desviaciones y alejarnos de la imperfección.

CREACIONES DE "LA ESMERALDA"

EXCLUSIVAS PARA "CINE ARGENTINO"

El peinado en tres edades de una elegante dama .. Cuando niña, al cursar los primeros años escolares, la madre supo cuidar su sedosa cabellera valiéndose de un sencillo y distinguido peinado, compuesto por tres bucles grandes que caían sobre la nuca, y una pequeña onda a la altura de la sien

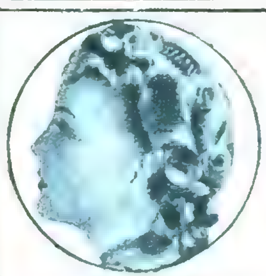
Más tarde, adolescente ya, presenció los aristocráticos partidos de polo y lució elegantes toilettes nocturnas con un sentador estilo de "jopo" vuelto en forma de rulo hacia atrás, completado por pequeños bucles que se recogían detrás de la cabeza...

Hasta que por último, admirablemente realzada la belleza de su cabello por hermosas canas, lo lleva compuesto en un peinado sentador y sobrio, que perpetúa su elegancia...

¿Es mucho pretender que nuestras amables lectoras imiten el ejemplo de la dama de nuestra historia gráfica, y sepan, como ella, embellecer su cabello de acuerdo a cada edad?... La imitarán, lo aseguramos... Por algo tiene la mujer porteña fama de ser la "más elegante del mundo", y conste que gran parte de la elegancia reside en el peinado.







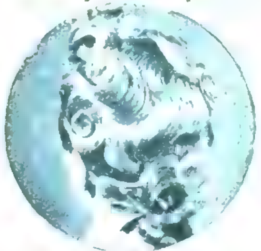
LA ESMERALDA
Permanentes hermosas



LA ESMERALDA
Tinturas perfectas



LA ESMERALDA
Masajes Hollywood



LA ESMERALDA
Pestañas postizas

PERMANENTES colegiala $ 5.-
PERMANENTES autotérmica al óleo-crema $ 10.-
PERMANENTES al vapor "Roberts" $ 8.-
PERMANENTES al vapor . . . . . . $ 6.-
PERMANENTES radio-thermo $ 10.-

PERMANENTES EN TODO SENTIDO PERFECTAS para cabellos cortos y largos
MAGNIFICAS Y SUAVES COMO SEDA

TINTURAS impecables y naturales al aceite $ 6.-

MASAJES, DEPILACION, ESTETICA y BELLEZA
Masaje Hollywood, $ 3.— (Masaje de fruta). - Extirpación del vello. - Pestañas postizas, etc.

Atendida por Guillermina Schwartz, directora de

LA ESMERALDA

Casa Matriz:
PIEDRAS esq. VENEZUELA - U. T. 34-1019
Y DESDE EL 1º DE JUNIO EN NUESTRO NUEVO LOCAL
PIEDRAS 79 CASI ESQ. AVENIDA DE MAYO

Casa Central:	Suc. Centro:	Suc. Flores:
CARLOS PELLEGRINI 425 U. T. 35-6645 y 35-1231	Lavalle 735 U. T. 31-5720	Rivadavia 7150 U. T. 66-1099

Productos de Belleza de Guillermina Schwartz Directora del Inst. LA ESMERALDA

ACEITE DE FLORES
CUTINET
Preparación a base de bálsamos y aceites de flores. Un leve masaje demuestra su bondad en las arrugas, patas de gallo y bolsas de los ojos. Es de resultado altamente satisfactorio en toda mujer que cuide su belleza. Frasco, $ 3.— y $ 5.—.
Al interior contrarreembolso.

ROUGE DE ROSAS
EL COLORETE INDELEBLE
Con una sola aplicación presta al rostro seducción y juvenil encanto todo el día.
FRASCOS, $ 2.— y $ 3.—
Al interior contrarreembolso.

En venta: Laboratorio Biodérmico "La Esmeralda", C. Pellegrini 425; Franco Inglesa, etc.
CONSULTAS sobre belleza y estética, Guillermina Schwartz, directora de LA ESMERALDA.



POSTIZOS DE ARTE
LA ESMERALDA

PEINADOS MODERNOS
abonos $ 2.50
LA ESMERALDA

Tres intérpretes del cuadro central: Zully Moreno, Carlos Lagrota y Eduardo Sandrini.

ANA MARIA LYNCH VIVE "**EN LA LUZ DE UNA ESTRELLA**" UN HONDO DRAMA DE AMOR DIRIGIDO POR DISCEPOLO

CENICIENTA TIENE



Es este el instante en que la felicidad la envuelve a Ana María Lynch. Pertenece la escena al film "En la luz de una estrella".



Enrique Santos Discépolo le brinda a "cenicienta" el milagro de un amor. Un amor que habrá de matarla una noche de lirios y parque abandonado. Ana María Lynch, heroína trágica de este cuento que tiene en Hugo del Carril el eje, traza desde el escalón de una humildad que le salta a los ojos y se refirma en su voz, la marcha ascendente por una escalinata de luz. Vence, sin quererlo, toda una serie de inconvenientes. Pero de pronto, en un juego cruel, siente el peso de una soledad absurda y... la noche es de lirio y de parque.

Gota de rocío que vuelve al lago. El habrá de quebrarse, porque ya la quería. El habrá de sentirse solo frente al mundo. Y de rodillas le besará, envuelto en llanto, la mano muerta. Porque ella, desde esa noche, es su muerta.

Este cuento narrado cinematográficamente, fué dirigido en E. F. A. por Enrique Santos Discépolo, y el argumento le pertenece en colaboración con su hermano Armando.

Los intérpretes centrales de esta producción, que dirigió en E. F. A. el realizador Enrique Santos Discépolo.

Hugo del Carril y Mayer en un paso de la comedia musical que, sobre argumento de Armando y Enrique S. Discépolo, acaba de dirigir el último.

SU PELICULA

Un ángulo de la mansión "cinematográfica" que permite jugar uno de los más importantes pasajes de la película "En la luz de una estrella".

Hugo del Carril con un periodista del film, responsabilidad confiada al actor Adolfo Stray.

Dar con el Intérprete:

"ECCO IL PROBLEMA"

Por YAGO BLASS

★

CADA ACTOR TIENE SIEMPRE SU ESPECIALIDAD, Y ES ESTO LO QUE EL DIRECTOR DEBE EXPLOTAR PARA EL EXITO DE SUS PELICULAS

El proceso de la realización de una película supone varias etapas, cada una de las cuales implica labor atenta y minuciosa. Primeramente, el autor del escenario lee su trabajo al director, quien introduce las modificaciones que estima pertinentes, pues con frecuencia los argumentos son demasiado literarios y no se ajustan a las condiciones cinematográficas. Supongamos que el autor del escenario ha ultimado su labor de acuerdo con el realizador, y que en el estudio los operadores y ayudantes hayan adoptado las precauciones técnicas del caso. En ese momento se plantea una cuestión de vital importancia, y de la que depende el éxito o el fracaso de la futura película: la de los intérpretes.

Para conquistar el favor del público, es necesario que cada actor desempeñe un papel adecuado a sus facultades, en el que rinda el máximo de eficacia. Desde luego, la experiencia ha demostrado que un escenario magnífico, mal interpretado, se convierte en una película mala, e inversamente.

Los norteamericanos son los primeros que han advertido la importancia de este tema y por eso han catalogado, por decirlo así, a los artistas de la pantalla con arreglo a sus especiales disposiciones. Así vemos a tal o cual actor desempeñar siempre análogos papeles de héroe o de malandrín, y que tal actriz trabaja invariablemente de ingenua o de mujer fatal. Esta especialización permite alcanzar un grado de perfección que difícilmente podría obtenerse de seguir otro procedimiento.

El verdadero "metteur en scéne" debe saber discernir en cada actor o actriz sus condiciones peculiares, y confiarle papeles que armonicen con dicha aptitud. En ocasiones, encontrar el intérprete ideal que conviene a un papel determinado es muy difícil, y hay que proceder por tanteos y pruebas sucesivas. A veces, un hecho fortuito, una coincidencia, favorecen al realizador y facilitan el descubrimiento de un intérprete que cumple con las condiciones requeridas. En este orden de cosas, el cinematógrafo se diferencia esencialmente del teatro, y tiene mucho mayor contacto con la vida.

El director William Dieterle, por ejemplo, que ha realizado varias películas notables, basta citar "La tragedia de Luis Pasteur", "La vida de Emilio Zola", "Juárez" o su último éxito "Un mensaje de Reuter", cuenta que para una cierta producción necesitaba un tipo de ayuda de cámara que fuese de absoluta naturalidad. No se dirigió a ningún actor, porque temía un amaneramiento que perjudicaría a la naturalidad que debía revestir la película. Recurrió a una agencia de colocaciones, que le proporcionó un servidor que había trabajado durante varios años en el Ministerio de Relaciones Exteriores de los Estados Unidos, y el improvisado actor desempeñó su papel a las mil maravillas.



Francisco Petrone, el protagonista de "Aguila Blanca", es, sin duda, uno de los intérpretes de más recia personalidad con que cuenta el cine criollo.

William Dieterle entiende, asimismo, que por lo que se refiere a la comparsería, y para llegar a conseguir la deseada naturalidad, hay que huir del extra profesional.

"Si se necesitan marineros, hay que contratar a verdaderos marineros y no a comparsas que intentarán en vano hacerse pasar por lobos de mar. Si el desarrollo de la película exige unos cuantos campesinos es preciso procurarse el concurso de verdaderos labriegos, y así sucesivamente..."

Todos los realizadores tienden, por lo demás, a poner en práctica estas normas, que han dado buenos resultados. Claro es que la aplicación del singular procedimiento a los papeles comprometidos presenta muchas dificultades, y no cabe otro remedio que echar mano de los actores de la pantalla ya acreditados, asignándoles papeles en consonancia con sus disposiciones.

La elección de los intérpretes es una de las cuestiones más espinosas que tiene que resolver el "metteur en scéne". El gran transcurso de tiempo que separa con frecuencia la concepción de un escenario de su realización tiene por causa, casi siempre, las dificultades con que se tropieza para encontrar intérpretes adecuados. Salvo los casos, como ocurre frecuentemente, en que el argumento se hace como un traje a medida, de acuerdo a las posibilidades del protagonista.

Paul Muni, uno de los actores más vigorosos de los últimos tiempos, y cuya extraordinaria ductilidad le ha permitido [illegible] los personajes más diversos.



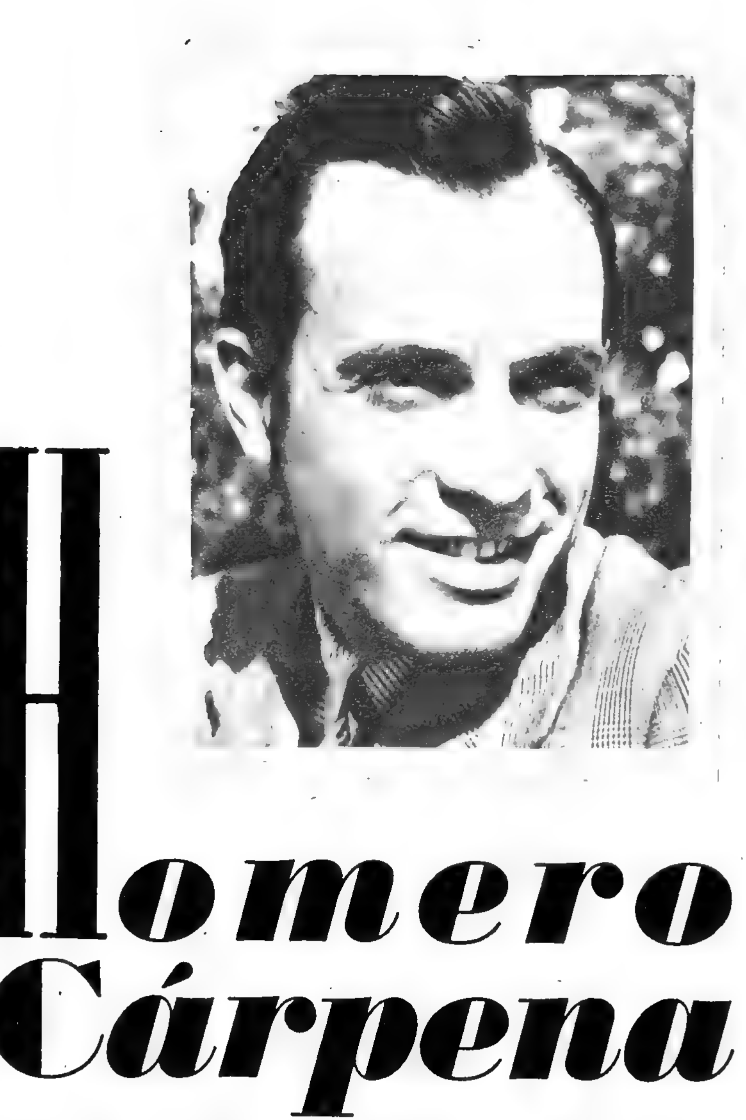
MARIA DE LA FUENT

Foto ANNEMARIE HEINRIC




OLINDA BOZAN
Foto: ANNEMARIE HEINRICH


NESTOR DEVAL



Homero Cárpena SE LLAMA...

...Apareció un día, una noche, mejor dicho, en una esquina cualquiera del centro de la ciudad, quizás la de Corrientes y Paraná, donde en aquel entonces — diez años han pasado — se reunía gran parte de la familia teatral. ¿Quién era? ¿De dónde venía aquel muchacho flaco, cohibido, vestido de modo estrafalario? Algún informado nos puso sobre la pista; se trataba de Homero Cárpena, actor aficionado que en su ciudad natal, Mar del Plata, gozaba de cierto prestigio. "Bueno, ¿y qué hace aquí?" "¿Qué hace?... Busca trabajo..., quiere hacer carrera en el teatro profesional." Está bien, todo puede ser; pero ¿por qué usa zapatos con tacos tan altos? Y el traje, ¿quién se lo diseñó: un historiador?... Y... ¿y no puede cortarse el pelo?... Y... ¿por qué no habla? Un día me lo presentaron. Me tendió una mano escurridiza y floja que retiró en seguida de la mía escondiéndola en un bolsillo. Me dió un poco de fastidio. ¿Qué se había pensado, que se la iba a robar? Me despedí con un seco adiós, y me fuí.

Horas más tarde, esa misma noche, caminaba yo de retirada ya, por la calle Corrientes, cuando una sombra se me puso a la par. Algo dijo que no entendí claramente. ¿Qué? ¿Cómo?

"...y si no tiene inconveniente, querría hablar con usted. Claro, siempre que no esté muy apurado."

Lo miré a la cara y recién lo reconocí; era el aficionado marplatense... Homero... (¡Vaya nombrecito!)

—Homero, ¿qué?

—Cárpena, señor.

—¡Ah!

Segundos después estábamos sentados en torno a una mesita de un café.

—Bien, ¿qué le ocurre? ¿Qué desea de mí?

Me miró. Jamás, lo aseguro, había visto en los ojos de un hombre joven tanta tristeza y tanto candor.

—¿Qué le pasa? Difícil hallar trabajo, ¿eh?

Esto pareció decidirlo y empezó a hablar. Primero con dificultad... inhibido por una invencible timidez..., luego, sin alzar la vista del pocillo de café, dejó correr palabras y palabras. (No me equivocaba: estaba frente a un alma simple y buena, conmovedoramente buena).

Le habían dicho, me contó, que aquí el triunfo no era difícil. Por eso había venido de su pueblo. Pero ahora advertía que todo era muy distinto. Alguien, un actor, le prometiera conseguirle un contrato, y todos los días lo llevaba a un teatro distinto en cuya puerta lo hacía esperar mientras él iba a hablar con el empresario. Volvía lleno de promesas. "Le hablé muy bien de usted a mi amigo el empresario. Lo tendrá en cuenta para el próximo reparto." "Gracias, muchas gracias..." "Bah, ¿para qué están los amigos? A propósito, ¿tiene por ahí dos o tres pesos?"

Los teatros resultaron más que los pesos, y éstos pronto se acabaron. Y acabó también la amistad del actor. Luego vino la verdad: la puerta que el "protector" trasponía cuando iba a hablar con el empresario tenía un cartelito que decía "Caballeros". No se desanimó por esto. Consiguió integrar un elenco que saldría en jira. Y salió como había salido, pero consideraba un misterio la forma en que consiguiera regresar.

—Pero ¿qué importa esto? Lo que se consigue con dolor se aprecia más, ¿verdad, señor?

—Sin duda..., sin duda... Pero usted tiene con qué vivir, ¿eh? Lo ayuda su familia...

—No; allá creen que me va muy bien.

—De manera que...

—Sí... Hoy me cerraron la puerta de la pensión. ¡Qué lástima, dentro de mi pieza se me quedó una obra de Eichelbaum que no terminé de leer!

¡Conmovedor! La obra de Eichelbaum le hacía olvidar que estaba en ayunas desde... desde tiempo inverosímil. Pero la vida no podía ser tan cruel con el aficionado marplatense de la melena larga y el traje raro, y el día siguiente, Pedro Laxalt, espíritu generoso, lo hacía ingresar en la compañía de Berta Singerman.

Y PASO EL TIEMPO

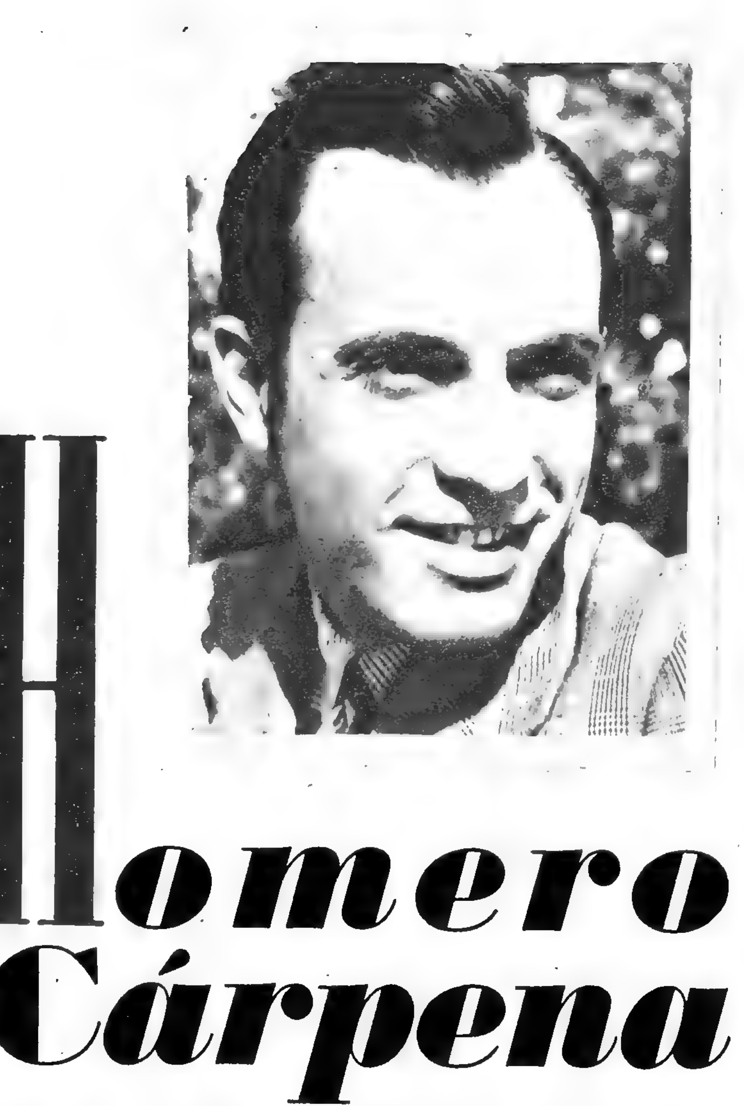
Hoy, Homero Cárpena es, estoy seguro, el actor joven de más condiciones para ocupar un lugar de excepción en el teatro. El cine le ha deparado algunas satisfacciones, aunque no las que merece. De todos modos, aquella noche de nuestra amistad está ya muy lejana. Hoy se ríe cuando recuerda episodios increíbles de sus primeros pasos por el teatro, y dice la verdad de cuanto gana. Y nunca está conforme con lo que hace. Y no tiene auto. Y lo primero en el mundo para él es su madre. Y no se exhibe en las "premiéres". Y sigue siendo amigo de los actores pobres, y siempre tiene un par de pesos para el necesitado. Y cree en la amistad... y en el amor... (Es la suya, ya lo he dicho, un alma candorosa y buena, conmovedoramente buena.)

ADRIÁN ESQUIVEL.


NESTOR DEVAL

Homero Cárpena

SE LLAMA...



...Apareció un día, una noche, mejor dicho, en una esquina cualquiera del centro de la ciudad, quizás la de Corrientes y Paraná, donde en aquel entonces — diez años han pasado — se reunía gran parte de la familia teatral. ¿Quién era? ¿De dónde venía aquel muchacho flaco, cohibido, vestido de modo estrafalario? Algún informado nos puso sobre la pista; se trataba de Homero Cárpena, actor aficionado que en su ciudad natal, Mar del Plata, gozaba de cierto prestigio. "Bueno, ¿y qué hace aquí?" "¿Qué hace?... Busca trabajo..., quiere hacer carrera en el teatro profesional." Está bien, todo puede ser; pero ¿por qué usa zapatos con tacos tan altos? Y el traje, ¿quién se lo diseñó: un historiador?... Y... ¿y no puede cortarse el pelo?... Y... ¿por qué no habla? Un día me lo presentaron. Me tendió una mano escurridiza y floja que retiró en seguida de la mía escondiéndola en un bolsillo. Me dió un poco de fastidio. ¿Qué se había pensado, que se la iba a robar? Me despedí con un seco adiós, y me fuí.

Horas más tarde, esa misma noche, caminaba yo de retirada ya, por la calle Corrientes, cuando una sombra se me puso a la par. Algo dijo que no entendí claramente. ¿Qué? ¿Cómo?

"...y si no tiene inconveniente, querría hablar con usted. Claro, siempre que no esté muy apurado."

Lo miré a la cara y recién lo reconocí; era el aficionado marplatense... Homero... (¡Vaya nombrecito!)

—Homero, ¿qué?

—Cárpena, señor.

—¡Ah!

Segundos después estábamos sentados en torno a una mesita de un café.

—Bien, ¿qué le ocurre? ¿Qué desea de mí?

Me miró. Jamás, lo aseguro, había visto en los ojos de un hombre joven tanta tristeza y tanto candor.

—¿Qué le pasa? Difícil hallar trabajo, ¿eh?

Esto pareció decidirlo y empezó a hablar. Primero con dificultad... inhibido por una invencible timidez..., luego, sin alzar la vista del pocillo de café, dejó correr palabras y palabras. (No me equivocaba: estaba frente a un alma simple y buena, conmovedoramente buena).

Le habían dicho, me contó, que aquí el triunfo no era difícil. Por eso había venido de su pueblo. Pero ahora advertía que todo era muy distinto. Alguien, un actor, le prometiera conseguirle un contrato, y todos los días lo llevaba a un teatro distinto en cuya puerta lo hacía esperar mientras él iba a hablar con el empresario. Volvía lleno de promesas. "Le hablé muy bien de usted a mi amigo el empresario. Lo tendrá en cuenta para el próximo reparto." "Gracias, muchas gracias..." "Bah, ¿para qué están los amigos? A propósito, ¿tiene por ahí dos o tres pesos?"

Los teatros resultaron más que los pesos, y éstos pronto se acabaron. Y acabó también la amistad del actor. Luego vino la verdad: la puerta que el "protector" trasponía cuando iba a hablar con el empresario tenía un cartelito que decía "Caballeros". No se desanimó por esto. Consiguió integrar un elenco que saldría en jira. Y salió como había salido, pero consideraba un misterio la forma en que consiguiera regresar.

—Pero ¿qué importa esto? Lo que se consigue con dolor se aprecia más, ¿verdad, señor?

—Sin duda..., sin duda... Pero usted tiene con qué vivir, ¿eh? Lo ayuda su familia...

—No; allá creen que me va muy bien.

—De manera que...

—Sí... Hoy me cerraron la puerta de la pensión. ¡Qué lástima, dentro de mi pieza se me quedó una obra de Eichelbaum que no terminé de leer!

¡Conmovedor! La obra de Eichelbaum le hacía olvidar que estaba en ayunas desde... desde tiempo inverosímil. Pero la vida no podía ser tan cruel con el aficionado marplatense de la melena larga y el traje raro, y el día siguiente, Pedro Laxalt, espíritu generoso, lo hacía ingresar en la compañía de Berta Singerman.

Y PASO EL TIEMPO

Hoy, Homero Cárpena es, estoy seguro, el actor joven de más condiciones para ocupar un lugar de excepción en el teatro. El cine le ha deparado algunas satisfacciones, aunque no las que merece. De todos modos, aquella noche de nuestra amistad está ya muy lejana. Hoy se ríe cuando recuerda episodios increíbles de sus primeros pasos por el teatro, y dice la verdad de cuanto gana. Y nunca está conforme con lo que hace. Y no tiene auto. Y lo primero en el mundo para él es su madre. Y no se exhibe en las "premiéres". Y sigue siendo amigo de los actores pobres, y siempre tiene un par de pesos para el necesitado. Y cree en la amistad... y en el amor... (Es la suya, ya lo he dicho, un alma candorosa y buena, conmovedoramente buena.)

ADRIÁN ESQUIVEL.

NOCHE DE ESTRENO

El señor Olegario Ferrando, propietario de los Estudios de Pampa Film, con el actor Domingo Sapelli.

NOVEDAD DE PAMPA FILM EN EL MONUMENTAL

■ Pampa Film ofreció en el Monumental el estreno de "Volver a vivir", película correspondiente al plan de dicha empresa para el año en curso. La novedad congregó, como es ya habitual en tales oportunidades, a muchas figuras destacadas de nuestros círculos teatrales y cinematográficos. Damos en esta página algunas notas captadas en el "hall" momentos antes de iniciarse la exhibición.



Toti Muñoz, Eloy Alvarez y Roberto Salinas momentos antes de ofrecerse la "première".



Parte de la "hinchada" de Julián Centeya se dió también cita en el hall del Monumental en ocasión del nuevo film presentado por Ariston.

El director del film, Adelqui Millar, con el "cameraman" e iluminador del mismo, Gumer Barreiro.

CON MOTIVO DEL TERCER ANIVERSARIO
CINE ARGENTINO
OFRECERA A SUS LECTORES UN FESTIVAL MONSTRUO EN EL CINE
OCEAN

TENDRA LUGAR EL 18 DEL CORRIENTE MES A LAS 10 HORAS

●

De acuerdo a lo que anunciáramos en nuestro número anterior, el día 18 del mes en curso, a las 10, con motivo del tercer aniversario de CINE ARGENTINO, se llevará a cabo en la sala del Gran Cine Ocean un festival monstruo, en el que, como en años anteriores, tomarán parte las más prestigiosas figuras de nuestros círculos cinematográficos y teatrales.

De esta manera, nuestra publicación, que ha contado desde su primer número con el más franco apoyo del público, al que siempre respondió brindándole la información más actual, el juicio más imparcial, la apreciación más justa, retribuye en parte el favor que le ha dispensado contribuyendo a nuestra prosperidad y cooperando al mismo tiempo en nuestros propósitos de dignificación industrial y artística de una actividad de perspectivas tan amplias como la cinematografía nacional.

TRES AÑOS DE VIDA

Tres años de marcha consecuente con los más sanos propósitos han tenido una resultante justiciera y lógica en el prestigio alcanzado por CINE ARGENTINO. Muchos amigos hemos conquistado durante la realización de la empresa que, inspirada en los propósitos más nobles y sanos, tuvo una repercusión ajustada a ellos en el vasto círculo cinematográfico y en el público. CINE ARGENTINO ha ganado un puesto de privilegio entre las publicaciones de su género. Resulta ello un aliciente fortalecedor para nuestra labor futura. Firmes en el puesto en que nos ubicamos desde un principio, alentados por la decidida colaboración del público y animados por los mismos propósitos, CINE ARGENTINO, desde sus páginas, proseguirá desarrollando su plan en favor de la prosperidad de la cinematografía nacional.

PUEDEN SER RETIRADAS LAS LOCALIDADES

Desde luego, invitamos a nuestros innúmeros amigos a retirar las localidades en nuestra redacción, Corrientes 576, 2º piso, de 9 a 13 y de 15 a 19 horas, menos sábados y domingos, para el festival monstruo que se realizará en la modernísima sala del cine Ocean el día 18 del mes en curso a las 10 horas.



CUENTA CORRIENTE

FUNCION MATINAL ESPECIALMENTE DEDICADA A LOS ALUMNOS DE LA ESCUELA "PROVINCIA DE JUJUY"



En la sala del cine Mundial, gentilmente cedida por la empresa de don Pablo Coll, se realizó una función matinal especialmente dedicada al cuerpo docente y alumnado de la escuela "Provincia de Jujuy". Asistieron 575 alumnas, los profesores de la escuela de referencia y un representante del Consejo Nacional de Educación.

El programa ofrecido fué integrado en gran parte por producciones de Filmoteca Argentina, filmadas por "Sucesos Argentinos" comprendiendo, entre otras: "Armonías y coros", "En la senda del Inca", "Cuatro hombres en las Orcadas", "Proas argentinas en el lejano oriente", "Tierra jujeña", etc.

Tanto el representante del Consejo Nacional de Educación como la vice directora de la escuela, señora Irene Rojas de Rojas, y el alumnado en pleno exteriorizaron elocuentemente la excelente impresión que les produjo la exhibición.

El cuerpo docente de la escuela "Provincia de Jujuy" con la vicedirectora, doña Irene Rojas de Rojas, momentos antes de inicarse el espectáculo.



★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

EL BOXEADOR EDUARDO PRIMO

Eduardo Primo alterna sus actividades pugilistas con las cinematográficas. En "Aguila blanca" tuvimos oportunidad de juzgarlo, una vez más, componiendo un recio tipo de hombre de río, y podemos asegurar que el excelente peso pesado está progresando rápidamente.

En la "boîte" Lucerna se realizó una fiesta mejicana en honor del cantor Pedro Vargas. Asistieron caracterizadas figuras de nuestros círculos teatrales, radiales y cinematográficos. En la presente fotografía vemos al homenajeado con Mercedes Simone, Rodolfo Sciammarella, José Bohr, el paracaidista Picasso, Efraín Orozco, Jhony Alvarez y otros.

UN REGISTRO DE ARTISTAS NOVELES HABILITARON LOS ESTUDIOS RAYTON

Informan los estudios cinematográficos Rayton que han habilitado un registro de artistas noveles en el que se podrán inscribir todos los aficionados con alguna cualidad artística que deseen participar como figura en la filmación de una serie de películas cortas, cuyo rodaje está próximo a iniciarse.

Las inscripciones se realizaron hasta hoy jueves en la calle Maipú 550.

CANTA Y RECITA



Este lindo gauchito se llama Waldemar Barcala y afirma que canta y recita. También le agrada el cine y hace poco intervino en un pasaje del film "Orquesta de señoritas". Confía que sus méritos habrán de allanarle cualquier dificultad.



EL REGIONALISMO ESPAÑOL DE "EN UN BURRO TRES BATURROS"

"En un burro tres baturros", producción mejicana que refleja una buena parte del paisaje aragonés con el color y el peculiar acento de la gracia áspera y primitiva del baturro.

Casas bajas, vetustas, de ancho y enjalbegado portal, inclinadas techumbres con barandal de madera y descomunal chimenea, que proclama el imperio de un encerrado vivir hogareño.

Afuera la luminosidad, el cromatismo de su campiña se halla quebrado por el perfil caprichoso de sus rías y el áspero esqueleto de sus serranías.

Hay también un conjunto de tonadas arrancadas de las cuerdas de guitarras y tamboriles. Ritmos sonoros, ardientes, que provienen del alma y que van plasmándose en las sonoras coplas por la enjundia milagrera del genio andariego de su pueblo.

Aires y revuelos que, trasladados luego al paisaje americano recordarán aquello:

No me gusta el rigodón
Ni el galop ni la polka,
Como soy aragonés,
Solo me gusta la jota.

Carlos Orellana, actor que conociéramos en Buenos Aires, Joaquín Pardave y Sara García son los principales intérpretes de esta producción, que lleva en sí el mérito de pertenecer a la pluma de uno de los más fecundos comediógrafos criollos: Alberto Aureliano Novión, aunque lo de criollo sea por adopción, ya que es originario del país vasco y una de las causas por las que supiera trasladar tan bien a la escena la psicología del inmigrante en tierras americanas.

"LOS QUE NO REGRESARON"

DE LA COLUMBIA ES UN IDILIO DE DRAMATICO CONTENIDO

"Los que no regresaron", de la Columbia, es un drama vigoroso con el dinamismo arrasador de una ametralladora. Un aventurero que hizo profesión de su audacia; una muchacha guapa, más dada al lujo que a la virtud, con diecisiete millones en lingotes de oro a su alcance y sin que sus vidas valgan un comino, son los protagonistas de "Los que no regresaron", y sus circunstancias dramáticas, en medio de un grupo humano que vive momentos desgarradores al borde de una muerte pavorosa. "Los que no regresaron" irradia el crispante resplandor de la película de mayores emociones que puede imaginarse.

En el trágico apasionamiento de su atrevido romanticismo, "Los que no regresaron" pinta con sangriento histerismo el idilio de una pareja joven ante el interrogante más pavoroso que pueden hacerse dos seres humanos: "Si cada instante puede ser el último, ¿qué hacer de cada segundo que nos queda?" Y optaron por vivir una eternidad en un solo beso..., sustrayéndose a la tragedia general con la emoción suprema del amor, en medio del pánico que sobrecogía a unos y de las pasiones humanas de venganza y fanatismo patriótico que dominaban a otros..., en un drama que fustiga los nervios hasta el paroxismo.

Pat O'Brien, con su formidable aplomo, y la tentadora Constance Bennett protagonizan ese idilio de un soldado de fortuna que roba su amor a un hipócrita sobre el abismo del mar hambriento. El hipócrita era un fiscal más malvado que muchos criminales por él mandados al patíbulo. Lo representa contundentemente John Hallyday, tan contundentemente como Melville Cooper representa a un cobarde de nacimiento y muere como héroe al final.





★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★

RICHARD DIX EN UN ROL DRAMATICO

"El hombre de conquista" se titula el film que Ariston ha llevado al Petit Splendid y al Ritz y que tiene como protagonista a Richard Dix, veterano intérprete que se conserva en la plenitud de sus facultades y que en esta producción tiene a su cargo un papel de recio temperamento. Encarna al guerrillero y célebre caudillo Sam Houston, a quien sigue a través de treinta años de azarosa actuación histórica. Se evocan en este film impresionantes episodios reconstruídos hasta en los más minuciosos detalles. Gail Patrik forma la pareja amorosa junto a Richard Dix, apareciendo en el reparto Joan Fontaine.



DOS ESTRENOS EN EL CINE IDEAL

Nos comunica la distribuidora Ariston Internacional Film algunos datos acerca de las películas del sello Republic Pictures "Mujeres en la guerra" y "Fugitivos del terror".

La primera de estas producciones tiene por intérpretes principales a Wendy Barrie, Elsie Janis, Patric Knowles, Mae Clarke, Dennie Moore, Dorothy Peterson, etc., habiendo sido dirigida por John H. Auer; la segunda, que irá en la sección de base de este doble programa de Republic, tiene por principales figuras a John Wayne, Sigrid Gurie, Charles Coburn, Spencer Charters, Wade Boteler y Sonny Bupp, habiendo tenido a su cargo la dirección Bernard Vorhaus.

PANTALLAZOS

EL BUEN HUMOR... de algunos boleteros habla bien claro del espíritu gentil y ágil de esos muchachos encargados de atender al público, lo que hacen siempre con sonrisa gentil y culta forma. Pero, vamos al caso. Hace unos días el cronista se acercó requiriendo su entrada en un cine. Al tiempo de ofrecérsela le dijo el boletero, pillándolo de sorpresa:

—¿Viene a ver al hijo?...

—¿Yo? Este... No sé si habrá venido...

—Digo..., al "Hijo de Montecristo"...

—¡Está bien! ¡Está bien! —fué lo que se le ocurrió decir al cronista, festejando el chiste.

✕

YA EN TREN DE... anécdotas oportunas, repitamos lo que oímos hace poco en el vestíbulo de una sala recién inaugurada, entre dos personas del ambiente.

—¡Qué salita!, ¿eh?...

—¡Magnífica! La verdad es que se han sabido gastar la plata...

—Es verdad. Para hacer las cosas, hacerlas así. A lo grande. Y parece que el negocio va navegando viento en popa...

—No podía ser de otro modo siendo el "Ocean"...

✕

PARA MUY PRONTO... anuncia la Universal una comedia con la combinación Rosalind Russell-Brian Aherne, que se titula "Esposa alquilada". Trata de un hombre de negocios que para salir de ciertos apuros se casa con su secretaria, creyendo que prodría divorciarse a voluntad... El asunto no es, como puede apreciarse, muy nuevo. Ahora, que bien puede ser que de la labor y la combinación de Rosalind Russell y Brian Aherne resulte una película con una combinación... de seda...

"EL VATICANO DE PIO XII" SERA EL PRIMER ESTRENO DE R.K.O.

Para los primeros días del mes en curso anuncia R. K. O. su primer estreno del año. Trátase de una producción de largo metraje, rodada, íntegramente, en el interior de la Ciudad Santa. Lleva el título de "El Vaticano de Pío XII". Por primera vez en la cinematografía, no solamente la R. K. O. logró permiso para filmar cuantas notas de interés existen en la Ciudad del Vaticano, sino que contó con la más amplia ayuda y colaboración de las más altas autoridades eclesiásticas.

Más o menos ocho meses vivieron los "cameramen" de la citada productora en el Vaticano para poder realizar todas las tomas necesarias a satisfacción. De manera que ver este film es como si se realizara una de las más interesantes visitas a la vedada Ciudad Santa, pues ningún detalle que haya ofrecido alguna curiosidad ha dejado de ser tomado por la cámara.

EL ESTRENO DE "UN MENSAJE DE REUTER"

Se estrenó en el cine Ambassador, por la Warner Bros., la película extraordinaria "Un mensaje de Reuter", donde vuelve en otro papel biográfico Edward G. Robinson, el creador de la magistral figura del doctor Ehrlich.

El nuevo film, dirigido por William Dieterle, narra la historia del fundador de la famosa agencia noticiosa, desde sus comienzos penosos hasta su triunfo final.

Edna Best, Otto Kruger y Albert Basserman completan el elenco.

UNA BELLEZA QUE DA CONSEJOS

¿Y quién será capaz de no atenderlos, si el ejemplo es tan precioso?... ¿Verdad? Atención, entonces, lectoras amigas, porque esto que dice la bonita y encantadora Patricia Morrison puede ser de mucho interés para ustedes...

—Los polvos deben aplicarse con suavidad, pero con minuciosidad" —opina la bellísima estrella de la Paramount, que interpreta el papel femenino central de "El drama del Cortijo".

"En Hollywood se considera un cutis claro requisito indispensable de la belleza. Pero también tiene importancia la habilidad de realzar la belleza natural por medio del maquillaje perfecto" —añade la actriz.

Bueno es saber que Patricia usa una mota de plumón como cisne para empolvarse la espalda, los hombros y el cuello, y con polvos del mismo tono que los que usa para la cara. Y..., ¡véase el resultado!... ¡No puede ser más maravilloso! ¿Verdad?... Aquí que opinen "ellos"...



HABLA EL DIRECTOR

Opinando, Jack Conway, director de "El fruto dorado", sobre ésta su última labor, declaró a los críticos de Hollywood, antes del estreno:

"—En "El fruto dorado" hemos querido reflejar la quimera del "oro negro" en una ciudad de la Unión. No es necesario hacer trabajar mucho la imaginación para trasladar a la pantalla episodios de esa época histórica por su significado en el engrandecimiento de los Estados Unidos. Hay muchas anécdotas verídicas que nos han permitido elaborar un tema lleno de acción, de dinamismo y de vida.

Clark Gable y Spencer Tracy, puestos frente a frente, superan todas sus anteriores interpretaciones. Claudette Colbert y Hedy Lamarr rivalizan en lucimiento, en esta producción, tratanto ambas de dar todo lo mejor de sí. Y lo consiguen. El libreto, para mí, permítaseme calificarlo de magnífico. Yo lo sé por las posibilidades que me ha brindado para realizar un film de nervio y vibración."

—¿Tiene, entonces, usted seguridad de su obra? —preguntó el cronista.

—Creo, francamente —añadió Conway—, que es aún más feliz que "¡Viva Villa!". Puedo decir, sin faltar a la modestia, que tengo cifradas grandes esperanzas en "El fruto dorado", y de que esas esperanzas no me van a defraudar".

EL CINE SONORO LLEVA YA DIECISEIS AÑOS DE PERFECCIONAMIENTO

●

SAM WARNER LE DIO EL IMPULSO CONOCIDO

Desde los tiempos de Daguerre, físico francés, uno de los inventores del daguerrotipo, esencia de la fotografía (1789-1851), hasta la época actual, son maravillosas las evoluciones experimentadas en esta rama, cuyas proyecciones futuras nadie puede prever.

Cuando en los Estados Unidos comenzó a hablarse insistentemente de la probable aplicación de un sistema parlante, la actitud escéptica mostrada por los directores más prestigiosos, inclusive Chaplin, pareció que haría paralizar los primeros ensayos, ya que muy pocos técnicos de la cámara creyeron en el prodigio de la nueva hora que se aproximaba con vértigo inusitado.

Parecía dificultoso y con riesgos el aditamento.

Tenían en cuenta aquellas primeras evoluciones surgidas hacia 1911 con el disco, aplicadas a la acción del film, que en seguida cayó en desuso, por cuanto iba separado del operador; su método era rutinario y la grabación generalmente no tenía el ajuste deseado, fuera de otros inconvenientes, como el rayado, cuidado en el transporte y serias dificultades en el movimiento de los aparatos.

Películas "habladas" fuera del justo compás hemos visto en el desaparecido teatro Coliseo de la calle Charcas, en el año 1912 ó 13.

SAM WARNER, EL PROPULSOR

A mediados de 1925 se realizó en Hollywood la primera película sonora, "The Pullman Porters", de metraje reducido. Combinaron con ella ruido de relojes, silbatos de locomotora, pasos, etc.; la originalidad llamó la atención tiempo después a Frank Murphy, destacado director de la Warner Brothers, quien se dirigió a Sam Warner, residente en Nueva York, dándole cuenta minuciosamente del asunto, esperando trabajara en su reforma, hasta conseguir el perfeccionamiento que era capaz de lograr con su sólida y reconocida preparación técnica.

Sam Warner, aleccionado por la carta recibida, y más teniendo en cuenta la autoridad de Murphy, se apasionó tanto que consiguió por intermedio de Harry M. Warner, presidente de aquella compañía, que colaboraran con él sus hermanos, el mayor Albert Warner y Jack Warner, ambos capaces y decididos.

JOHN BARRYMORE EN "DON JUAN"

Así nació el Vitaphone con "Don Juan" a cargo de John Barrymore, secundado por la Orquesta Filarmónica dirigida por el maestro Henry Hardley, siendo en consecuencia la primera película sincronizada que se conoció, estrenada en el Warner Theater de Nueva York, el día 7 de agosto de 1926.

En pequeños films de reducido metraje esa misma noche cantó el célebre tenor Giovanni Martinelli algunos fragmentos de ópera. Como los números de Martinelli y la parte orquestal fueron adaptados enteramente en Nueva York, ocurrió el curioso caso de que el espectador neoyorquino tuvo la primicia absoluta, antes que el personal que había trabajado en ella en las galerías de Hollywood, y los especialistas se enteraron del éxito posteriormente.

SE PROSIGUE

Los intensos trabajos de laboratorio, que absorbían todo el tiempo de Sam Warner y sus inteligentes colaboradores, propiciaron sin descanso otros ensayos más calificados, de manera que pudo llevarse de inmediato a la pantalla "El cantor de jazz", primera película sincronizada con diálogos, a cargo de Al Jolson, filmada en Hollywood y estrenada el 6 de octubre de 1927 en Nueva York.

El día anterior a su estreno, es decir, el 5 de octubre, fallecía Sam Warner, a quien se debe el perfeccionamiento que hoy gozamos. El, por supuesto, no pudo calcular a qué orden financiero y artístico llegaría la revolución introducida con la sonoridad en el celuloide.

¿Derrotará, por fin, al teatro?

Otros especialistas prosiguieron estudiando, a fin de proporcionarle diversos aspectos que pongan en contacto aun más el cuadro con la realidad.

Muchísimas películas breves, sin pretensiones, siguieron al estreno clamoroso de Al Jolson, y el 7 de julio de 1928 pudo ofrecerse la primera gran película íntegramente hablada: "Luces de Nueva York".

Los lectores conocen de cerca el camino recorrido desde entonces. Entre nosotros, digamos para terminar, las pruebas de la novedad apuntada pudieron apreciarse en el cine teatro Empire, que estaba situado en Corrientes y Maipú.

Por LUIS REY

La incorporación del Japón al ritmo de la vida occidental, adaptando su tradición a los nuevos tiempos, también ha dejado sentir su influencia en el cinema. El teatro nipón, de un gran primitivismo, ha formado lentamente el gusto del público, y éste ha impuesto las normas a seguir. Las leyendas feudales, con las historias de sus Daimes y Samurais, toda la poesía guerrera de aquellos tiempos, forman la base del actual teatro japonés, y sobre él cimenta su desarrollo la cinematografía.

Pero esta asimilación moderna a que el Imperio del Sol Naciente va incorporándose, deja sentir sobre el alma del pueblo su influencia. Los íntimos problemas domésticos, los nuevos estados psicológicos, han creado en su revolución una nueva literatura y un nuevo teatro, y de ellos el cine ha recogido lo mejor.

Dos tipos de cinema vemos desarrollarse



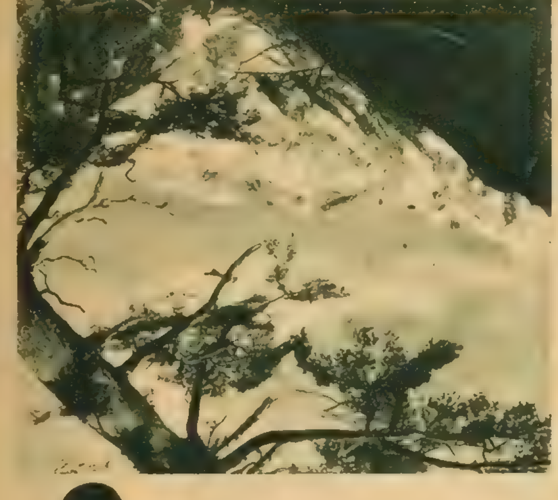
con perfección cada vez mayor: las películas a base de leyendas y los films de moderna factura. La masa del pueblo prefiere el primer tipo de película; los curiosos, estudiosos y todos aquellos que se preocupan por la vida actual, afluyen a ver los segundos. Estas producciones son netamente nacionales. En los Estados Unidos y Francia se han hecho algunos films nipones, pero por su porcentaje no cuentan en la producción nipona. La exportación de la producción nacional es pequeña, limitándose a colonias japonesas en Manchukuo, Corea, Formosa, China, Perú y California. Algunos, muy pocos, han recorrido algunas pantallas de otros países. En películas modernas, el Japón empieza a competir con las de tema nipón que se producen en los estudios extranjeros.

La importación de películas extranjeras tuvo su auge, especialmente las norteamericanas. Las restricciones aduaneras y otros factores han disminuído éstas, y con este motivo el cine japonés ha cobrado nuevos ímpetus, y hoy en día está en pujante ascensión. Expertos técnicos han estudiado en las mecas cinematográficas. Se han creado ídolos, y las producciones se mantienen en el cartel por meses. Publicaciones y revistas especiales mantienen y avivan esta afición.

En Tokio está concentrada la casi totalidad de la industria, siguiéndole Osaka. La Shinko Kinoma K. K., la Teikoku Kinema K. K., la Toho, etc., son entidades que ponen muy alto el prestigio que por momentos alcanza este cinema. Algunas firmas extranjeras, como la Fox, Eiga, Kaisha, Metro, distribuyen el cine extranjero.

El actor japonés tiene una cualidad para la plástica: su sobriedad de movimientos y gestos. Cualidad muy estimable para un actor de cine. En las películas históricas o de leyenda se adapta con gran naturalidad. Fulguran en el cielo cinematográfico los astros co-

mo la encantadora actriz Yukiko Todorik, intérprete ideal del film "Avance infinito", un melodrama moderno y que ha constituído el éxito del año pasado. El magistral actor de carácter Chojuro Kaswarazaki ha llevado la principal parte de los éxitos de la temporada: "Shinsengumi", cuyo tema son las aventuras de Samurai en el período Meiji. "Tokai Bijo Den", leyenda de la época feudal llena durante meses los locales con multitudes que van a admirar el arte y a su vez la belleza de Setsuko Hara, una de las estrellas fa-





Cine Japonés

Por EDUARDO CARLOS GUNAWARDANA





voritas, que en esta producción Toho se supera. Esta actriz es la intérprete maravillosa del film "The New Earth", rodado en estudios europeos, que le dió fama mundial.

Varias fábricas construyen aparatos, accesorios y material de todas clases para esta poderosa industria, y las bellezas de este encantador país sirven muchas veces como escenario. Toda la poesía del país de los almendros en flor es recogida por la lente, que asimismo capta sus actividades.

La producción de la película documental es importantísima, y el gobierno le concede preferente atención, y por ella vemos un continuo desfile de las bellezas, las actividades y la cultura de este país de contrastes y armonías, que sin perder sus cualidades y sus tradiciones, tan elegantemente ha sabido incorporarse al ritmo moderno, y todo lo cual hace del Japón uno de los más interesantes países del mundo.

VIVIR UN ALTRA VOLTA

ESCRIBE

JULIAN CENTEYA

■ Vino para hacer "La ambición". Puso su cara en el frente del biógrafo y un bombo de esos que no se empardan. Después se mandó "Los valientes de la cargada". Picó más tarde con "La calunia número cocinero", y ahora, por cuenta del mismo sello que le dió la guita pa hacer las dos últimas películas nombradas, el bueno de Adelqui, director trascordillerano, nos manda "Vivir un altra volta", cinta que lo pone al pebete Héctor Coire en posición de astro.

Como Adelqui sigue siendo una incónita, porque, según parece, por los antecedentes que traía "más allá de los mares y de los montes", merecía en el cine de la patria de Ferreyra y Moglia Barth otra clase de suerte.

En realidad, Adelqui no trae una palabra nueva. Su narración (esto queda bien, y además viste mucho, y... como ahora hace un frío bárbaro..., imaginate...) no deja de tener la carga de todo lo común y conocido. Si hubiera silbao distinto, yo primero en punta pa decirle una frase amiga. El primero YO, con letras grandes, pa decirle: "Estuviste bien..., carita..." Pero..., como Adelqui sigue siendo pa mí como la esfinge, yo, al querer rejunarlo después de la pinta, me centralizo en un minuto de espera. El gol a veces viene del lao que menos lo pensás. (Que se lo pregunten a Heredia después del tiro que le mandó Emilio Baldonedo y la cacheteó pal lao de los piolines.)

EL LIBRO DE JOTA PRADES Y A. CORTASO

El libro es de Prades y Cortaso. El primero debutante en estas lides. El segundo ya la va de veterano. Hizo algún lío. Los dos juntos se fajaron un argumento que entra en la categoría de las intenciones. En todo no se le dió la pera madura, porque el asunto tiene mucho de ingenuidad. Una vez en la vida conocí algo parecido. Eso sí fué una película. Si yo hubiera sabido que Jota P. y A. Cortaso andaban escribiendo este tema le hubiera regalao alguna cosa que ni de medida. El asunto es humano. Hay una madre que emberretinada lo ve médico antes de la hora. Hay un padre que tiene buena voz y buenas palabras. Que le da cigarrillos al hijo, y muy a la teatral, un día — el día de la suprema confesión —, lo toma de la solapa inglesa de un saco pintón, y le da un cachetazo de utilería. Hay una chiquilina que se enamora. Un buen amigo. ¡Ah!!! Y el de todos los líos, que después se va al campo y salva a los chacareros. Es cuando el tren llega a tiempo. Hay una chinita que siempre tiene la misma imagen. ¡Ah!!! Y hay una aguada donde el protagonista toma agua. Y se moja las medias. Y se tira de un tren. Y después se saca callos. Y labura la tierra. Y un día, de golpe, se enamora de algo que no le llegaba ni a los cordones. Y es cuando le dice: "No sé qué le veo en los ojos". Yo iba a decirle: "lagañas"..., pero no quedaba bien. Y, por último, hay un regreso del pibe al hogar. Y de paso se quiere llevar a un pibe al campo. Pero el pibe no quiere saber nada. ¡Ah! También hay pistoleros y un maffioso que vende certificados de la facultad con más cancha que el que un día me quería vender por cincuenta pesos un título de bachiller cuando quedé libre en el Rivadavia por pegarle a un profesor de geografía antiojudo y cara de pan de cuarta.

El libro tiene una intención cordial. Pretende ser una lección. A veces se consigue el propósito. Pero hay en cambio un esfuerzo de Coire que llega. Y una actriz prometedora: Niní Gambier. Y una piba que manda fuerza: Silvana Roth. Y un actor muy bueno que se llama Rafael Frontaura, que lo dejan hacer todo en teatro. Y una señora que se llama Angelina Pagano, que tiene lo que se dice: prestancia. (Creo que se dice así.)

Hay un muchachito que merece más suerte: Claudio Martino. Que está bien. Y un pibe rubio que se llama Fischer y que tiene algo adentro. Y lo luce. También hay muchos decorados. Uno se da cuenta que son decorados. Y un maquillage que no es pa envidiarlo.

MUY BIEN, PIBE COIRE

Me alegra la cinta por Coire. Pibe de ley que se luce cargando esta bolsa de celuloide. Se mueve y dice con naturalidad. Hizo la película de guapo. Y dando el alma en cada toma. Yo me alegro mucho. Por él y por la vieja. (Perdoname lo de vieja, mi buena Benita..., pero... queda bien... Pensalo, y verás que queda bien.)

En cuanto a Millar (que sigue en la decena) se le ve mano cuando la cámara respira campo. Hay muy buenas tomas. Los enfoques del laburo campesino (quiera Dios que no me agarre nunca la parva y la horquilla) son de un muy buen gusto. Los interiores del rancho tienen aroma de yerbabuena y menta. Las situaciones — repito — de tierra adentro (o tierra fuera, como vos quieras) son muy buenas. (Entre paréntesis, te voy a decir que, en "Vivir un altra volta", he visto la colección de caras más fuleras que me pueda haber presentao una cinta. Propiamente los tipos tienen una imagen de pileta. Narigones y mandibulares. Güesudos y redondos. Pal ejército del kuko serían fenómeno.)

Con todo, habrá de llegar. Y ojalá que así sea. Porque los dos que la escribieron se lo merecen, el pibe Coire, se la ganó y porque el mismo Millar es hombre de cine. Y porque el sello es de los que llevo con simpatía en esto de ir comentándole los laburos.

Ahora sí..., y esto lo digo pa que lo pienses. Cuando la Pampa Film tenga de hacer una cinta con esteriores, que no vaya más a General Guido. Con decirte que desde "La fuga", pasando por "Los caranchos" y llegando a "Los valientes de la cargada", pa morir en "Vivir una altra volta"... todo es lo mismo. Ah, ya me olvidaba: un elogio de cuore para Sapelli, que es todo un atorazo.

Y nada más. Que le agradezco al pibe Coire la alegría que me dió en esta cosa hecha con el cuore, el ford fenómeno desde donde deben partir las caricias y donde deben acostarse los sueños. Hablo de las caricias y de los sueños que yo me sé y que yo me callo.

Julián Centeya

Para la iglesia, la última novedad en sacos de noche, de satén negro con sombrero del mismo material. María Santos, alejada por el momento, injustamente, de la pantalla, nos muestra estos dos modelos, ideales para una elegante madrina.

Para el blanco cortejo, un modelito sencillo y elegante, enteramente de encaje, que se lleva con un saquito de armiño. La gentil modelo: Olimpia Bó.

...y se casaron, y vivieron felices..., y la novia vestía un encantador traje blanco como la nieve, todo de tul y encaje..., y la simpática Elisa Galvé, por un momento, probándose este atavío, resulta una muñequita de cuento de hadas.

La madrina, en yersey blanco, con ancha banda de lentejuelas y perlas que forma los breteles y sujeta los pliegues de la bata.





SUGERENCIAS PARA Amelia BENCE

Amelia Bence es ya figura popular del cine y del teatro de nuestro país. Joven y estudiosa, pone en cada nueva aparición un afán de superación verdaderamente notable. Sus creaciones teatrales han sido hasta ahora superiores a las cinematográficas, y ello se debe únicamente a que los directores no han estudiado aún detenidamente el tipo físico y las condiciones artísticas de Amelia para catalogarla dentro de un determinado género y, al proporcionarle papeles adecuados, apresurar su consagración definitiva. Desde sus personajes de "La vuelta al nido", "El matrero" y otras películas donde actuó, demostró que es artista en toda la extensión de la palabra, al saber sobreponerse a las fallas que pudo tener su papel, y al error que se cometió al darle aquellos que no son los más adecuados para su temperamento y sus cualidades.

En realidad, Amelia Bence no ha encontrado aún en la pantalla un papel que, como el que tan encomiablemente realizara al interpretar en teatro el de la perversa Elisa, de la obra de Clara Boothe "Mujeres", le permita desplegar todos sus recursos artísticos. Ella es, entre nuestras actrices, una de las más indicadas para interpretar personajes como los que mantienen aún en el estrellato a Joan Crawford y conducen a un puesto de privilegio a la personalísima Paulette Goddard en el cine norteamericano. Sin querer establecer un paralelo entre Paulette y Amelia, se puede decir que esta última tiene en su desenvoltura, sus ademanes y su chic mucho de la sugestión que ha sido la base del éxito de la famosa compañera de Chaplin. Es fácil comprender entonces que, en papeles del tipo de los que realiza esta última, Amelia Bence se encontrará a sí misma y hallará, libre de obstáculos, el camino que la llevará a proporcionar a nuestro cine un tipo artístico que aun no posee, el de la dama joven que, siendo ligeramente ingenua, tiene algo de vampiresa y mucho de actriz dramática; y que por cierto hace mucha falta en nuestra pantalla, donde abundan las damitas jóvenes, donde hay una frívola de los quilates de Paulina Síngerman y actrices dramáticas de la categoría de Mecha Ortiz. El cine argentino necesita de Amelia Bence estrella, y la tendrá no bien los directores la saquen de los moldes de muchachita campesina en que la encerraron en "El matrero" y "Los caranchos de la Florida", o de papeles que, como el que realizara últimamente en "Novios para las muchachas", pueden servir para acrecentar su popularidad, pero no son los más recomendables para ella, que encontrará en la alta comedia el campo propicio para lucir sus aptitudes y un vestuario variado, suntuoso o sencillo, según las circunstancias, pero elegante y original siempre, porque así lo exige su físico, que posee esa atracción capaz de poner de relieve a una mujer mucho más que la belleza perfecta.



Realmente, el diseñar modelos para Amelia Bence es un placer; su figura estilizada, sus facciones un poco exóticas, por pertenecer a una raza que tiene para nosotros la sugestión de lo lejano, por una parte, y su tipo eminentemente juvenil, por otra, permiten reunir en su vestuario opuestas tendencias: así, es suntuoso y, sin dejar de ser sencillo, bordea los límites de lo extravagante el que le sugiero en "georgette" gris ceniza, de falda amplia, cuyo plegado o plisado comienza en las aplicaciones en terciopelo verde de la cintura, detalle que al repetirse en el hombro izquierdo sostiene, uniéndola al corsage, la banda que cae, como puede verse en el diseño que acompaño. Para escenas que deban jugarse en decorados suntuosos, o que, no siéndolo, exijan un contraste entre el vestuario de la estrella y el decorado, este modelo resultará indicadísimo; tanto como para aquellas en las cuales la actriz deba vestir sobriamente, es el que le dedico, también de noche, en moiré negro, de línea clásica, cuyo detalle más original consiste en el bordado en azabache del cuello y la cintura, del cual parte un fleco en hilo brillante, también negro.

Para viajes y para "todo andar" resultará ideal el saco en paño beige, cuyo diseño acompaña esta nota, que se cierra a derecha e izquierda desde el cuello y en la cintura, respectivamente, y cuyos bolsillos cuadrados llevan alrededor pespunte en cordón de gamuza marrón. Los accesorios en marrón completan este conjunto. Y, por último, un modelo de tarde en crêpe albene, azul, muy claro, que lleva, marcando la cintura, una ancha banda cuyos pliegues se recogen en tres moños hacia adelante, y que es, como los pequeños lazos que destacan el drapeado del corsage, en crêpe azul marino.

JAUMANDREU

PARA LOS DE BUEN PALADAR

"POLLOS A LA PEPITORIA"

Después de limpiar bien el pollo, se corta éste en presas y, salándolo, se pone a escurrir en un colador, poniéndole unos pedacitos de ajo, para sazonarlo; luego, sacudiéndole el ajo, se dora en una cacerola, añadiéndole, en cuanto está dorado, una cebolla picada, tres zanahorias cortadas en rodajas y tres tomates maduros, un poco de perejil picado, una hoja de laurel y un poco de orégano. Se tapa durante un rato la cacerola y por último se le añade un puñado de nueces picadas (a las que previamente se les habrá sacado la piel, con agua caliente), y un buen cucharón de caldo. Se deja que el pollo se siga cocinando a fuego lento, y cuando está listo se sirve con papas hervidas aparte.

"DULCE DE TOMATE"

Se eligen los tomates no muy maduros y se echan en agua hirviendo; se sacan y se ponen en agua fría durante media hora. Se les quita después las semillas, exprimiendo los tomates con mucho cuidado y enjuagándolos, para que aquéllas desaparezcan completamente. Se pesa la cantidad que haya, y con el mismo peso de azúcar se prepara un almíbar al cual, cuando esté a medio punto, se le añadirán los tomates, continuándose el hervor hasta que esté bien pasado.

La Mímica

Como habíamos expuesto en nuestros propósitos, aparecidos en un número anterior de esta revista, el primer tema a desarrollar será "MIMICA" (Anatomía artística).

La mímica es un arte voluntario, pero puede ser involuntario. El gesto es lo más importante en la vida del actor cinematográfico. En el cine no se dice el papel, sino que se representa. Representar en el cine significa dar a la fisonomía el matiz necesario que traduzca los sentimientos requeridos. De ahí la importancia del estudio de la anatomia artística.

Se ha demostrado que, así como la emoción determina el gesto, el gesto determina la emoción. El actor que mejor sepa servir la frase con el gesto, será el que esté en mejores condiciones para hacer sentir al público la emoción que desee.

Siendo la expresión de los sentimientos la parte esencial de la mímica, ésta constituirá el objeto del estudio que vamos a realizar.

Primero, pasaremos revista a los músculos de la cabeza, desde el punto de vista anatómico. Acaso sea esta parte la más árida de nuestro estudio; pero con un poco de amor y otro poco de atención resultará agradable. Luego de la descripción de los músculos, analizaremos los movimientos de éstos; continuando con los de las extremidades superiores e inferiores. Será un conocimiento útil, pues queremos saber cómo se producen los movimientos expresivos desde su origen.

El beneficio que nos reporta la dedicación de nuestra atención a estos artículos es la siguiente:

1ª La más importante: no necesitaremos, para traducir un sentimiento, recurrir a objetos extraños (música, por ejemplo), para emocionarnos.

2ª Cuando se reciba la orden del director, habremos determinado, casi intuitivamente, en nuestro rostro y en nuestro cuerpo, el gesto y la posición pedida. Estos conocimientos nos evitan: pérdida de tiempo, pérdida de paciencia, y lo peor, "pérdida de concepto"...

Si el gesto tomado por la cámara es natural y condice con la situación, hallaremos eco en el público.

Hallar "eco" de nuestro trabajo en el público, significa tener éxito. "Exito" significa..., bueno, creo que no es necesario una mayor aclaración sobre esta palabra.

Todos estamos capacitados para ser "artistas". Sólo se requiere que nuestro mundo interior aflore en la superficie epidérmica. Estamos capacitados, porque todos llevamos dentro de nosotros mismos un mundo infinito.

ELIAS BUDMAN

LOLA MEMBRIVES EN UNA AUDICION DE ENRIQUE SUAREZ

El ex actor español Enrique Suárez, actualmente dedicado a la dirección de audiciones radioteatrales y a la confección de libretos de obras de ese carácter, presentará próximamente por la onda de L R 10 Radio Callao una nueva audición en la que ha sido incluído el prestigioso nombre de Lola Membrives, para personificar la principal de las figuras que animarán la trama. A propósito de esta intervención de la gran actriz, destacaremos la circunstancia de que su actuación en radio es transitoria, tal como aconteció últimamente en Radio Prieto, donde apareció integrando otro elenco organizado por Enrique Suárez. De nuevo Lola Membrives prestigiará tal programa, pero siempre, como en el caso anterior, únicamente para dichas propalaciones, lo que, de ninguna manera, significa que haya comprometido su nombre para ser incluído en elencos estables de ninguna broadcasting local.



El doctor Honorio Pueyrredón, prestigiosa figura política argentina, estuvo a visitarnos en nuestra casa. Lo acompañaron el señor Ibarra García, ex cónsul de nuestro país en México, y el señor Pueyrredón, hijo. El doctor Pueyrredón, como sus distinguidos acompañantes, durante la recorrida que realizaron por las dependencias de esta empresa, hicieron manifestaciones sumamente elogiosas respecto de nuestra organización. En la presente fotografía los vemos acompañados del subdirector de CINE ARGENTINO, Roberto A. Tálice, y del redactor Enrique Alvarado.

CHISMO

¡SHSSS..., NO SE LO CUENTES

—¡Qué hombre de carácter es Enrique Muiño!

—Nunca lo puse en duda...

—Lo digo porque anoche lo vi discutir, y mientras contaba algo que debía ser bien suculento, golpeaba la mesa y tenía en suspenso a toda la muchachada del Ateneo.

—¡Ah, bueno! Sin duda contaba algún "sucedido" de allá, de Córdoba...

—Sí, pero había que ver ¡con qué calor hacía el relato!...

—¿Quieres que te diga una cosa, Karo?

—Veamos...

—Ahora tenemos otro gran galán a quien hay que considerar cuando se habla...

—¿Otro "gran" galán?

—Pedro López Lagar...

—Estoy contigo. Es un galán de primera, de un arrastre superior, y con una "pinta" que ya se quisieran algunos Johnnies que yo me sé...

—Es que López Lagar es grande de verdad, muy grande...

—Es muy feo que a una actriz le hagan fama de tacaña, ¿no es cierto?

—Algo muy feo y peligroso... ¿Hay algún chisme?...

—Mira, me confió mi peinadora...

—¡Oh..., ya me figuro!... Nadie mejor que las empleadas de peluquería para chismear.

—Bueno, pero óyeme: me confió mi peinadora que a la misma casa va a hacerse atender una popular estrellita a quien la gente quiere mucho..., que está de novia..., que a veces es rubia y a veces morocha... Bueno; ella se va con una secretaria y todo, ¡calcula!, y cuando llega la hora de las propinas..., ¡todo no pasa de una monedita de veinte centavos!

—¡Qué chismosa que es la gente! ¿Eh?... ¿Cuánto dices que da de propina?

—Veinte...

—¡Y... habrá crisis, m'hija!... Con tanta guerra...

—Guerra es la que, según parece, van a hacerle en la peluquería que te digo... ¡Como que en cuanto llega la famosa estrellita nadie quiere salir a atenderla!...

—¡Quisiera estar en Norteamérica! ¡Oh, lo que pagaría para estar allá!...

—Y..., ¿desde cuándo tanto "spleen"?

—Desde que supe que Carmen Amaya y los suyos andaban por allá.

—¿Y a ti ¿qué?...

—¡Tú te figuras las escenas de las peleas que deben hacerse entre los prácticos yanquis y los no menos prácticos gitanazos?

—Debe ser para reír.

—¡Y tanto!

—Me dijeron que el padre de Carmen rompe los contratos después de dos horas de haberlos firmado, como apoderado de su hija que es, y que no hay "manager" ni secretario que se las entienda con él y su compañía...

—¡Qué bueno! ¡Lo que deben ser aquellos parloteos entre ingleses y mezcla de gallegos y andaluces!...

—Cosa de platea, créeme, ¡de platea!...

—En las últimas revistas de Hollywood que acabo de revisar, veo que los escotes de las estrellas ya no son escotes ni nada que pueda llamarse así ni por aproximación...

—¡No digas! ¡Cuenta, cuenta!...

—¡Hija! ¡Para contarte tendría que concretar, y eso es imposible!

—¿Así que aquello es un escándalo?

—¡Y de primera! ¿Tú te crees que son detalles apenas insinuados?... ¡No!

—Se exagera.

—Y es una lástima grande, te aseguro, porque bien sabes que el "charme" femenino es interesante mientras sabe mostrarse discretamente, con cierta delicadeza, ¿no?

—¡Oh! Las estrellas de allá también tienen sus cosas, ¡no vayas a creerte tú!...

—Si yo fuera rica...

—¿A, tú? ¡Y yo?... ¡Ohhh!... Mira, si yo fuera rica...

—Pero no, mujer. "Si yo fuera rica", la película de Amanda.

—¡Ah, ya! ¿Y qué?...

—¿La viste?

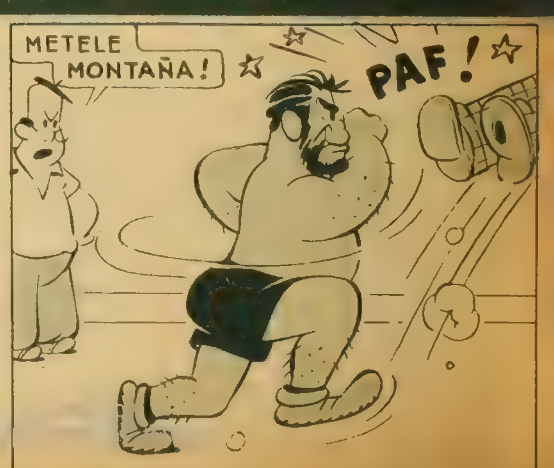
—¡Como una sola mujer, ya lo creo que sí!

Salvador Lotito, a través de los trabajos que lleva realizados en la pantalla criolla, ha ganado méritos suficientes como para ser considerado el primer actor infantil argentino. En actuaciones progresivamente significativas ha ido elaborando una personalidad de actor eminentemente fílmico. Su última intervención la registrará la película que ha rodado Lucas Demare, bajo la responsabilidad del sello Pampa Film, "El cura gaucho".

RACO EL EXTRA









En representación de Williams Morris llegó a nuestra capital míster Chápiro, con el fin de buscar en nuestro medio elementos artísticos, tratando de establecer un intercambio activo entre nuestro país y los Estados Unidos. Lo vemos aquí en las oficinas de O. C. R. A., en compañía de su director, señor Ricardo Cerebello, y de su secretario, Alfonso Gárgano.





FILM A NADIE...! Por KARO



Elianne Arroyo, la preciosa criatura que nos encantara con su imagen en varias producciones nacionales, nos ha enviado la fotografía que ilustra este epígrafe que certifica que ella, como las estrellas, también durante la temporada veraniega luce su esbelta silueta en las playas de moda. La vemos aquí luciendo un elegantísimo modelo de malla en una playa montevideana.

—¡Yo no tengo la culpa! El autor es un periodista que no hace cine, pero que, como buen escriba, mete siempre las narices donde no lo llaman. Y a veces acierta y otras no.

—¡Claro que no!...

❦ ❦

—Tenemos que felicitar muy efusivamente a quien haya peinado a Felisa Mary en "Si yo fuera rica".

—¿Está linda, no?

—Está formidable. Y tan bien peinada que me sorprendió mucho... ¡Figúrate!

—Convenido entonces. Felicitamos al "coiffeur" de Felisa.

❦ ❦

—¡Ah! Si yo fuera rica, usaría muchos vestidos en un día, sobre todo, muchos vestidos deportivos, de acuerdo a nuestros gustos prácticos...

—Sin embargo, Amanda, en la película, apenas si sale bien fotografiada con dos modelos, y conste que ni son de calle. Los dos largos.

—¡Sigue la racha! Los directores de aquí se creen que las chicas adineradas andan siempre vestidas con "toilettes" de gran gala.

—Lo que es no tener una asesoría competente, ¿eh?...

❦ ❦

—Ayer me decía una lectora por teléfono que nos tenía envidia a todos los que podemos asistir a las "premières"...

—¡Criatura de Dios!...

—Ingenuidad de muchas chicas, no te creas. Me hablaba de nuestra oportunidad de ver grandes despliegues de ropas y pieles...

—¿"Lo qué"?... ¡De pieles!... No sé qué puede verse en los estrenos... Mientras no sea una interminable colección de zorros plateados.

—A propósito, me dijo un peletero que los "zorros unidos" van a decretar, dentro de poco, la extinción de la especie... ¡Con todos los que llevan puestos, entre estrellas y figurantas de cine y radio, se acaba la existencia de los bichos!

❦ ❦

—Yo no he conocido otra chica más discreta ni más suavecita que Nilda Arrieta.

—Tienes razón.

—La noche de la fiesta de Amanda Ledesma, en el Monumental, estaba con un vestido celeste fuerte, de lanita, y un bolero y manguito de piel de armiño teñido; un chiche de coquetería, ¿sabes?

—Lo creo, Karo. Nilda es una de las pocas chicas que saben impresionar como damas de verdadera categoría.

—¿Durante el estreno anotaste muchas cosas contables?

—La mar. Muchas muy sabrosas, pero claro..., no te las puedo decir... Estoy segura que si aquí mismo yo hiciera constar todos esos detalles, algunos de ellos muy ridículos, que a veces indiscretamente adivino por ahí, hay personajones que nos linchan con el director a la cabeza...

—¡Haya paz, por el amor a los santos!, y dime algunos de los que, sin doler demasiado, pueden saberse à chismes sabrosos.

—Bueno. ¿Primera impresión? Amanda Ledesma estaba esa noche mucho, pero mucho más linda de lo que aparece en la pantalla. No faltó alguien del público que dijera que el maquillador y el peinador de la rubia estrella le "tiraron" con toda el alma. ¡Hay que ver lo fea que la hicieron a ratos!...

—¡Que Amanda los perdone! Total, todos sabemos que ella tiene encantos y belleza para regalar...

❦ ❦

—¿Quieres que te cuente el chiste que anda corriendo por ahí, y que en todas partes causa éxito de hilaridad?...

—Volando, amiga mía: tengo hambre de chistes buenos.

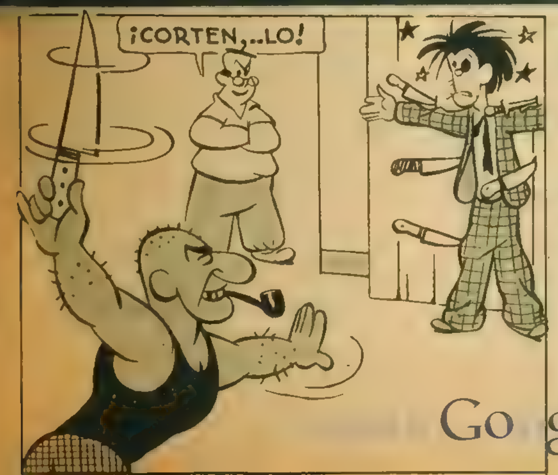
—Dicen que a Bayón Herrera lo van a canonizar el mes que viene.

—¡Locura! ¿Qué es eso?...

—Te digo que lo canonizan a Bayón... Desde el mes que viene se llamará San Bayón...

—¡Ay!..

Por RAMON COLUMBA







T E A T R O

"LUZ, MAS LUZ..."

—Esa frase, si no me equivoco, pertenece a Goethe...

—Sí, señor. La pronunció el genial autor de "Werther" en su lecho de muerte. "Mehr licht" —dijo, y lo mismo hubiera repetido al ver el "Fausto", su obra inmortal, representada recientemente en el Luna Park, bajo la dirección de Georg Urban.

—¿Faltaba luz en el escenario o en la sala?

—No, señor. Es que el admirable poema filosófico salió muy oscurecido en la versión. Y es que el esfuerzo, por más bien intencionado que fuese, era superior a los que, con muy buena voluntad, quisieron emular a Max Reinhardt y Alejandro Moissi...

—¿Entonces?...

—Un intento muy plausible y nada más. Ni Urban, ducho en presentar coloridos escenarios de opereta; ni Enrique De Rosas, muy cómodo y eficaz en otros personajes, pero a quien, indudablemente, la hopalanda del viejo sabio le queda muy larga; ni el propio Narcisín —bien caracterizado, aunque evocaba a los bajos de ópera popular que encarnan a Mefistófeles en la obra homónima de Gounod—, pueden acometer tareas de esta índole, para las que se requiere una capacidad interpretativa excepcional y el trato frecuente con producciones de tal magnitud.

—En definitiva, una buena intención malograda...

—Que no invalida la excelente voluntad de hacer las cosas lo mejor posible, que pusieron todos en su tarea...

ITURBI EN EL AIRE...

—¿Es que el excelente pianista hispano se ha quedado sin contratas y en la deleznable vía, como decimos los clásicos?

—¡Qué esperanza! Usted confunde lamentablemente... Lo que pasa es que Iturbi, a quien siempre le dió por la navegación aérea, ha dado un concierto en los Estados Unidos volando en aeroplano...

—Muy yanqui la propaganda...

—Entre las nubes, a dos mil metros de altura, Iturbi interpretaba Albéniz, Falla y Brahms, con la misma soltura con que lo hace en tierra firme. ¿Qué me cuenta?

—Formidable. Estoy seguro que un día de estos, para emularlo, Canaro es capaz de hacer lo mismo con su orquesta típica. ¿Acaso no anda siempre por las nubes?

PEPE EN EL CASINO

—¿Sabe que está muy gracioso Pepe Arias en su viaje por Norteamérica?

—¿Se referirá usted a la revista del Casino?

—Naturalmente. Los autores han tratado de ofrecerle amplio campo al popular actor, glosando su reciente jira al país del dólar, y han conseguido realizar una producción amena, ágil, ingeniosa a ratos, donde, entre broma y broma, se hacen alusiones a sucesos y notas de actualidad que hallan eco favorable en el auditorio, propicio a la expansión festiva en estos momentos en que todo se vuelve tragedia, violencia y crimen en tierras más civilizadas que las nuestras... Por otra parte, la revista, así como su compañera de cartel, "La reja de los lamentos", se ofrece con decorados y vestuario de buen gusto, juveniles "girls" y demás elementos accesorios que contribuyen a realzar el espectáculo.

—¿Y los demás componentes del conjunto?

—Todos se empeñaron en lucirse, pero debemos destacar de entre ellos, a la cancionista Blackie, que ha vuelto renovada y depurada de su viaje a Norteamérica y que canta y mima sus canciones, de neto sabor afroamericano, con admirable sentido de su espíritu y de su ritmo. Demás está decir que el auditorio la aplaudió entusiastamente, y exigió la repetición de sus números. Rosita Contreras, agradable y eficaz, aunque no muy feliz en su imitación de Lucienne Boyer; Conchita Martínez, que se luce brillantemente en su número de "Las lagarteranas" y de "Carmen", que anima con singular relieve; Isabel Hernández, graciosa y dinámica; Aída Olivier, desenvuelta en sus danzas y especialmente en "La conga", donde halla oportunidad de evidenciar sus eficaces dones de bailarina; "Los rancheros", en su notable interpretación del folklore mejicano, y la excelente orquesta de Dajos Bela, también contribuyeron al éxito obtenido. En suma, dos revistas interesantes y divertidas, que el público recibió con visible aceptación. ¿Le parece a usted poco, en los tiempos que corren?...

NO VENDRA "ARGENTINITA"

—¿Así que tendremos entre nosotros a Encarnación López, "Argentinita", dentro de muy poco tiempo, ofreciendo sus bailes en el Colón?

—Eso se pensaba, pero las cosas se han dado vuelta, o lo que es lo mismo, no está el horno para bollos...

—¿Pero qué pasa, en definitiva?

—Que la celebrada artista, por quien nuestro público siente gran simpatía, a través de sus anteriores temporadas, en alguna de las cuales tuvo que luchar con el recuerdo de Antonia Mercé, tenía todo dispuesto para embarcarse en el vapor "Uruguay", rumbo a estas playas. Pero los rumores de que los Estados Unidos no van a permanecer mucho tiempo en paz ante el giro que van tomando los acontecimientos internacionales, hizo que la "Argentinita" diera marcha atrás, alarmada por los peligros que representaría un viaje tan largo por aguas peligrosas...

—¿Así que la tan anunciada visita queda diferida?...

—Para una oportunidad mejor, si usted no se opone...

EL HOMBRE DE LA PLATEA.

UN INTERESANTE ENSAYO DE GUIDO I. MERICO

Acabamos de recibir el último número de "Columna", la interesante revista literaria que dirige el poeta argentino César Tiempo. La entrega contiene un abundante material con firmas de prestigio, entre las que se destacan las de Ilia Erenburg, José Picone, Isa Caraballo, J. Itzcovitz, Eduardo Blanco Amor, Luis Rey, Lartigaux Lespada, Marcelo Menasche y Guido I. Merico, colaborador este último de nuestra revista, quien ofrece en las páginas de "Columna" un valioso ensayo sobre el itinerario de la música en Venezuela. Con idioma ágil, no exento de valor literario, Merico describe la evolución de ese arte en Venezuela, señalando las distintas etapas que jalonan la actividad musical, desde sus primeras manifestaciones tecnológicas en el siglo XVI hasta la época actual. Refiérese el autor, en este calificado aporte al conocimiento de la música venezolana, al denominado "ciclo del padre Sojo" en que sobresalen los nombres de José María Mendible Isaza, Juan Francisco Velázquez, Lino Gallardo, Juan y José Luis Landaeta, Pedro Pereira, Juan José Caro, Marcos Pompa, Mateo Villalobos, etc., ciclo éste que viene a desembocar en la corriente romántica, coincidente con el movimiento revolucionario que llevó a la independencia del país.



Llegada de la celebrada "vedette" y cancionista Dolores, que obtuviera un suceso personal como directora de los "Lecuona Cuban Boys", contratada especialmente para actuar en la compañía de revistas del teatro Maipo. Dolores llegó en avión, procedente de Río de Janeiro, donde se hallaba actuando con notable éxito, para incorporarse al elenco revisteril dirigido por Botta y Bronenberg.

F I L M

DEL INFIERNO ESPAÑOL SALTE AL PARAISO ARGENTINO, NOS DICE MARICARMEN

ESCRIBE:
MANUEL HERNANDEZ

Su silueta inconfundible de buena moza se destacaba de entre el gentío que salía del teatro, después de haber escuchado los lamentos de Jorge, porque Marina no lo amaba; las protestas de Roque contra las mujeres y el arreglo final, en que los dos enamorados se juran amor eterno, entre las populares notas del maestro Arrieta. Y esa buena moza era la tiple argentina que todos conocemos por Maricarmen. Y ahí no más la atajamos, y sintiéndonos de inmediato reporteros, preguntamos:

—¿Por qué demonios se llama usted Maricarmen?

Y con una franca sonrisa que pone al descubierto sus dientes blancos e ilumina sus ojos oscuros, nos dice:

—Pues, hombre, porque me llamo así. Mejor dicho, tiene razón. Debo darle una explicación: aunque todo en mí es sencillo, claro y transparente, mis nombres y mis apellidos son compuestos. En realidad, me llamo María del Carmen Fernández de Toro y...

—Basta. Tiene usted razón. Esa serie de nombres y apellidos merecía una poda. No hay tarjeta posible.

—Y yo la hice radical: Maricarmen. Y asunto terminado. Y con ese nombre me presenté en el teatro, y dicen que dicen que gusté a los públicos. Desde mi debut, cuando apenas tenía dieciocho años, en el teatro Calderón, de Madrid, con "Luisa Fernanda", bajo la austera dirección de su autor el maestro Moreno Torroba, hasta la fecha.

—Y dentro del arte escénico ¿no hizo otra cosa que teatro lírico?

—Teatro cómico lírico bailable, porque he cantado zarzuelas, óperas, operetas, revistas, según como venían los tiempos y caían las pesas. Para mí el teatro es una necesidad indiscutible. Estar en la escena constituye parte de mi vida. La preocupación de los ensayos, del traje que he de vestir, del personaje que he de interpretar, el estudio de la particella, constituyen para mi espíritu una segunda naturaleza.

—Así, pues, que su carrera artística, aunque corta, ha sido pródiga en triunfos y en variedad.

—No puedo quejarme. He encontrado siempre mucha amabilidad en el público y en la prensa. Me querían en España, me quieren aquí, en Chile, en el Uruguay, y ahora, supongo que volveré a reanudar mis afectos en los públicos españoles cuando vuelva a presentarme a ellos.

—¿Se marcha de nuevo?

—Sí. Voy a España a cumplir un contrato que tengo pendiente y por el que he de estrenar una obra del malogrado maestro Alonso y Ramos de Castro. Vuelvo a España después de unos años de ausencia, después de haber salido de aquel infierno, que no otra cosa era durante la guerra civil, infierno que superaba a toda la fantasía dantesca, para venir a este maravilloso paraíso de mi tierra. Salí de Madrid después de enormes y largos sufrimientos, después de haber padecido hambre y sed. El embajador, doctor Mansilla, visó mi documentación, llegué al mar y cuando aspiré su aire me parecía mentira. Llegué aquí y creí que soñaba.



—Olvidemos esos terrores. ¿No ha hecho usted nunca cinematógrafo?

—No. No he tenido oportunidad. Y soy una gran entusiasta del cine. Creo que es el complemento escénico del arte teatral.

—Entiende y define usted perfectamente su entusiasmo por el cinematógrafo. El cine tiene en usted una gran defensora.

—No. Defensora no. Lo siento así y así lo digo.

—Ahora es necesario que se convierta ese sentimiento en realidad.

—No depende de mí. Y crean que, modestia aparte, supongo que sabré salir airosa si llega el caso.

—Y nosotros auguramos que ese momento llegará. Tiene usted todo lo necesario para el triunfo: figura, comprensión y amor propio.

—Eso, sobre todas las cosas.

Maricarmen hizo seña a un taxi, abrió la portezuela, nos estrechó la mano, se arrellenó en el fondo del coche, nos dijo adiós, y cuando el "varita", desde lo alto de su garita, dió la señal abriendo el tráfico, allá se fué el auto que llevaba en su interior a una artista argentina, criada en España, que constituía, según una frase de ella misma: "el mejor cocktail que puede hacerse".



EL 27 DE ABRIL QUEDO CLAUSURADA NUES

CAPITAL FEDERAL

MIRTHA MISCO	11.342
MARIA LUISA RICO	11.247
MARIA BALLESTE	11.223
GLORIA DECCO	11.190
DORITA ACOSTA	11.126
SUSSY TAVARES	11.117
MARIA CRUZ HERNAN	11.109
JOLIE DE AMORIN	11.094
NORA MALBRAN	11.093
ELVIRA OTERO	11.066
AIDA MAYA	11.059
VIRGINIA CULLEN	11.059
ROSARITO BLASCO	11.032
AMALIA MILLAN	11.021
SUSANA FRANCHINI	11.013
JULIO MOLINA	11.010
DALIA DARKY	11.003
Gladys Otero	10.980
Eva Dorna	10.976
Marisa Bello	10.972
Norma Garén	10.964
Ana Heddy	10.946
Martha Le Roi	10.938
Laura Lamour	10.937
Iris Margarita Morenza	10.928
Esther Grey	10.913
Margot Vidal	10.911
Gloria Aguirre	10.904
Raúl Arancibia	10.448
Elena García Vilar	10.439
Carmen Martín	10.423
Ibel Benet	10.418
Carmen Quintana	10.411
Angel Medal	10.393
César Rigoli	10.392
Blanca Nieves Davar	10.390
Tulio Tatti	10.118
José Adolfo Lallopizzi	9.766
Angelita Cuevas	9.742
Roberto Rex	9.736
Elsa Lara	9.694
Nita Degiovanni	9.513
Carmen Suárez	9.510
Rita Montenegro	9.466
Mary Reales	9.328
Clarita Russo	9.211
Jorge Barral	8.976
Víctor Ortiz	8.846
Lita Gámez	8.817
Estela de los Llanos	8.801
Jorge Stephens	8.794
Tito Vidal	8.741
María Esther Mena	8.729
Edward Ross	8.646
Guillermo Casella	8.519
Antonio Oliva	8.421
Paulino Díaz	8.214
Sussy Gullin	8.100

COMPUTO

Elsa Fernández	10.899
Haydée Dalton	10.876
Mirtha G. Ventro	10.863
Lizie Winer White	10.862
Lolita Lamarr	10.858
María Luisa Frontera	10.853
Nenée de Escobal Flores	10.849
Mabel Whiteman	10.831
Héctor Ponce	10.830
Sussy Nelson	10.827
Gustavo Colman	10.825
Norma Laibel	10.823
Elvira Sáenz	10.811
Raquel Anderson	10.809
Magdalena Eusevi	10.807
Lorenza Accinelli	10.801
Minerva	10.798
Elvy Duggan	10.796
Lidya de los Llanos	10.784
Carlos Galbán	10.783
Elda Hovvard	10.776
María Esther Muñoz	10.774
Adolfo Otamendi	10.761
Domingo Zapata	10.752
Mario Rey	10.747
Lily Martín	10.746
Rita Rinaldi	10.738
María Adoración Correas	10.729
María Erlinda Irala	10.713
Diana Ross	10.700
Lía Escudero	10.699
Rosa Hortensia Robernoli	10.699
Mary N. Montoto	10.684
Chichí Córdoba	10.681
Ethel Dartés	10.672
Nélida Sáenz	10.665
Carmen Forte	10.654
Antonia Forte	10.639
Rosa A. Fernández	10.632
Daina Dalmar	10.621
Chela Moreno	10.601
Nicanor Siniga	10.594
Roberto Rocco	10.586
Ernestina Callejas	10.570
Nancy Travers	10.547
Mabel Gladys del Solar	10.538
Julio Neval	10.523
Mary Vidal	10.511
Carmelo Ciranna	10.497
Katty Brown	10.496
Guillermo Macro	10.472
Rosa Palacios	10.466
Alba Vázquez	10.457
Jorgelina Demaría	10.455
Goya Hernández	8.032
Erlinda Sosa	7.615
Magda Ríos	7.028
Segundo N. Oliva	6.301
Raquel Iglesias	5.943
Dora Juárez	5.616
Horacio Arrizabalaga	5.412
Lina Arancibia	5.022
Enrique Del Valle	4.870
Ignacio Casals	4.506
Vicente Opedizanol	4.408
Palia	4.206
Isidro Martínez Ubiñas	3.971
María Beatriz Méndez	3.927
Horacio Alberto Gómez	3.918
César Schvarzman	3.864
Ricardo Albarrán	3.862
Delma Hadad	3.855
Coquita March	3.852
Rafael Silva Farin	3.849
Germán Campbell	3.846
María Jesús González	3.843
Mirla Noemí Doctas	3.841
Tino Ciámpolis	3.840
Héctor Gardel	3.839
Ricardo Corvalán	3.838
José Diego Montoto	3.836
Edith Moreno	3.835
Amanda Jamargo	3.834
Anastasio Bustos	3.833
Yolanda T. Hernández	3.799
Noemí Estrellita Scciaca	3.765
Isabel R. Runge	3.762
Alberto Barrié	3.714
Nilda Cordero	3.710
Jorge Federico Esponda	3.694
José Cabanas	3.693
Elisa G. Menéndez	3.689
Juan A. Astava	3.672
Vicente del Valle Córdoba	3.671
Nita Tabó	3.656
Olga Scherngell	3.637
Nicanor García Pulgar	3.623
Margarita Darlin	3.614
Margarita Benítez	3.504
Héctor Gómez	3.492
Elena Callejas	3.470
Irma B. Mingou	3.418
Roberto Garat Beltrán	3.406
Enriqueta Iglesias	3.370
Norberto y Hugo	3.318
Teodoro Vicente López	3.317
Fanny M. Sosa	3.211
Josefa Rodríguez	2.941



Sarita **Arrieta**, clasificada primera entre los participantes de la provincia de Buenos Aires.

El 27 de abril último quedó clausurada nuestra selección "30 Caras nuevas 1941", y hoy ofrecemos a nuestros lectores la colaboración de cada uno de los participantes, de acuerdo con la cantidad de votos que recibieron.

Innecesario es decir que en los últimos días fué enorme la cantidad de cupones que llegaron a nuestras oficinas, como muestra del interés que esta selección despertó en el público y los participantes.

En nuestra próxima edición publicaremos la nómina completa de los participantes que deberán presentarse ante el jurado por haber obtenido mayor número de votos, e indicaremos a los concursantes del interior las fechas en que, a su vez, tendrán que hacerse presentes ante los enviados de CINE ARGENTINO.

Virginia Montes	2.922
Ramón Rodríguez	2.826
José Alcorta	2.814
Gloria Duggan	2.811
Alfredo Pieretti	2.727
Antonio G. Hernández	2.694
Norma María Orecchia	2.523
Angel V. D'Agostini	2.518
Rodolfo Vileardi	2.507
Ramón Calderón	2.474
Eduardo Nilo Marano	2.436
Delfina Ramos Llanos	2.328
Jorge F. Brassen	2.211
Oscar Mayo	2.206
Ana Moreno	1.961
Ricardo Caribe	1.837
Miguel Rodolfo Salvadores	1.826
Osvaldo Ipuche	1.812
Horacio Campos	1.790
Mercedes Lily Anahory	1.741
Edelmira del Carril	1.722
Juana Rosa Araya	1.722
Rodolfo Margal	1.644
Miguel Mamana	1.627
Vivian Ray	1.613
Carlos Dinobi	1.613
Armando del Valle	1.612
Jorge Luciani	1.609
Lily Armody	1.540
Miguel Germán Velázquez	1.538



TRA SELECCION 30 CARAS NUEVAS 1941

Antonio Lucas	1.537
Pepe P. Solar	1.536
Adolfo Martínez	1.531
Osvaldo Galán	1.492
Jorge Bugni	1.469
Juan Carlos Reyes	1.469
Eulalia Retamar	1.468
Norma Reynal	1.465
María Solimó	1.462
Alba del Cerro	1.462
Marcelino Cenzi	1.440
Gerardo Ferrari	1.432
Jesús Moreno	1.431
Jorge Dentivoglio	1.428
Alberto Bossaini	1.427
Martha Galván	1.427
Carlos Volonté	1.426
Herberto Salzaer	1.421
Jorge Pirán	1.418
Horacio Broval	1.413
Pepita Versace	1.412
Julio P. Iriarri	1.412
Carlos del Barco	1.411
Manuel Giambroni	1.410
Pedro Marsanet	1.409
Manuel Amestoy	1.372
Carlos María Arroyo	1.271
Elisa Pisati	1.216
Martha Solves	1.209
Ofelia Zucalli	1.208
Alberto Gómez	841
Angélica Dangarrá	832
Vicente Macceo	827
Ernesto Iglesias	814
Américo Monzón	811
Humberto Torres	810
Oscar V. Zabala	809
Bautista Marchesse	808
Jorge Matías	807
Miguel Pujala	805
Fabián Cabel	804
Guillermo Frield	771
Víctor Jorda	759
José Muzzupappa	756
Osvaldo A. García	741
Enrique Santamarina	741
Catalina Montecúa	740
Humberto Dubarry	739
Osvaldo Ross	738
José Aintablian	726
Valentín Luis Merello	720
Rafael Zaidán	716
Nenée Martínez	703
Juan C. Gardé	701
Angel del Solar	699
Héctor E. Crosa	693
Luis Lamas	687

TUCUMAN

ERNESTO GALINDO, ciudad	9.732
Juan Andrés Troncoso, ciudad	6.590
Lilian Prins, Rosario	6.439
Martha Castels, Rosario	5.912
Blanquita López, Rosario	5.641
Yolanda Vergara, Rosario	5.630
Nidia Fuentes, Rosario	5.520
María D. Martínez, Rosario	5.436
Perlita Zitelli, Rosario	5.301
Elys Maribel Gómez, Rosario	5.274
Adela Fuentes, Rosario	5.112
María Luisa Severino, Rosario	4.874
Juan Carlos González, Rosario	4.718
Aldo Fré, Rosario	4.519
Luis Santoni, Rosario	4.203
Mary Rosa Valdez, Rosario	4.172
Aurelio Silvi, Alcorta	2.765
Beatriz Miqueles, Vera	2.646
Francisco Harment, Rosario	2.642
Vicente Cocco, ciudad	2.590
Antonio Calvet, Rosario	2.447
Julián V. López, ciudad	2.328
Héctor del Carril, Saladillo	2.114
Vicente Calzada, Rosario	2.106
Juan Sánchez, Rosario	2.070
Juan Díaz Rodríguez, ciudad	2.041
Alejandro Brassart, Villa Guill.	2.033
Raimundo Ferreyra, Esperan.	2.022
Gustavo Furni, Ceres	1.998
Juan Ruiz, ciudad	1.980
Juan Aníbal, ciudad	1.913
Quinto Menegozzi, C. Pellegr.	1.306
Gariboldе Arame, Rosario	1.301
José Jorge Mola, Piedra Guadalupe	1.299
Hugo del Valle, Rosario	1.297
Martín Apolo, Rosario	1.296
Roberto Leal, Rosario	1.295
Héctor Gerard, Rosario	1.294
Alfredo del Carril, Rosario	1.294
Héctor A. Sánchez, Rosario	1.291
Manuel Ferrarini, Esperanza	1.290
Roque Angel Aquini, ciudad	1.274
Raúl Triguero, Rosario	1.273
Miguel Palomeque, Vedia	1.265
Victorio Pacce, Rosario	1.262
Fernando Barbero, Gessler	1.261
Gim Year, San Jenaro Norte	1.257
Pablo Jardanza, María Susana	1.129
Pedro Santoni, Rosario	961

CORDOBA

ELY DEL MAR, ciudad	8.746
Ketty Kent, ciudad	8.691
Yolanda Mordini, ciudad	8.630
Josefina Isabel D'Eramo, Mackenna	8.618
Negrucha Trueta, Cosquín	6.014
Dina Martino, ciudad	5.640
Ramón Giménez, ciudad	5.616
Isaac Cáceres, ciudad	4.301

D E V O T O S

Benito Acuña	1.206
Ignacio Lozano	1.148
José Icebian	1.136
Francisco Oliveira	1.127
Carlos Seilingo	1.104
Orlando Bevilaque	1.079
Leandro O. Riva	1.070
Juan Angel Vozza	1.045
Cesareo López	1.043
Francisco Rubuano	1.041
Agustín Tantiano	1.040
Roberto Scalice	1.040
Enriqueta Rodríguez	1.039
Juan Carlos Vanzulli	1.038
Juan Sassano	1.037
Ricardo Castle	1.032
Román Chaline	1.026
Juan De Dios	1.014
Martha Berón	1.012
Eduardo Garbarino	1.009
Joaquín Chaparro	1.009
Roberto Saavedra	996
José M. Tessone	992
Elena Septimus	991
Roberto González	990
Angel Sieirio	983
Elena Radveney	982
Antonio Trotta	981
Américo Pigniani	974
José Luis Taiana	972
Ramón S. Zerda	971
Tito Podestá	970
Carlos Aguirre	923
Humberto Lavaque	923
Adolfo Mallo	921
Hilario Coronas	921
Manuel Berissi	920
Juan E. Celestino	920
Ernesto Peña	918
Stella Marys Foli	914
Ricardo Zerrillo	912
Carlos Fuster	911
Rolando Rodríguez	910
Carlos Butler	896
Clemente Abrahim	895
Teresita Roldán	894
Juan José Muñoz	893
Julio Velossi	883
Omar Lester	882
Mario del Solar	870
Pepe Palacio	865
Janetta Radveney	859
Oscar Moreno	855
Domingo Gonella	853
Ledelier Tahoner, ciudad	8.651
María Esther Kiotty, ciudad	8.613
Elena del Luján, Bda. R. Salí	5.511
Lucía Santacroce, Lules	3.429
Rafael Marti, Tafí Viejo	2.701
Carlos Alem, ciudad	1.970
Aristóbulo del Valle, Famaillá Frontenta	1.640
Miguel Rossi, ciudad	1.226
Mario del Campo, ciudad	1.034

SANTA FE

CECILIA CALVO, Rosario	9.126
ZULITA LAGORIO Rosario	9.013
Esmeralda Sarla, ciudad	9.007
Juan Gonella, Landeta	7.127
Nurimar, Esperanza	1.872
Ramón Tallozano, Esperanza	1.641
María Perales, Rosario	1.637
Pedro Bottos, Sancti Spíritu	1.636
Luis Angel Díaz, Casilda	1.468
Amos Bondino, Gessler	1.435
Manuel González, Rosario	1.433
Danilo del Mar, Rosario	1.419
Isabel Flores, Rosario	1.413
Nelly Elba Baqué, Villa Ana	1.391
Luis Tondo, General Lagos	1.389
Fernando Beltrán, Rosario	1.387
Héctor L. Catalano, Rosario	1.376
Luis Antonio Santoni, Rosario	1.374
Fiori Bell, Bombal	1.314
Juanita Tello, Rosario	1.311
Julio Picardi, Rosario	1.310
Orlando Borghi, ciudad	4.223
Francisco Mirón, ciudad	3.507
Arturo Carranza, Laboulaye	3.408
Florencio Olmos, Villa Revol	3.010
Elvio Rey, ciudad	2.970
Azucena Farías, ciudad	2.894
Aníbal Cufré, Colón	2.518
Ricardo Angel Palazzi, C. Alta	2.513
Pedro Alberto Sánchez, Río Segundo	2.477
León Kogan, ciudad	2.329
Victorio Grecco, Río Cuarto	2.314
Amalia Silva Calderón, ciudad	2.306
Ariosto Legüizamón, ciudad	2.276
Juan Camacho, Las Varillas	2.240
Giovanni Iervosi, Monte Buey	2.127
Raúl Martín, Alta Gracia	2.104
Juan Bruno Carrer, Villa María	2.103
María Inés Cárcano, M. Juárez	1.976
Ernesto Villalba y Avalos, ciudad	1.968
Humberto Farías, ciudad	1.944
José Lozano, Villa María	1.932
Francisco Giorgi, ciudad	1.911
Septo de Cesco, San Francisco	1.830
José Albarracín, ciudad	1.796
Alcides Dorado, Alta Gracia	1.617
Luis A. Tocci, ciudad	1.599
José Asturi, ciudad	1.518
Tito del Prá, Cosquín	1.413
Carlos Seilingo, Río Cuarto	1.412
Misterioso, Armstrong	1.397
Roger Sirné, ciudad	1.394
Hernando Ledesma, ciudad	1.396
Américo Bertero, Canals	1.241
Pedro Rama, Río Ceballos	1.126
Emilio Casas, Pueblo Alberti	1.080
Miguel A. Rosel, ciudad	1.041
Pippo, Moldes	973
Antonio Montoro, ciudad	892

LA PAMPA

NELIDA SERNA, Gral. Pico	1.590
Mirta Antonelli, Macachín	1.497
Carlos Legard, Macachín	1.416
Domingo Guaragna, Lonquim.	1.131

CHUBUT

IRMA A. CHITTI, Rawson	1.018
Elsa Peralta, Comd. Rivadavia	914



Esmeralda Sarla, a quien cupo una colocación de privilegio entre los concursantes de la provincia de Santa Fe.

Carlos Pugliese, Comd. Rivad. 910
Jorge Show, Comod. Rivadavia 897

NEUQUEN

DOMINGO CORDERO 607

SANTA CRUZ

MARIA FERNANDEZ, San Julián 543

FORMOSA

Olinda Calvi 870
Luciano Aquino 766

LA RIOJA

María Elena Contreras 641

MENDOZA

LILA ARGUELLO, ciudad .. 8.424
MARY MORUX, ciudad 8.376
OLGA ARGENTINA NAVARRO, ciudad 8.214
Angel Moralto, Maipú 8.209
Adora Pardo, Jaime Prats .. 5.033
Luis P. Loforte, Rivadavia .. 4.970
Gloria M. Flores, ciudad 3.816
Rosa Rosale, San Rafael 3.814
Francisco Coratolo, ciudad .. 2.513
Santiago R. Grau, ciudad ... 2.362
Eduardo Zambudio, General Gutiérrez 2.211
Elías G. Becerra, La Libertad 2.168
Antonio Cofano, Gral. Gutiér. 2.162
Antonio Valentino, ciudad .. 2.066

Anabella Saravia, B. Blanca 5.392
Juan G. Sal, Valentín Alsina 5.361
Oscar Fernández, Villa Linch 5.355
Dominga Arato, Ayacucho ... 5.301
Judith Loerker, Alvear 5.212
Aída Nidia Miracca, Avellan. 5.212
María Lunaschi, Bragado ... 5.129
Damián Arena, Avellaneda .. 5.127
Emilia Fernández, Villa Ballest. 5.046
Elvira Tomasi, San Andrés .. 5.043
Antonio Martínez, Pergamino 5.013
Nicolás Cavallieri, M. del Plata 5.005
Nuri Ledesma, La Plata 4.990
Eduardo Ledesma, La Plata.. 4.941
Haydée Roca, Mar del Plata 4.872
Hugo del Moral, Junín 4.836
Mary Wilson, Avellaneda ... 4.812
Mario Picciuchi, Bengolea .. 4.740
Mabel Alice Martínez, Rauch 4.736
Ana Artemick, Lanús 4.721
Ricardo Arry, Mar del Plata 4.700
Mary Caminatti, B. Blanca .. 4.665
Pierina Chiardo, Villa Martelli 4.663
Néstor Escola, Est. Arenas .. 4.506
Antonio Aliotta, Avellaneda .. 4.501
Constante Braccini, Florida .. 4.475
Clara Manfredi, M. del Plata 4.463
Lita Alberti, La Plata 4.328
Elsa Olivera, Dolores 4.272
María del Carmen, La Plata.. 4.211
Gloria Scherrer, Bahía Blanca 4.180
Zuli Mamile, Berisso 4.126

Luis de Giorgi, San Isidro .. 1.018
Carlos de Muccio, Lanús 1.017
Enrique Olivera, Dolores ... 1.016
Reybaldo Gómez, Berazategui 1.014
Farach Waldatt, Pto. Belgrano 1.013
Mercedes del Carril, Ciudadela 1.013
Nori Borri, Ensenada 1.013
Juan José Mullins, V. Alsina 1.011
José Sago, La Plata 1.009
Pepita Warnes, Sarandí 1.008
Miguel Lofeudo, La Plata 1.007
Pedro Rodríguez, J. Ingenieros 1.006
Luico Ahumada, La Plata .. 1.005
Norberto Trovatto, Pergamino 1.004
Eduardo Pirtan, Vivoratá ... 1.003
Eduardo Bartolomé, Bragado 998
Carlos Kebrin, Ciudadela ... 997
Irene Ruiz, Mercedes 997
Diego García, Pergamino 996
Luis Persoa, Vicente López .. 995
Emilio Alexandroni, Mar del Plata 991
Alberto Langoni, Lanús 983
Jorge Castels, Ciudadela 982
Adolfo Garabano, 9 de Julio 979
José Pinto, Florida 978
Ivone Korun, Tres Arroyos .. 977
Carlos Díaz, Burzaco 976
Miguel Coladillo, Lanús 975
José M. Malla, Avellaneda .. 974
Matilde Di Lenzo, M. del Plata 974
Carlos de Gale, Suipacha 973

Lester Bicky, Concordia 5.413
Martha Arocena, Concepción 3.118
Aquiles Villa Raylor, Rosario del Tala 2.606
Enrique Borlini, Gualeguay .. 2.432
Alfredo Bumbi, Gualeguaychú 2.321

JUJUY

HUGO CAMPECE, ciudad .. 3.432
Teófilo Carrizo, Tiro Federal 2.916
Ana Dulce Ruth, La Mendieta 2.811
Miguel Harica, San Pedro .. 2.020

SALTA

ALITA REY, ciudad 4.372
HECTOR PAVICHEVICH, ciudad 4.613
JOSE ARIAS, ciudad 3.714
Anderson Darky, ciudad 3.701
José Lisi, ciudad 3.613
Gloria Nallim Ramos, General Güemes 3.426
Nélida Justiniano, Tartagal.. 2.966
Ricardo Moreno, Campo Santo 1.840
Randolfo Ríos, Ing. Ledesma 1.007

SAN LUIS

OLMAIRA PAZ LUCERO, ciudad 3.418
Armando Rubens, Mercedes.. 2.965
Blás Martín, ciudad 2.963

COMPUTO DE VOTOS

Antonio Luciani, ciudad 2.031
Vicente Batistello, Las Heras 1.814
José Rodríguez, ciudad 1.760
Emilio Alonso, Guaymallén .. 1.428
Cayetano Dileo, Barriales ... 1.291
Alfredo Lavilla, Gral. Gutiérrez 1.266
Carlos Boyer, Villa Atuel .. 1.201
Carlos Bernabeu, La Libertad 983
Luis Alberto Casanova, Guaymallén 642

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

SARITA ARRIETA, La Plata 10.216
CARMENCITA VALLEJO, La Plata 10.029
MAPY DEL CAMPO, Martínez 10.001
DELIA MORIN, Florida 9.980
SUSSY VIDAL, 6 de Septiemb. 9.976
ANA MARIA ARRIETA, 6 de Septiembre 9.871
MARTHA MONTANELLI, Ramos Mejía 9.756
ELENA SUSANA ROLANDI, Lomas de Zamora 9.642
HECTOR DEL RIO, La Plata 9.642
MIRTHA O. RIOS, R. Mejía 9.627
RUTH LOPEZ AGUIAR, La Plata 9.576
Evelina Minotto, Quilmes 9.521
Irma Berias, Sarandí 9.513
Chela Benot, Avellaneda 9.506
Esther Verdicht, L. Zamora 9.493
Juan Carlos Guerra, Ensenada 9.491
Lady Benell, La Plata 9.460
María Esther Lacoste, Valentín Alsina 9.426
Lucy Mabel Lambre, La Plata 9.381
Ethel Bandric, Olivos 9.356
Carmen Carrasco, Lanús Este 9.318
Nelly Berciano, Algarrobo .. 9.301
Margarita Silvestre, Ituzaingó 9.240
Enrique Delucchi, La Plata.. 9.126
Emilia Cernaz, Avellaneda ... 9.128
María Elsa Polo, 6 de Septiem. 9.094
Alfredo Heberto Llanos, La Plata 9.036
Asunción Lissa, Quilmes ... 8.974
Haydée Coria, 6 de Septiembre 8.915
Ramona Albarracín, B. Blanca 6.318
Néstor Logiolo, 25 de Mayo.. 6.211
Juan Márquez, San Martín .. 5.994
Juan Carlos Castro, Florida.. 5.816
Rosita Vasallo, Kilómetro 40 5.714
Rosita Figueroa, Rufino 5.600
Edelfor Yoryi, Pergamino 5.587
Héctor Robledo, Ciudadela .. 5.549
Nélida Conard, Copetonas .. 5.432
Waldo Carranza, Ensenada .. 5.421

Omar Bardi, Ciudadela 4.122
Juan C. Delmar, M. del Plata 4.116
Luisa Josino, Pergamino ... 4.101
José Chaia, Lanús Este 3.965
Eladio Añón, La Plata 3.873
Ana D. Perata, El Socorro .. 3.728
Diana Yong, Ayacucho 3.669
Adelardo Roldán, Lanús 3.542
Carlos Fidel, Bahía Blanca .. 3.307
Alfredo Castro, Avellaneda .. 3.264
Lidya Romero, San Martín .. 3.128
Héctor del Moral, M. del Plata 3.018
Sussy Navarro, Bragado 2.836
Fernando García, Tolosa ... 2.834
Orlando Gómez, Pergamino .. 2.741
Héctor del Monte, Avellaneda 2.728
Ismael Forli, Zalazar 2.514
Saverio Galíndez, Haedo 2.507
Antonio Gómez, Lanús 2.505
Francisco Logorburu, Chivilc. 2.490
Obdulio Calderón, Dolores ... 2.375
María Esther Planes, S. Peña 2.284
María Chililskey, Dolores ... 2.283
Aldo Copra, José Ingenieros.. 2.281
Héctor Rodríguez, Bernal .. 2.279
José Val, Caseros 1.966
Celestino Gioia, Lanús 1.938
Renée Arévalo, San Fernando 1.927
Dorita Vitale, Santos Lugares 1.916
Manuel de Vega, V. Alsina .. 1.843
Natalia Castro, Florida 1.841
Alfredo Pozzi, Marcos Paz .. 1.719
Francisco Chifoldi, Victoria.. 1.713
Vicente Vía, Lanús 1.678
Arturo Ayala, La Plata 1.618
Pedro Agustín Cano, Luján.. 1.594
Esther Dumas, La Violeta .. 1.587
Manuela Fernández, B. Blanca 1.583
Héctor Acevedo, Lanús 1.426
Emilio Celzo, La Plata 1.417
Gertrudis Stegmayer, V. Verde 1.411
Pablo C. Romero, Avellaneda 1.406
Héctor Valseiro, Sarandí 1.397
Juan Faancis, La Plata 1.223
Olga Atienza, Est. Warnes ... 1.211
Angel Tedesco, San Isidro ... 1.210
Nino Montalbán, Avellaneda 1.209
Evaristo Ciano, Azul 1.208
Carmelo Farina, S. Fernando 1.207
José López, Avellaneda 1.205
José Rey Martínez, Sarandí.. 1.205
Germinal Bustos, Solís 1.204
José Francisco Martínez, Olascoaga 1.201
Abi Nerguiziam, Wilde 1.193
Erlinda Essel, Ris, Villa Pueyrredón 1.192
Rosa del Campo, Junín 1.043

Alejandro C. Muñiz, Plátanos 973
Paul Massé, Bella Vista 972
Vicente Pissa, Caseros 971
Eduardo Mura, San Pedro .. 970
Arturo Capel, Estac. Ramallo 968
Dionisio Montivero, L. de Zam. 967
Humberto Demaría, A. Seco 966
José Grecco, Leandro N. Alem 954
Héctor Coronel, Saladillo 952
Rico Percivale, Sarandí 949
Antonio Mola, T. Lauquen .. 931
Ciliano Calcich, Berisso 926
Benito Ledesma, La Plata.. 912
Carlos Tristezza, San Isidro 912
Carlos Velázquez, Quilmes .. 911
Italo Nola, Bánfield 907
Rodolfo Yapur, Olavarría .. 873
Héctor Mangieri, 25 de Mayo 865
Luis Mollani, Sarandí 853
Juan Bulla, S. Nicolás 832
Alejandro Helpiel, Muñiz 814
Juan Carlos Riveira, Quilmes 810
Armando Lanza, Inés Indart 806
Angelina Zalazar, S. A. Giles 805
Damián Mazulli, Bayauca .. 792
Cándido Argá, Campana 761
Bruno Sama, Jáuregui 739
Roberto Edison, Longchamps 728
Juan Suárez, Pilar 706

SAN JUAN

SEBASTIAN L. CARRIL, Trinidad 5.041
FERNANDO CORREA, Concepción 5.020
Ernesto Germain, V. del Carril 3.374
Raquel M. Oro, Concepción .. 3.261
Hipólito Alvarez, ciudad 3.140
Manuel Félix Moralto, ciudad 2.936
Angel Piriz, Villa del Carril 2.828
Oscar L. Vázquez, Concepción 2.718
Luis Herminio Deredito, ciud. 2.513
Alberto Durán, Rinconada ... 2.481
Antonio Corrales, San Lucio 1.706

CORRIENTES

CHARITO MIRAMAR, ciudad 5.219
TITA GARAY, ciudad 4.430
Isauro Guerreño, ciudad 3.961
Oscar Suárez, B. Vista-Goya 3.411
Roberto Viñas, Monte Caseros 2.701

ENTRE RIOS

ISABEL SANCHEZ, Concordia 5.601
VICTORIO HORNOS, Gualeg. 5.513
ELENA SOLER, Concordia .. 5.416

Ramón Cabrera, ciudad 1.329
Alberto C. Adaro, ciudad .. 1.265

RIO NEGRO

Josefina Luchy Molinari, Villa Regina 3.611
Daniel Bello, Maquinchao ... 2.929
Martha Irene Dávalos, San Antonio Oeste 2.876
Raúl José Espigardi, Villa Regina 1.994

SANTIAGO DEL ESTERO

PEDRO BAEZ, ciudad 2.722
Enriqueta M. Mandin, ciudad 2.421
Máximo Moné Duval, ciudad 1.960
Pedro Rodríguez, Frías 1.612

CHACO

MOLLY ANTONIN, Resistencia 9.407
VIRGINIA COLMAN, Resisten. 9.326
HUGO OCAMPO, Villa Angela 9.318
Manuel Fernández, Resistencia 6.501
Aníbal Azerrad, Resistencia.. 6.363
Carlos Catán, Resistencia .. 2.940
Pedro Oscar Baez, V. Carmen 1.872
Athos Barno, Roque S. Peña 1.413
Víctor Gauizia, Colonia Unidas 1.228
Carmen Flores Lorina, Roque Sáenz Peña 976

EXTERIOR

MARIA EUGENIA GUZMAN, Santiago de Chile 7.099
Paulo Marras, S. Paulo Brasil 2.826
Alfredo Gutt, Montevid. Urug. 2.642
Néstor Duval, Asunción del Paraguay 2.311
José Vicente Flores Jordán, La Paz, Bolivia 2.117
Dorita Chacín, Maracaibo, Venezuela 1.841
Eduardo Villar Morales, Viña del Mar, Chile 1.516
Walter Saint Rozas, Montevideo, Uruguay 1.390
Carlos del Solar, Montevideo Uruguay 1.378
Eduardo Carbajal, Los Placeres, Chile 1.290
Humberto Ferreyra, Montevideo, Uruguay 1.047
Raúl D. Olivera, Montevideo, Uruguay 936
Silvia Marchienza, Sgo. Chile 81
Carlos Barnat, Montevideo, Uruguay 673



TINA HELBA ENTREVISTA A MECHA ORTIZ

DE ACTRIZ A ACTRIZ

"El que emprende el camino recto, debe seguirlo en absoluto silencio. Humildad y circunspección son el acompañamiento indispensable de nuestros pasos por él y al final tendremos nuestra recompensa". Goethe se expresaba así a los veinte años, cuando su conciencia comenzaba a despertar de un profundo sueño. Mecha Ortiz pensaba esto mismo, aunque con otras palabras, por supuesto, desde muy niña. Y esto fué su guía. Rectitud, humildad y voluntad no la abandonaron un momento, y aun hoy, conquistada una posición envidiable, cree humildemente que tiene que hacer mucho por su carrera.

Mientras tomo el té en una confitería céntrica, pensando en comunicarme con ella para entrevistarla, la veo entrar, elegantemente vestida, acompañada de su hermosa sobrinita de doce años.

—¡Mecha! ¿Cómo está? — pregunto un poco extrañada.

—¡¡Hola, Tina! ¿Qué tal?

—Muy bien. La noto con mucha prisa. ¿A qué se debe?

—Pues a los compromisos cinematográficos, y a los teatrales, como usted sabe.

—Sí, pero, de todas maneras, después de un año de trabajo tan intenso, como el que pasó, bien merecía por lo menos quince días de vacaciones.

—¿Quince días? Me parece un lujo raro. Hace mucho tiempo que no tengo quince quince días de absoluto descanso.

—Y hay quién dice que los artistas no hacen nada...

—El que lo dice es porque nunca lo ha sido.

LA "TIA CHINA"

Después de tomar el té, me invita a acompañarla a su casa. Por el camino, en su coche, me entretengo en escuchar la charla pintoresca de esa criatura de doce años para quien su "tía China" reúne todas las perfecciones del mundo y algunas más... En el otro ángulo del coche, Mecha sonríe presa de íntimo orgullo al escuchar los calificativos de la pequeña. Al llegar a su departamento, amueblado con gusto severo, la sobrinita nos abandona discretamente, pues "tenemos que hablar". Al manifestarle mi deseo de hacerle un reportaje, Mecha me mira asombrada.



—¿Piensa dejar el teatro y dedicarse al periodismo? —exclama—. Hasta hace muy pocos meses la conté entre las actrices de mi compañía. ¿A qué se debe ese cambio?

—No, no; no se apresure. Pienso combinar el teatro y el periodismo, y nunca pasó por mi mente abandonar el teatro, al que tanto quiero.

—¡Ah! Siendo así... ¿Qué quiere saber de mí que ya no sepa?

—Pues..., detalles, impresiones, proyectos...

—Bien, comience.

VIAJE A EUROPA

—Usted se inició en el teatro en la compañía de Enrique de Rosas, ¿verdad?

—Sí, y con él estuve mucho tiempo. Recuerdo que, a pesar de ser completamente nueva en las tablas, no me podían dar los papeles que me correspondían, o sean los pequeños, pues decían que "tenía una figura demasiado importante y que no podía pasar inadvertida". De esa manera, al retirarse Milagros de la Vega de la compañía, pasé a hacer todo su trabajo.

—¿Con De Rosas hizo usted la jira por Europa?

—Así es, y pienso cómo estarán aquellos lugares que contemplé tan hermosos y que debían ser eternos, para regocijo de todos los amantes de la belleza, en estos momentos de destrucción y de terror.

—Por lo menos, ha tenido usted una suerte que no han tenido muchos; y en su imaginación aquellos lugares hermosos continuarán siéndolo.

—Es que me resisto a imaginarlos bajo otra faz.

—¿En qué otras compañías trabajó?

—En muy pocas, pues no es muy larga mi carrera teatral. Con Paulina Singerman; en el Odeón, con el doctor Susini, con quien hice varias temporadas y luego con Parravicini.

INICIACION EN EL CINE

—Recuerdo que, después de esa temporada en el viejo teatro Opera con Parra, cuya pérdida lamentamos hoy todos, usted hizo un paréntesis bastante largo en su labor.

—En efecto. Me dediqué a filmar en los años 1935, 36 y 37.

—¿Con qué película debutó?

—Con "Los muchachos de antes no usaban gomina". Luego seguí con "Melgarejo", "Maestro levita", "Con las alas rotas", "Mujeres que trabajan", "Margarita, Armando y su padre", la encantadora farsa de Jardiel Poncela, y hasta hoy, que me dispongo a filmar "Joven, viuda y estanciera", teniendo como galán a Santiago Arrieta.

—¿Y en el año 1938?

—Ese es para mí un año de grandes recuerdos y de íntimas satisfacciones. Me inicié con compañía propia en el teatro Smart con la obra "Mujeres", de Clara Boothe, que llegó a las trescientas representaciones consecutivas.

—Creo que en Montevideo tuvieron también un mes de éxitos con la misma obra, ¿no es así?

—Sí, y tuvimos que volver, pues yo tenía contrato firmado con anterioridad con la empresa del Ateneo, donde reaparecimos en abril con "Mujeres", otra vez, otorgándole el nuevo encanto del vestuario de invierno.

DESPUES DE "MUJERES"

—He visto en su camarín un retrato de la autora Clara Boothe, cariñosamente dedicado.

—Y, además, mantenía correspondencia conmigo desde su país, Norteamérica, interesándose por los detalles de nuestra actuación.

—Después de "Mujeres" ¿qué otras piezas estrenó?

—"Los besos no pagan multa", de Paco Madrid; "Julia Conde, secretaria general", de Mar'a Luz Regás, y para terminar mi actuación en el Ateneo "El romance de Dan y Elsa", la hermosa obra de Alejandro Casona. Con esa misma comedia reaparecí en el teatro Politeama, estrenando después "De cinco a seis de la tarde", en una traducción de Arturo Cerretani; "¿Me amarás siempre?" y "El misterio del palco número 9", que cerró con brillante éxito la temporada de 1939.

—¿Y en 1940 siguió en el Politeama?

—Sí, y todo lo que ocurrió ese año puede relatarlo usted tan bien como yo, pues se encontraba en mi compañía.

—Así es. Puedo hablar de su emoción de la noche del debut con "La pícara florentina", la deliciosa comedia de Forzano; luego el estreno de "El hombre del pañuelo azul", la divertida obra de Verneuil, hasta llegar a "La orquídea", de Sem Benelli.

Y como comprenderá, me siento muy satisfecha de ese año, pasado de estreno en estreno, no por mi labor personal, que ha sido muy modesta, sino por haber conservado una línea artística llena de dignidad.

AMANDA VARELA

Mientras Mecha pronuncia estas últimas palabras, que traducen fielmente sus ambiciones y su natural humildad, recorro distraídamente la habitación con la mirada y la detengo en un hermoso retrato ejecutado al lápiz, de la hermana de la actriz — Amanda Varela— que se encuentra actualmente en Hollywood, y a raíz de esto la interrogo:

—¿Qué sabe de Amanda, Mecha?

—Que posiblemente venga a visitarme a principios de mayo. Casualmente hace unos días mantuve con ella una conversación telefónica, y así me lo manifestó.

—¿Viene a reintegrarse a su vida artística?

—No sé; está muy contenta con todo lo de Hollywood, donde estudia y progresa, y dudo que se resigne a abandonarlo definitivamente, después de tres años de permanencia.

—¿La extraña usted mucho?

—Sí, mucho; hemos sido siempre muy compañeras...

Y como noto que Mecha se entristece y está pronta a las lágrimas cambio de conversación.

—Mecha, no quiero detenerla más tiempo. Entre sus recuerdos ¿tiene algo para contar a nuestros lectores?

—En este momento sólo recuerdo algo que podría contarle; algo entre triste y gracioso que me ocurrió hace unos años al salir una noche del teatro Smart.

—La escucho.

LA ANECDOTA

—Pues, como le digo, salía del teatro después de representar por centésima vez "Mujeres", cuando se acercó a mí una señora de muy modesto aspecto, pero de atrevidas maneras. "¿Usted es Mecha Ortiz, no?", me preguntó. Asentí con un "hum", un poco asombrada por el tono, y ella prosiguió: "Usted es pariente del presidente de la República, lo sé". No contesté nada, presa de la más viva extrañeza y no sabiendo a qué conclusiones quería llegar esta persona, que continuó sin dejarme pronunciar palabra. "Tengo a mi esposo y a mis dos hijos sin trabajo; yo sé que si usted le hablara al presidente podría emplearlos". Continué callando cada vez más asombrada por el tono imperioso de la señora. "¡Ah!, no me contesta, ¿no? Todos son iguales, ¡pueden hacer un favor y se niegan!" Aquí apenas pude balbucear "Pero, señora, yo..." No me dejó continuar y se alejó de mi lado maldiciéndome y diciendo entre dientes: "¡Pariente del presidente!... ¡Já, já!..., todos son lo mismo, todos tienen humos y nadie hace nada por nadie... ¡Pariente del presidente...!". Y así se fué la buena señora, preguntándose y respondiéndose sin permitir que yo abriera la boca. ¿Qué le parece?

—Gracioso y triste, como usted dijo. Bueno, la dejo, Mecha. Hasta muy pronto y buena suerte en su actual temporada en el teatro Smart.

Me alejo de su casa opinando con Goethe que el que sigue el camino recto con humildad tendrá su recompensa. Y Mecha Ortiz ya la tiene.

TINA HELBA

ESSO-FONIAS 1941



La gran revista cómicomusical del año se propalará bajo los auspicios de Essolube, el as de los aceites lubricantes, por la onda de L R 4, Radio Splendid, todos los martes y viernes a las 21 horas, a partir del 2 de mayo próximo.

Un perfecto balance entre los elementos musicales y cómicos sobre la base de tres atracciones exclusivas: Los Calaveras, Linda Lane y sus Esso-Serenaders y el primer actor cómico Pablo Palitos, con la animación a cargo de dos de los más cotizados locutores radiotelefónicos: Carlos Ginés e Iván Casadó.

Los Calaveras desarrollarán su extraordinario repertorio de novedades sobre la base de la canción mejicana y del canto huasteco.

Linda Lane con sus melodías cubano-americanas y Pablo Palitos haciendo el gasto de la comicidad, servirán para balancear todos los elementos del programa. Un "show" elegante, por momentos lujoso, dinámico, de suave musicalidad y de grata comicidad, presentado por dos voces juveniles de atracción probada en los auditoriums radiales.

◈

Los Calaveras es, sin lugar a dudas, el más famoso de los tríos mejicanos y el primero en constituirse, cosa que ocurrió hace cuatro años, siendo sus tres componentes Miguel y Guillermo Bermejo y Raúl Prado, estudiantes de la Escuela de Medicina de Méjico, Distrito Federal. Actuaban ya entonces como atracción inevitable en todas las fiestas estudiantiles de su ciudad natal, y fué tal su notoriedad que pronto fué requerida su colaboración en programas radiotelefónicos y salas teatrales de las más importantes de Méjico. Así se truncó la carrera profesional de estos jóvenes, que fueron ya definitivamente conquistados por la música.

Al trío Calaveras corresponde la originalidad de haber descubierto toda las posibilidades artísticas y de atracción popular que emanaban del canto huasteco, y procede tal vez de alguna colonización suiza o tirolesa, intentada hace ya muchos años en la zona yucateca. En efecto, los indígenas huastecos introducen en sus cantos ciertas variaciones que los asemejan extraordinariamente al clásico canto gutural de los tiroleses.

Los Calaveras adhieren ese elemento folklórico a la canción de tipo comercial, logrando un éxito extraordinario, como lo prueban los aplausos cosechados entre nosotros por algunas canciones originales de este trío, y que se han hecho populares antes de su llegada, tales como: "Soldado de levita", "Malagueña salerosa" y otras. El nombre artístico trío Calaveras no les viene a estos simpáticos muchachos de que hayan sido desde jóvenes muy amigos de la juerga, sino que está emparentado con su condición de estudiantes de medicina, un poco por broma. En ese entonces, Pardo y los hermanos Bermejo utilizaron, como símbolo tal vez, para reclamar sobre su escuela en mérito de su brillante actuación, una "calavera" bordada, "calavera" que sirvió luego para dejar ya definitivamente bautizado el nombre en la forma que hoy es conocido entre los americanos.

Los Calaveras triunfaron a poco de su primera salida de Méjico, en los principales teatros y radios de Cuba, y de allí saltaron a Estados Unidos, donde, durante el término de seis



meses de permanencia, autorizados por las leyes de inmigración, actuaron sin interrupción diariamente en la National Broadcasting Co., en el aristocrático Delmónico Hotel, en el restaurante Chico; y ya a punto de regresar al sur, en los hoteles elegantes de Miami, en plena temporada. Tan halagüeño éxito fué el que decidió a Radio Splendid para contratar con carácter exclusivo a Los Calaveras, quienes iniciaron entonces una jira que ha comprendido los siguientes países de Sudamérica: Venezuela, Colombia, Perú, Chile y Brasil, y que debió tener una extensión de cinco meses, prolongándose a la friolera de un año y medio, como consecuencia del éxito sin precedentes que los acompañó en todo el transcurso de la jira.

◈

Linda Lane. Esta joven cubana que desciende de una aristocrática familia de Cuba, de origen francés, es hija de un ex diplomático de su nacionalidad y estuvo radicada en Estados Unidos desde niña. Habiendo cursado estudios completos de guitarra y arpa, instrumento este último del que es eximia concertista, intervino como cancionista en una selección de artistas "amateurs", realizada hace tres años por Columbia Broadcasting System, selección de la cual resultó ganadora, con la consiguiente sorpresa de sus aristocráticos parientes, y que le valió un contrato para actuar en los programas de dicha famosa cadena norteamericana.

La sorprendió entonces la organización de la Feria del Mundo de Nueva York y, en pleno éxito, participó también en los espectáculos organizados en dicha feria por el famoso Billy Carrol y en una serie de conciertos realizados en el pabellón cubano de la misma. Linda Lane, que se distingue por igual en la canción folklórica cubana y en las melodías americanas tan del gusto del público argentino, desarrollará un repertorio que abarcará ambos géneros de la música, acompañándose a sí misma en guitarra y dirigiendo simultáneamente a los Esso-Serenaders, quienes la secundarán en todas sus interpretaciones.

◈

Pablo Palitos, uno de los elementos más cotizados del mundo cinematográfico criollo, está radicado desde hace varios años en Buenos Aires y será la primera vez que su particular comicidad, tan gustada y tan aplaudida en teatros y en el cine, sea llevada a la radiotelefonía. Este popular actor cómico de nacionalidad indefinida, que habla el castellano como si fuera nativo, y brasileño mejor que cualquier catedrático de ese país, y el argentino con el más puro acento criollo, llegó al país hace ya algunos años, integrando la compañía de revistas de Jardel Jercolis, razón por la cual muchos le creen aún brasileño, cosa que Palitos niega con una sonrisa.

Su comicidad, tan característica, no tiene parangón entre nosotros y está emparentada hasta cierto punto con la de Eddie Cantor, Groucho Marx, y teniendo algunos puntos de contacto con uno y otro, no se les parece absolutamente, porque Pablo Palitos es, precisamente, Pablo Palitos y no otra cosa. Su labor en el cine acaba de alcanzar un nivel excepcional de lucimiento, como uno de los protagonistas principales de "Aguila blanca", producción argentina de alta calidad que se exhibe con todo éxito en estos momentos. El personaje que creará Pablo Palitos en esta audición ha sido diseñado especialmente para él por dos libretistas de reconocidas aptitudes: Julio Porter y Eduardo M. Almira.



Enamoradizos como siempre, los muchachos fueron sorprendidos en melosas actitudes con las simpáticas hermanas Lamar, cancionistas de Radio Mitre.

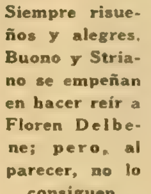
★



Apelando a extravagantes expedientes cómicos, los muchachos consiguen provocar la carcajada de Floren Delbene.

★





Siempre risueños y alegres, Buono y Striano se empeñan en hacer reír a Floren Delbene; pero, al parecer, no lo consiguen.

★



BUONO STRIANO
HACEN DE LAS SUYAS...

●

Después de una ausencia de tres meses, vuelven Buono-Striano para actuar en Radio Belgrano en los programas de mayo del teatro Palmolive del aire. La presencia de los celebrados bufos en Radio Belgrano dió motivo para que hicieran de las suyas.



★



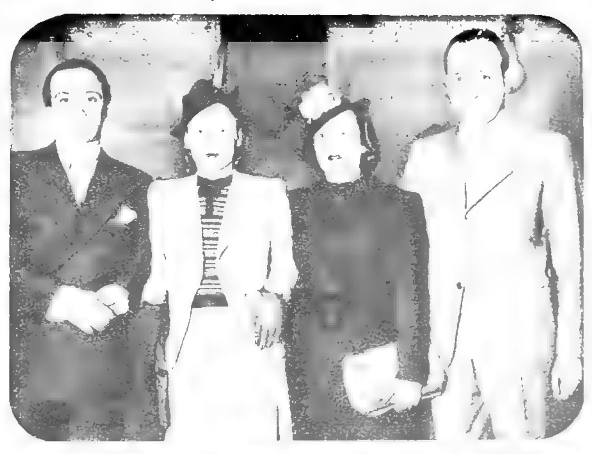
EL EXITO DE JUAN GILIBERTI

Juan Giliberti, con ser joven, puede considerarse como uno de los cantores de más pasado. Viajero que siempre estuvo entre el adiós y el regreso, conoce los caminos del viejo mundo y de Oriente.

Desde hace algún tiempo —y después de visitar países americanos — se encuentra entre nosotros, confirmando la calidad de sus condiciones. Actúa por la onda de Radio del Pueblo, y en estas dos fotografías damos detalles de sus momentos de trabajo. En una, con sus guitarristas, y en otra, solicitado por el público, que sigue sus actuaciones con verdadero interés.







La compañía encabezada por el recio primer actor Pedro Tocci, con la estrellita Inés Edmonson, ha dado comienzo a una interesante obra, original de Rafael García Ibáñez, titulada "El último araucano". En la fotografía, Pedro Tocci, Inés Edmonson, Carmen Casnell y Raúl Capablanca, momentos después de haberse propalado el primer episodio de "El último araucano".

•



En los salones de Radio Splendid, sitos en Ayacucho 1556, se llevó a cabo el sorteo de 25 becas otorgadas por el "Instituto Vocacional Argentino" a los estudiantes sin asiento en las escuelas secundarias, comerciales y Liceo de Señoritas. El profesor Antonio Lucero Olmedo estuvo presente en el sorteo, representando al referido Instituto.

JORGE LANZA LUCHA POR LA CALIDAD DE LOS REPERTORIOS



•

POR
JUAN ASTRAL



Lanza es un hombre joven, extraordinariamente vivaz y dinámico, con una simpatía que fluye naturalmente de su ser y con una necesidad de hablar que pide a gritos ser satisfecha. Vino a visitarnos en compañía de Cambours Ocampo, laureado poeta municipal (a pesar de lo cual es bueno) y autor de la novela que hasta hace poco irradió Lanza, intitulada: "Una mujer por el camino".

Lanza ha hecho teatro. Con Sussini hizo el conde Paris en "Romeo y Julieta", y actuó, también, en "La vida es sueño" y "Cuando se es alguien". Luego, con Camila Quiroga recorrió América Central, pasando después a ser galán en el elenco de Mecha Ortiz. En cine tuvo breves partes en "Fuera de la ley" y "La chismosa". Esta es, digamos así, su foja de servicios. Como se ve, cualitativamente inobjetable.

—Pero el teatro —nos dice— es el gran amor que no se puede dejar.

—¿Y la radio? — preguntamos.

—Está bien, pero no es lo mismo. Falta siempre ese calor de público, que en el teatro es irreemplazable.

—¿Qué haría usted si tuviera libertad en radioteatro?

—Llevaría elencos de gente de teatro, capaz de actuar siempre frente al micrófono. El actor teatral se adapta con facilidad. Para el actor radial, en cambio, es tarea muy difícil adaptarse a la escena. Buscaría también verdaderos directores, y si no los encontrara recurriría a los de teatro, poseídos por nobles inquietudes.

—¿Cree, usted, entonces, que hay que levantar la puntería?

—Sin ninguna duda. El broadcaster debiera huir del éxito comercial para dar paso al éxito artístico. Por ser tan asequible al público, la radio se convertiría así en transmisora de las inquietudes de los verdaderos escritores y artistas, en lugar de exacerbar sus sentimientos con folletines y tonterías. Diga por eso que estoy muy contento de interpretar a Cambours, como hombre y como artista. Y agregue que también me ha alegrado la decisión de Radio Belgrano de contratar escritores de verdad para mi compañía.

—Y del teatro, ¿qué nos dice? ¿Cree usted en el resurgir de las actividades escénicas?

—Sí, siempre que se les abra el paso a los jóvenes. Son los únicos que pueden salvarlo. Los consagrados ya han dado lo suyo y están hechos a viejos moldes, de los cuales no podrán salir.

—¿Alguna aspiración teatral?

—Ganar mucho dinero para emplearlo en el apoyo a temporadas artísticas de alta calidad.

—¿Gustos? ¿Preferencias?

—La comedia dramática. Interpretar el teatro clásico. Y anote una admiración artística: Werner Kraus.

—¿Y en cine? ¿Para qué lado se orienta?

—Para el cine francés. Prefiero el cine francés, que es cine de actor, al cine yanqui, que es cine de director. Entre los nuestros, Mujica. Y creo en Susini si se le brinda una oportunidad creadora. Como actor, Faust Rocha. De ellas no digo nada, porque... ¿quién las conforma?

—Para terminar, amigo Lanza, díganos algún mensaje para los que se inician.

—Ahí va: el que tenga valores y cultura logrará imponerse. Pero es esencial no perder el amor al arte ante el fracaso. La perseverancia siempre rinde frutos. Y no me tomen por moralista, pero hablo por experiencia y sé que eso es verdad.

El cronista también sabe que eso es verdad.

LA OBRA GRANDE DE UN HOMBRE MODESTO



Alberto Rodríguez



Alberto Rodríguez con los integrantes de su conjunto "Los andinos", que divulgan por L R 2, Radio Argentina, la verdadera música de Cuyo.

Alberto Rodríguez, un nombre modesto que denomina a un modestísimo caballero. ¡Artista! Con la nobleza generosa de quien derrama a manos llenas las vibraciones que hacen que su espíritu sienta la belleza y tenga la necesidad de regalarla pródigamente.

Alberto Rodríguez, artista nato, virtuoso del teclado, estudioso incansable, es un modesto personaje que nunca habla de sí mismo; tiene el pudor del verdadero talento que no ama hacer alardes de sus propios valimientos.

Por esta misma circunstancia, decidimos entrevistarlo.

Sabíamos que actuaba por la onda de L R 2, Radio Argentina, al frente de un excelente conjunto folklórico, propalando la verdadera música folklórica argentina, de la que es un decidido y ardiente propagandista.

Lo encontramos haciendo arpegios en el teclado del piano; una tierna melodía llenaba el espacio, una tonada dulcísima desgranaba sus armonías sentimentales y

—¿El maestro Alberto Rodríguez? —La música cesa de inmediato, y un pequeño caballero, simpático y afable, contesta casi con rubor:

—Yo soy Alberto Rodríguez. Disculpen, estaba ensayando y no los había visto.

—Venimos a interrogarle —decimos sin mayores preámbulos—. Sabemos que es usted un investigador incansable de nuestra música autóctona, y desearíamos hacer conocer a nuestros lectores su trabajo.

—¡Caramba! —Y aquí un gesto que hace más encantador a este músico argentino, que no da importancia a su trabajo.

—Nosotros sabemos que usted, maestro, ha recopilado toda la música de Cuyo en un trabajo que le ha demandado muchos años de labor incesante —decimos a fin de animarle a que nos hable.

—Son ustedes muy amables —apunta esbozando una sonrisa como de quien no da importancia a lo hecho—. Mi trabajo no tiene ninguna importancia; es más, no lo he hecho para que se ocupen de él, sino como una necesidad de mi propio espíritu, y cuando ese trabajo esté realmente terminado habré realizado mi sueño, y, como ya les dije, estaré contento.

—Sabemos que usted toma las melodías de las verdaderas fuentes de origen y luego las armoniza. ¿Podría indicarnos cuál es su método de trabajo para lograrlo?

—¡Oh! Tan simple que parecería ridículo. Vincularme con los paisanos de nuestros campos de Cuyo, llegar a sus ranchos, demostrarles que soy uno de ellos, hacerles cantar las melodías, que nadie sabe quién las creó, ni cómo llegaron hasta ellos; escucharlos cantar y anotar en un papel musical las melodías captadas en esa forma. Después todo es simple: armonizarlas y darlas a conocer.

—Sí; ¡todo muy simple! —repetimos asombrados de la modestia de este hombre que tan paciente labor ha realizado—. ¿Y durante cuánto tiempo tuvo que recorrer las campiñas cuyanas para coleccionar esas hermosas obras?

—Doce años.

—¡Doce años! ¿Y cuántas obras ha coleccionado usted?

—Más de ochocientas melodías entre canciones y danzas —y agrega, sonriendo complacido ante el recuerdo—: De muchas de ellas he tenido que escuchar más de doce o quince versiones de viejecitos que apenas si podía entendérseles lo que cantaban; pero mi objeto era obtener la más apropiada versión de la canción, y de algunas he logrado hasta diez versos distintos de una misma melodía.

—¿Y los versos también eran de autores anónimos?

—En la mayoría de los casos. En mi libro "Cancionero Cuyano" hay una bonita recopilación de danzas y canciones cuyanas...

—¿De manera que ha editado un libro con todas las melodías obtenidas en sus doce años de labor?

—¡Oh, no! Hay apenas unas veinticinco melodías, con un prólogo del musicólogo argentino Carlos Vega, y antecedentes, biografías y noticias históricas, que hemos hecho en colaboración con Juan Ramón Gutiérrez.

—Un libro que, seguramente, ha de ser de indudable utilidad para los afectos a nuestra música y que habrá de procurarle muchas satisfacciones morales y de las otras...

—Las satisfacciones pecuniarias brillan por su ausencia; pero ya las dije antes que yo sólo siento la necesidad espiritual, y una vez satisfecha ésta, estaré contento.



Alberto Rodríguez con un popular viejo cultor de la música de Cuyo, el señor Heriberto Videla, que ha contribuído a documentar en parte la labor de Rodríguez.

—¿Y qué era lo que tocaba al piano cuando llegamos?

—"Adiós, mi vida", una tonada de Cuyo, que se canta en mis campos desde hace más de un siglo.

—Nos agradaría escucharla nuevamente.

Y Alberto Rodríguez comienza a tocar la misma tiernísima melodía que escucháramos al entrar. Oyendo esa música tan nuestra, hojeamos el álbum "Cancionero Cuyano", una pequeña muestra apenas de la enorme labor realizada por este músico argentino, que ha tenido la paciencia de hacer tan vasta labor en pro del cancionero autóctono de Cuyo.

El piano, acariciado por los dedos ágiles de Alberto Rodríguez, continúa arrancando de su teclado verdaderos raudales de melodías, y la mente se transporta al origen de este manantial de belleza que produjo esas armonías que transportan; y en tanto, el músico, olvidado de nuestra presencia, continúa haciendo vibrar las cuerdas de su instrumento, pasando de la triste tonada a la vivacidad de la cueca cuyana.

—¡Perdón! ¡Los había olvidado! —dice todo confuso Alberto Rodríguez.

—Al contrario, el que debe perdonarnos es usted. Le agradecemos este concierto, y lo dejamos con su música.

Y, al alejarnos de Alberto Rodríguez, nos siguió por largo rato la armonía de una danza auténtica de Cuyo, típica de Mendoza y únicamente conocida en aquella región de nuestra patria.

J. ROBERTO DEPRISCO

VUELVEN DE UNA JIRA



Han vuelto de una exitosa jira por el interior de la República los dos simpáticos actores que el público conoce por *El gordo y el flaco, Stam y Alí*. Importantes plazas fueron las visitadas por estos dos elementos de L R 3, Radio Belgrano, que ahora se disponen a una rentrée por la misma onda y actuando siempre sobre libretos escritos especialmente por Roldán Cobos.

Tratándose de esos elementos que gozan de gran popularidad, cabe esperar que los viejos éxitos los aguarden en este regreso.

RADIO - FILM

TATITA Y PANCHIYITO, TODO UN SUCESO EN RADIO ARGENTINA

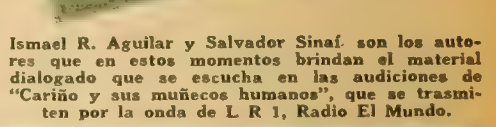
El elenco que encabezado por Medina y Fassi transmite todos los días a las 18,30 por Radio Argentina las originales aventuras de Tatita y Panchiyito, originales de Roberto A. Tálice y Carlos Clifford, tituladas "En los pagos del zorzal".

Alberto A. Fassi y Joaquín Medina, personificando a Panchiyito y Tatita, respectivamente, ante el micrófono de Radio Argentina.

Todos los días a las 18,30, excepto los domingos, hacen su presentación ante el micrófono de L R 2, Radio Argentina, Tatita y Panchiyito, personajes que interpretan interesantes libretos originales de dos conocidas plumas de nuestro ambiente literario: Roberto A. Tálice y Carlos Clifford.

Las aventuras de Tatita y Panchiyito, narradas con agilidad y gracia, llevan por título "En los pagos del zorzal" y reúnen en la onda de la citada emisora a un elevado núcleo de oyentes que festejan las ocurrencias de los simpáticos personajes que animan Joaquín Medina, en su papel de Tatita, y Alberto A. Fassi, que encarna a Panchiyito en estas audiciones, que patrocinan los cigarrillos Zorzal.





Ismael R. Aguilar y Salvador Sinaí son los autores que en estos momentos brindan el material dialogado que se escucha en las audiciones de "Cariño y sus muñecos humanos", que se trasmiten por la onda de L R 1, Radio El Mundo.



BLANCA PODESTA

La conocida actriz Blanca Podestá actúa en una interesante audición por la onda de L S 6, Radio del Pueblo. Los días martes y jueves, sobre libretos de Wing, la creadora de tantos éxitos interpreta un interesante personaje que ya se adentró en la estima de los millares de oyentes con que cuenta la emisora de la calle Córdoba.

SE EMBARCA TITO MARTINEZ DELBOX

Tito Martínez Delbox, de acuerdo a lo que ha anunciado, emprenderá el regreso a Buenos Aires el próximo sábado 26 del corriente, a bordo del vapor "Argentina", que zarpa ese día del puerto de Nueva York. En consecuencia, es esperado en ésta entre el 12 y 15 del corriente. Tito trae grandes novedades, como consecuencia de todas las visitas que ha realizado a los estudios cinematográficos y radiales de Hollywood y Nueva York, novedades que oportunamente serán dadas a conocer por Tito en sus audiciones radiales, a las que se incorporará de inmediato después de su llegada al país.

"GRAN PENSIÓN EL CAMPEONATO"

El jueves 1º de mayo se presentará por L R 3, Radio Belgrano, y la primera cadena argentina de broadcastings, en las grandes audiciones de Jabón Federal, "Gran pensión el campeonato".

El suceso obtenido el año anterior por "Gran pensión el campeonato" ha de reeditarse nuevamente en esta temporada, en los cuales veremos, nuevamente a Doña Asociación, representada por la primera actriz Antonia Volpe, su nueva hija, a don Pedrín el Fainero, a don Bernabé el Millonario, al Académico señor García, al Rojo de Avellaneda, al gaucho don Lorenzo, al Globito de Patricios y a todos los que viven en la pensión.

"Gran pensión el campeonato" se irradiará los jueves de gala y los domingos extraordinarios de Federal, y los libretos, como siempre, estarán a cargo del autor Enrique Dátilo.



Después de una exitosa temporada por la onda de Radio Splendid, la orquesta brasileña de los Millonarios Fon Fon se ha despedido. En la foto aparece acompañado, el día de su despedida, por el señor Adolfo Waissman, reperesentante de Radio Splendid en el Brasil; Juan Manuel Puente, director artístico de L R 4; la secretaria general de la broadcasting, srta. Chela Di Santo; el locutor Carlos Ginés, que fué animador de sus audiciones, y don Benjamín Gache, copropietario de Radio Splendid.

YAYA SUAREZ CORVO LOGRA OTRO EXITO

La última producción radial de la popular escritora y exquisita poetisa Yaya Suárez Corvo ha logrado interesar profundamente a la gran masa de oyentes de Radio Belgrano que la sigue a través de su larga labor.

El violín del gitano, sugestivo título de una vérida y dramática historia de amor, será llevada en breve a los teatros de la capital para luego ser exhibida en una extensa jira por el interior del país, que abarcará toda la zona norte argentina, casi toda la república del Uruguay y parte del Brasil, con una duración de casi tres meses.

El estreno de la obra, de la que damos dos escenas culminantes, ha de realizarse por una razón de sentimental devoción en la ciudad de Luján, el 17 de mayo, y seguirá luego el 18, en Lanús; 19, Fénix, de Flores; 20, Coliseo Palermo; 21, Güemes; 22, Coliseo de La Plata; 23, 24 y 25, Artigas, de Montevideo; 27, Boedo; 28, Variedades; 29, Sol de Mayo; 30, Teatro National y el 31 comenzará la jira en Rosario.

Tenemos referencias que la obra será montada a todo lujo, y como parte interesante de la misma el primer atcor Lalo Suárez, en su caracterización de gitano, ejecutará en el violín una canción húngara, y la primera actriz Elena Caballero danzará una típica czarda.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★



Gregorio Barrio es uno de nuestros cantores melódicos que se han destacado con caracteres más firmes. En las actuaciones que cumple por la onda de L R 1, Radio El Mundo, evidencia los progresos que hace en su arte. Su suave voz de tenor y sus aptitudes temperamentales han resultado factores decisivos en la elaboración de su prestigio.

Por la onda de L R 4, Radio Splendid, está actuando con buen éxito la orquesta típica Los Mendocinos, en la que se desempeña como cantor Luis Alberto Bottini, destacado cultor de nuestro cancionero popular.



Por L R 2, Radio Argentina, está actuando con gran éxito la orquesta típica que dirige el celebrado compositor Juan Polito. Un repertorio vasto, una instrumentación ajustada y un excelente concepto del ritmo les ha valido a los muchachos de Juan Polito y a su director la buena consideración de que disfrutan.

Elsita Marval, la joven soprano que popularizara un nombre cinematográfico interviniendo con gran eficacia en producciones nacionales, está actuando con gran éxito por la onda de L R 10, Radio Cultura, donde sus excelentes aptitudes de soprano hallan campo de amplia exteriorización.

Dos románticas escenas de "El violín del gitano", la obra radial de Yaya Suárez Corvo, que en breve será llevada al teatro.

"FILARMONICA SANTA CECILIA"

DIRIGIDA POR EL MAESTRO DOCTOR KURT PAHLEN

● UNA INICIATIVA ENCOMIABLE ●





Hacía falta en una ciudad como Buenos Aires una orquesta sinfónica estable, similar a las que existen en las ciudades más importantes del mundo, y de las cuales los centros culturales de las mismas se enorgullecían con justificada razón; en algunas oportunidades se intentó la formación, y actuaron en teatros de esta capital orquestas formadas con tal fin, pero sus vidas fueron efímeras, debido a diferentes causas, entre ellas la poca ayuda oficial y otras que no vienen al caso enunciar.

El maestro vienés Dr. Kurt Pahlen durante dos años realizó una considerable cantidad de conciertos, de lo que recordamos su magnífica primera temporada, en la que nos hizo escuchar dieciséis conciertos sinfónicos; y de su última temporada, el notable concierto sacro ofrecido en la basílica de San Francisco, en el cual las voces de su coro interpretaron la "Misa de requiem", de W. A. Mozart, obra ésta de grandes dificultades, pero que el novel conjunto coral, sin embargo, bajo la dirección de su fundador, interpretó en forma verdaderamente elogiosa.

Los lectores de CINE ARGENTINO conocen la actuación del Dr. Pahlen en Buenos Aires, porque las noticias de su actuación siempre encontraron preferente lugar en estas páginas; y a Díaz Publicidad le correspondió presentar a este maestro con su orquesta, coro mixto y coro de niños, como así también a destacados solistas por la onda de Radio Splendid, en un ciclo de audiciones que nuestros lectores deben recordar.

Le correspondió al Dr. Kurt Pahlen realizar en Sudamérica la primera película musical "Armonías y coros", y luego siguió "Sinfonía de una gran ciudad", como así también películas documentales en las cuales actuaron sus conjuntos orquestal y coral, como así también solistas de reconocidos méritos en nuestro medio artístico.

La nueva entidad a la que nos referimos en el título en un esfuerzo más del maestro Dr. Kurt Pahlen por la cultura musical del país. Para lograr sus propósitos ha reunido a sus colaboradores de la "Filarmónica Metropolitana", los cuales juntamente con el Rev. Fray Bernardo, de la Virgen del Carmen (O. C. D.), fundaron la entidad a que hacemos mención y que cuenta con la adhesión de altas personalidades y del Club Honor y Patria, el cual, por intermedio de su presidente, Moisés J. Azize, ha cedido en su magnífica sede de la calle Juncal 857, lugar de ensayos para orquesta y coros, como así también una oficina para secretaría.

Los fines que persigue la "Filarmónica Santa Cecilia" son: realizar mensualmente un concierto sinfónico o sinfónico coral, conciertos de cámara y conferencias sobre música, incluyendo en la temporada cuatro grandes conciertos sacros, formar una biblioteca musical, publicar un boletín mensual para los socios, asistencia social al músico y fundación de un hogar o casa de descanso para los mismos.

En la secretaría de la entidad, Juncal 857, pueden hacerse socios quienes así lo deseen; las categorías de socios son las siguientes:

Protectores	Cuota mínima	$ 5.—
Activos	„	„ 2.—
Estudiantes	„	„ 1.—

Los derechos de los socios son asistir a todos los conciertos y conferencias e integrar los conjuntos corales.

La secretaría funciona los días hábiles de 17 a 20 horas en Juncal 857.

ILJA LIVSCHACOFF EN RADIO SPLENDID



Debutó exitosamente por el micrófono de Radio Splendid el popular violinista Ilja Livschacoff, al frente de su gran orquesta, en un programa extraordinario auspiciado por la Cera Brillante Royal. Ilja Livschacoff actuará todos los miércoles y viernes a las 21. Este interesante programa es animado por Carlos Ginés e Iván Casadó.



Benzo Carbognani, boxeador profesional, que fuera "sparring-partner" de Victorio Campolo y Eduardo Primo, los destacados pugilistas de la categoría pesado, ha sido apalabrado para actuar en una de nuestras películas en papeles especialmente adaptados a sus posibilidades. Su recio físico y cierta cultura escénica que tiene adquirida habrán de permitirle desenvolverse eficientemente en el nuevo campo de actividades que ha encarado.



RICARDO CEREBELLO. —¿Saben?... ¡Laurita rompió al fin con su novio, el doctor!

UNA DE LAS MELLIZAS.—¿Qué ha hecho él?

RICARDO CEREBELLO. —¡Le mandó una factura por 52 visitas!

●

JORGE ELIZALDE. —¿Está bien Nuri de la operación?

ANTONIO TACLIACOZO. —¡Ha tenido una complicación seria!

JORGE ELIZALDE. —¿Cómo?

ANTONIO TAGLIACOZO. —¡Se ha casado con el cirujano que la operó!...

HERMINIA VELICH.—Nunca creí que el marido de Elsita tuviera fuerza de voluntad para dejar el alcohol.

ALBERTO ECHAGÜE.—Algo de voluntad habrá tenido, pero la "fuerza"... ¡la ha puesto ella!

●

FRANCISCO AMOR. — Ahora que Ernesto Famá va a cantar una partitura de Verdi, confieso que soy un gran admirador del gran compositor italiano.

FRANCISCO CANARO. —¡Yo también admiro a Verdi!

FRANCISCO AMOR. — ¡Ah!... ¿Usted también?... Pues, entonces, salgamos afuera a fumar un cigarrillo.

CHISTES EN FOTOGRAFIA

Por

C. B.

Señor administrador de la revista

CINE ARGENTINO

CORRIENTES 576 - BUENOS AIRES

Adjunto giro por $.......................... para suscribirme a la revista CINE ARGENTINO, *por el término de...*

Nombre...

Localidad .... F. C.........

Cine Argentino

Director Propietario: ANTONIO ANGEL DIAZ

★

N.º 156 - 1º de Mayo de 1941

Dirección General: Corrientes 576

U. T. 31 - 7524, 8966 y 5973

VENTA EN LA CAPITAL: RAFAEL VACCARO

Venta en el interior: EXPEDIDORA CAMPAN de RIVAROLI y Cía. Río Bamba 26 - U. T. 48 - 1989

SUSCRIPCIONES

Un año (52 núm.) . . $ 10.— Número suelto...... $ 0.20

Seis meses (26 núm.) „ 5.20 „ atrasado.... „ 0.40

Exterior: Un año, $ 6.— oro.

Toda correspondencia deberá ser dirigida a DIRECCIÓN GENERAL: CORRIENTES 576

CORREO ARGENTINO — FRANQUEO PAGADO

TARIFA REDUCIDA — CONCESIÓN 4226

NOVEDAD ARMOUR

UN ANTIGUO PLATO EUROPEO QUE SE TORNA UNA INNOVACION ARGENTINA

"SOPA DE ARVEJAS CON SALCHICHA"



Este flamante producto de Armour representa un nuevo gusto para la mesa criolla, un nuevo alivio para el ama de casa y una nueva economía para el hogar.

Se trata de una exquisita sopa cuya preparación insume apenas 10 minutos: se vierte la sopa en una cacerola, se agrega una taza de leche o agua y se calienta hasta el primer hervor.

Una lata alcanza para tres porciones. Pídala en seguida a su almacenero y brinde a los suyos un verdadero manjar.

Armour